

Piarista füzetek  
16.

---

# Káptalani direktórium és útmutató



Káptalani direktórium  
és útmutató

## Piarista füzetek 16.

Sorozatszerkesztő

TŐZSÉR ENDRE SP

1. A piarista karizma ma
2. Világiak a piarista rendben [iskolában]
3. A Piarista Testvériség (PIT)
4. Gyakorlati útmutató a provinciái káptalanhoz
5. A piarista szolgálat:  
A nevelés által evangelizálni Kalazancius stílusában
6. Kalazancius és konstitúciója
7. Kalazanci Szent József – A piarista rend alapítója
8. Piarista hivatásgondozási direktórium
9. A piaristák folyamatos képzésének direktóriuma
10. Kalazanci Szent József lelkiisége és pedagógiája
11. Gyakorlati útmutató a helyi káptalanhoz
12. A piarista rend története
13. A szerzetes és a világi piarista identitásának tisztázása
14. Krisztusba öltözöttek
15. A világi piaristák direktóriuma és képzése

*Előkészületben*

A 46. egyetemes káptalan dokumentumai

A piarista szerzetes képzése és tanulmányai (FEDE)

Gazdasági direktórium és szabályzat

Piarista Rend

Káptalani direktórium  
és útmutató

Piarista Rend Magyar Tartománya  
Budapest  
2010

A fordítás alapjául szolgált:

*Directorio y Guía de los Capítulos Locales y Demarcacionales,*  
Roma 2005, Ephemerides Calasactianae, Septembris 2005,  
Supplementum

Fordította:

TŐZSÉR ENDRE SP

© Ephemerides Calasactianae, 2005

Hungarian translation © Tőzsér Endre, 2010

# Tartalom

BEVEZETÉS . . . . .	13
A FORDÍTÓ MEGJEGYZÉSE . . . . .	15
JÓVÁHAGYÓ HATÁROZAT . . . . .	16
RÖVIDÍTÉSEK . . . . .	17
<b>DIREKTÓRIUM . . . . .</b>	<b>19</b>
<b>I. ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK . . . . .</b>	<b>21</b>
1. cikkely - Általános szabályok . . . . .	21
<b>II. BESOROLTSÁG RENDHÁZBA, BEOSZTOTSÁG DEMARKÁCIÓBA . . . . .</b>	<b>22</b>
2. cikkely - Általános szabályok . . . . .	22
3. cikkely - A törvényes parancs vagy a <i>litterae oboedientiales</i> következmenyei . . . . .	22
4. cikkely - Rendtagok, akik olyan demarkációba vannak beosztva, amelybe nincsenek inkardinálva, vagy akik generálisi házba vannak beosztva . . . . .	22
5. cikkely - Vendégek . . . . .	23
6. cikkely - A rendházból törvényesen távollévő rendtagok . . . . .	23
<b>III. A FELSZÓLALÁSI ÉS A SZAVAZATI JOG . . . . .</b>	<b>24</b>
7. cikkely - Felszólalási jog szavazati jog nélkül . . . . .	24
8. cikkely - Aktív szavazati jog . . . . .	24
9. cikkely - Passzív szavazati jog . . . . .	24
10. cikkely - Aktív és passzív szavazati jog együttesen . . . . .	25
<b>IV. A KÁPTALANOK ÁLTALÁBAN . . . . .</b>	<b>27</b>
11. cikkely - Az 1973 előtti volt elöljárók kiváltságai . . . . .	27
12. cikkely - A káptalanok formái . . . . .	27
13. cikkely - A káptalanok meghirdetése . . . . .	28
14. cikkely - A káptalanok sorrendje és ideje . . . . .	28
15. cikkely - A káptalanok részei . . . . .	29
16. cikkely - Az elnök . . . . .	29
17. cikkely - A ceremonárius . . . . .	29
18. cikkely - A titkár és a segédtitkár . . . . .	31
19. cikkely - A káptalani bizottságok . . . . .	31
20. cikkely - A szavazás . . . . .	31
21. cikkely - A választások és a jelölések közötti különbség . . . . .	32
22. cikkely - A kánoni szavazást igénylő választások . . . . .	33
23. cikkely - Relatív többség a választásokon és a jelöléseken . . . . .	33
24. cikkely - Abszolút többség a választásokon . . . . .	33
25. cikkely - Minősített többség a választásokon . . . . .	34
26. cikkely - A felmentéskéréssel egybekötött választás (posztuláció) . . . . .	35
27. cikkely - A szavazatszámológ . . . . .	35
28. cikkely - Szavazás a javaslatokról és a káptalani dokumentumokról . . . . .	36

29. cikkely – A titoktartás . . . . .	36
30. cikkely – A lemondás . . . . .	36
31. cikkely – A káptalani tagok helyettesítése . . . . .	37
32. cikkely – A káptalanokra benyújtandó jelentések . . . . .	37
33. cikkely – Jegyzőkönyvek . . . . .	38
<b>V. A HELYI KÁPTALAN . . . . .</b>	<b>43</b>
<b>A. ELŐZETES MEGJEGYZÉSEK . . . . .</b>	<b>43</b>
34. cikkely – A káptalan részei . . . . .	43
35. cikkely – Az adminisztráció felülvizsgálatára szánt káptalan (Hol kell ilyen?) . . . . .	44
36. cikkely – Választó káptalan (Hol kell ilyen?) . . . . .	44
37. cikkely – A káptalan tagjai . . . . .	45
38. cikkely – Lemondás . . . . .	45
39. cikkely – Javaslatok (propozíciók) . . . . .	46
40. cikkely – Indítványok (propozitumok) . . . . .	46
41. cikkely – A házak jogállásának megváltoztatása . . . . .	46
<b>B. A KÁPTALAN ELSŐ RÉSZE: A VALÓSÁG MEGVIZSGÁLÁSA . . . . .</b>	<b>46</b>
42. cikkely – A házfőnök jelentése . . . . .	46
43. cikkely – A könyvek és a ház gazdasági helyzetének megvizsgálása . . . . .	48
<b>C. A KÁPTALAN MÁSODIK RÉSZE: VÁLASZTÁSOK ÉS JELÖLÉSEK . . . . .</b>	<b>49</b>
44. cikkely – A vokálisok és helyetteseik száma . . . . .	49
45. cikkely – Az alkalmazandó választási eljárás (vokálisok és helyetteseik megválasztására a demarkációs káptalanra) . . . . .	49
46. cikkely – Az egyetlen lista szerinti választás . . . . .	49
47. cikkely – A vegyes eljárási mód szerinti választás . . . . .	51
48. cikkely – Sajátos esetek . . . . .	52
49. cikkely – A vokálisok és a helyettes vokálisok névsorának közzététele . . . . .	52
50. cikkely – Jelöltek állítása a provinciális vagy viceprovinciális tisztségre . . . . .	52
<b>D. A KÁPTALAN HARMADIK RÉSZE: JAVASLATOK ÉS JÖVŐTERVEZÉS . . . . .</b>	<b>54</b>
51. cikkely – A könyvvizsgáló bizottság jelentése . . . . .	54
52. cikkely – Javaslatok . . . . .	54
53. cikkely – Indítványok . . . . .	55
54. cikkely – Jövőtervezés . . . . .	56
<b>E. A KÁPTALAN BEZÁRÁSA . . . . .</b>	<b>56</b>
55. cikkely – A jegyzőkönyvek és a tanúsítványok aláírása . . . . .	56
56. cikkely – A káptalan jegyzőkönyvei vagy beszámoló a ház helyzetéről . . . . .	57
<b>F. MEGJEGYZÉSEK A NEM RENDTARTOMÁNYBAN TARTOTT HELYI KÁPTALANRÓL . . . . .</b>	<b>57</b>
57. cikkely – Helyi káptalan függő viceprovinciában . . . . .	57
58. cikkely – Helyi káptalan provinciális vikariátusban . . . . .	60
59. cikkely – Helyi káptalan független viceprovinciában . . . . .	61
60. cikkely – Helyi káptalan generális delegációban . . . . .	62
61. cikkely – Helyi káptalan generális házakban . . . . .	64

VI. A PROVINCIAI KÁPTALAN . . . . .	67
A. ELŐZETES MEGJEGYZÉSEK . . . . .	67
62. cikkely – A káptalan megtartásának ideje . . . . .	67
63. cikkely – A káptalan részei . . . . .	67
64. cikkely – A káptalan tagjai, avagy a káptalan összeállítása . . . . .	68
65. cikkely – Lemondás . . . . .	68
66. cikkely – A káptalani tagok helyettesítése . . . . .	68
67. cikkely – A képviselő . . . . .	69
68. cikkely – Az adminisztráció felülvizsgálata . . . . .	69
69. cikkely – Javaslatok . . . . .	69
B. A KÁPTALAN ELSŐ RÉSZE: A VALÓSÁG MEGVIZSGÁLÁSA . . . . .	70
70. cikkely – A provinciai kongregáció, a provinciai ökonómus és a függő demarkációk jelentései . . . . .	70
71. cikkely – Káptalani bizottságok . . . . .	70
72. cikkely – A valóság megvizsgálása . . . . .	72
C. A KÁPTALAN MÁSODIK RÉSZE: VÁLASZTÁSOK . . . . .	72
73. cikkely – Tájékoztatót segítő szavazás . . . . .	72
74. cikkely – A provinciális megválasztása . . . . .	73
75. cikkely – A provinciai asszisztensek megválasztása . . . . .	74
76. cikkely – Teendők . . . . .	75
77. cikkely – Az egyetemes káptalanra küldendő vokálisok és helyetteseik megválasztása . . . . .	75
D. A KÁPTALAN HARMADIK RÉSZE: JAVASLATOK, JÖVŐTERVEZÉS, KÜLÖNLEGES ÉS NEHÉZ PROBLÉMÁK . . . . .	76
78. cikkely – Káptalani bizottságok . . . . .	76
79. cikkely – Plenáris ülések . . . . .	77
80. cikkely – Káptalani határozatok . . . . .	78
E. A KÁPTALAN BEZÁRÁSA . . . . .	78
81. cikkely – A jegyzőkönyvek és a tanúsítványok aláírása . . . . .	78
82. cikkely – A jegyzőkönyvek . . . . .	78
VII. VICEPROVINCIAI KÁPTALAN FÜGGŐ VICEPROVINCIÁBAN . . . . .	79
A. ELŐZETES MEGJEGYZÉSEK . . . . .	79
83. cikkely – A káptalan részei . . . . .	79
84. cikkely – A káptalan tagjai, avagy a káptalan összeállítása . . . . .	80
85. cikkely – Az adminisztráció ellenőrzése . . . . .	80
86. cikkely – Javaslatok . . . . .	81
B. A KÁPTALAN ELSŐ RÉSZE: A VALÓSÁG MEGVIZSGÁLÁSA . . . . .	81
87. cikkely – A viceprovinciai kongregáció és a helyi káptalanok jelentései . . . . .	81
88. cikkely – A káptalani bizottságok . . . . .	81
89. cikkely – A valóság megvizsgálása . . . . .	81
C. A KÁPTALAN MÁSODIK RÉSZE: VÁLASZTÁSOK ÉS JELÖLÉSEK . . . . .	82
90. cikkely – Tájékoztatót segítő szavazás . . . . .	82
91. cikkely – Előzetes megjegyzések a viceprovinciális és a vicepro- vinciális asszisztensi tisztségekről való gondoskodáshoz . . . . .	82



92. cikkely – A viceprovinciális és a viceprovinciai asszisztensek kinevezése . . . . .	82
93. cikkely – A viceprovinciális és a viceprovinciai asszisztensek választása . . . . .	83
94. cikkely – A provinciái káptalanra küldendő vokálisok és helyetteseik megválasztása . . . . .	85
95. cikkely – Az egyetemes káptalanra küldendő vokálisok és helyetteseik . . . . .	85
96. cikkely – A helyettes vokális mint helyettesítő . . . . .	86
D. A KÁPTALAN HARMADIK RÉSZE: JAVASLATOK, JÖVŐTERVEZÉS, KÜLÖNLEGES ÉS NEHÉZ PROBLÉMÁK . . . . .	86
97. cikkely – Káptalani bizottságok . . . . .	86
98. cikkely – Plenáris ülések . . . . .	87
E. A KÁPTALAN BEZÁRÁSA . . . . .	87
99. cikkely – A jegyzőkönyvek és a tanúsítványok aláírása . . . . .	87
100. cikkely – A jegyzőkönyvek . . . . .	87
VIII. VIKARIÁTUSI KÁPTALAN PROVINCIÁI VIKARIÁTUSBAN . . . . .	88
101. cikkely – Vikariátusi káptalan provinciái vikariátusban . . . . .	88
IX. VICEPROVINCIAI KÁPTALAN FÜGGETLEN VICEPROVINCIÁBAN . . . . .	90
102. cikkely – Előzetes megjegyzések . . . . .	90
103. cikkely – A káptalan részei . . . . .	90
104. cikkely – A káptalan tagjai, avagy a káptalan összeállítása . . . . .	91
105. cikkely – Káptalani bizottságok . . . . .	91
106. cikkely – A viceprovinciális megválasztása . . . . .	91
107. cikkely – A viceprovinciai asszisztensek megválasztása . . . . .	92
108. cikkely – Az egyetemes káptalanra küldendő vokális és helyettese . . . . .	92
109. cikkely – A jegyzőkönyvek . . . . .	93
X. KÁPTALAN GENERÁLISI DELEGÁCIÓBAN . . . . .	94
110. cikkely – Káptalan generálisi delegációban . . . . .	94
ÚTMUTATÓ . . . . .	95
I. ÚTMUTATÓ A HELYI KÁPTALANHOZ . . . . .	97
A. A KÁPTALAN KÖZVETLEN ELŐKÉSZÍTÉSE . . . . .	97
1. A káptalant meghirdető levél . . . . .	97
2. A házfőnök jelentése . . . . .	97
3. A ház gazdasági helyzete és hivatalos könyvei . . . . .	97
4. Névsorok és szavazólapok a jelölésekhez és a választásokhoz . . . . .	97
5. A ceremonárius . . . . .	98
6. Határozat a káptalan megnyitásáról . . . . .	98
B. A KÁPTALAN MEGNYITÁSA . . . . .	98
7. A káptalani tagok jelenlétének ellenőrzése . . . . .	98
8. Az elnök beszéde . . . . .	98
9. A titkár megválasztása . . . . .	99
10. A segédtitkár megválasztása . . . . .	99
11. Figyelmeztetés a titoktartásról . . . . .	99
12. A könyvek megvizsgálása . . . . .	100

13. A javaslatok és az indítványok kiosztása . . . . .	100
C. A KÁPTALAN ELSŐ RÉSZE: A VALÓSÁG MEGVIZSGÁLÁSA . . . . .	101
14. A házfőnök jelentésének felolvasása . . . . .	101
15. A valóság megvizsgálása . . . . .	101
16. A könyvvizsgáló bizottság jelentése . . . . .	101
D. A KÁPTALAN MÁSODIK RÉSZE: VÁLASZTÁSOK ÉS JELÖLÉSEK . . . . .	101
17. A ház (saját) vokálisának megválasztása a provinciai káptalanra a vegyes eljárási mód szerint . . . . .	101
18. A vokálisok (és helyetteseik) megválasztása a demarkáció káptalanjára, mind a vegyes eljárási mód, mind az egyetlen lista alkalmazása esetén . . . . .	102
19. Jelöltek állítása a tartományfőnöki tisztségre provinciában, függő viceprovinciában, provinciai vikariátusban . . . . .	103
20. Jelöltek állítása a viceprovinciális tisztségre függő viceprovinciában	103
21. Jelöltek állítása a viceprovinciális tisztségre független viceprovinciában . . . . .	104
22. Jelöltek állítása a generálisti delegátus tisztségre a generálisti delegációban . . . . .	104
E. A KÁPTALAN HARMADIK RÉSZE: JAVASLATOK ÉS JÖVŐTERVEZÉS . . . . .	105
23. Javaslatok (propozíciók) és indítványok . . . . .	105
24. Jövőtervezés . . . . .	105
F. A KÁPTALAN BEZÁRÁSA . . . . .	105
25. A káptalan bezárása . . . . .	105
II. ÚTMUTATÓ A DEMARKÁCIÓS KÁPTALANHOZ . . . . .	107
A. A KÁPTALAN KÖZVETLEN ELŐKÉSZÍTÉSE . . . . .	107
26. A káptalant meghirdető levél . . . . .	107
27. A demarkációs káptalan vokálisainak és helyetteseiknek névsora . . . . .	107
28. A káptalani tagok névsorának elküldése a generálistnak vagy a provinciálisnak . . . . .	108
29. A gazdasági adminisztráció átnézése . . . . .	108
30. Jelöltek állítása a nagyobb előljárói tisztségre . . . . .	108
31. A javaslatok és a káptalani bizottságok . . . . .	109
32. A demarkációs kongregáció jelentése . . . . .	110
33. A ceremónárius . . . . .	110
34. A káptalant megnyitó határozat . . . . .	111
B. A KÁPTALAN MEGNYITÁSA . . . . .	111
35. Liturgia . . . . .	111
36. A káptalani tagok jelenlétének ellenőrzése . . . . .	111
37. Az elnök beszéde . . . . .	111
38. A titkár megválasztása . . . . .	111
38. A segédtitkár megválasztása . . . . .	112
40. Figyelmeztetés a titoktartásról . . . . .	112
C. A KÁPTALAN ELSŐ RÉSZE: A VALÓSÁG MEGVIZSGÁLÁSA . . . . .	112
41. A demarkációs kongregáció (stb.) jelentése . . . . .	112
42. Káptalani bizottságok . . . . .	112
43. A helyzetelemzés . . . . .	113

D. A KÁPTALAN MÁSODIK RÉSZE: VÁLASZTÁSOK ÉS JELÖLÉSEK . . . . .	113
44. A nagyobb előljárói tisztségre szóló jelölések kihirdetése . . . . .	113
45. Mise a Szentlélekről . . . . .	113
46. A nagyobb előljáró (provinciális vagy viceprovinciális) megválasztása . . . . .	113
47. Az asszisztensek megválasztása . . . . .	115
48. Teendők a demarkációs kongregáció megválasztása után . . . . .	118
49. Vokálisok és helyetteseik megválasztása a generálisi káptalanra . . . . .	118
E. A KÁPTALAN HARMADIK RÉSZE: JAVASLATOK, JÖVŐTERVEZÉS, KÜLÖNLEGES ÉS NEHÉZ PROBLÉMÁK . . . . .	120
50. Javaslatok, jövőtervezés, különleges és nehéz problémák . . . . .	120
F. A KÁPTALAN BEZÁRÁSA . . . . .	120
51. A káptalan bezárása . . . . .	120
<b>MINTASZÖVEGEK . . . . .</b>	<b>123</b>
1. Határozat a káptalan megnyitásáról (minden káptalanon) . . . . .	125
2. Határozat a titkár és a segédtitkár megválasztásáról (minden káptalanon) . . . . .	125
3. Határozat a könyvvizsgáló bizottság megalakításáról (a helyi káptalanon) . . . . .	126
4. Határozat a saját vokális (a rendház vokálisának) megválasztásáról, a vegyes eljárási mód szerint, a provinciái, viceprovinciái vagy generálisi delegációban tartott káptalanra . . . . .	126
5. Határozat a provinciái vikariátusi káptalan vokálisának megválasztásáról a provinciái káptalanra . . . . .	127
6. Határozat a függő viceprovinciái káptalan által a provinciái káptalanra küldött első és második vokális, valamint helyettesük megválasztásáról . . . . .	128
7. Határozat a provinciái káptalan által a generálisi káptalanra küldött első és második vokális, valamint helyettesük megválasztásáról . . . . .	128
8. Tanúsítvány a káptalanra küldött vokálisról és helyetteséről (minden káptalanon) . . . . .	129
9. Tanúsítvány a Konstitúciókról és Regulákról (a helyi káptalanon) . . . . .	130
10. Tanúsítvány a misékről és a szuffrágiumokról (a helyi káptalanon) . . . . .	130
11. Tanúsítvány a misékről és a szuffrágiumokról (a demarkációs káptalanon) . . . . .	131
12. Határozat a nagyobb előljáró megválasztásáról . . . . .	132
13. Határozat a provinciái asszisztensek megválasztásáról . . . . .	132
14. Határozat a függő viceprovincia viceprovinciái asszisztenseinek megválasztásáról . . . . .	133
15. Határozat a független viceprovincia viceprovinciái asszisztenseinek megválasztásáról . . . . .	133
16. Hitvallás és hűségeskü, amelyet olyan hivatal elfoglalásakor tesznek, amelyet az egyház nevében kell gyakorolni . . . . .	133

IMÁK . . . . .	135
Az ülések elején . . . . .	137
Az ülések végén . . . . .	139
A demarkáció kongregációjának megválasztása előtt . . . . .	139
Hálaadás . . . . .	141
FORRÁSOK . . . . .	143
DIREKTÓRIUM . . . . .	143
I. Általános szabályok . . . . .	143
II. Besoroltság rendházba, beosztottság demarkációba . . . . .	143
III. A felszólalási és a szavazati jog . . . . .	143
IV. Káptalanok általában . . . . .	143
V. A helyi káptalan . . . . .	144
VI. A provinciai káptalan . . . . .	145
VII. Viceprovinciai káptalan függő viceprovinciában . . . . .	146
VIII. Vikariátusi káptalan provinciai vikariátusban . . . . .	147
IX. Viceprovinciai káptalan független viceprovinciában . . . . .	147
X. Demarkációs káptalan generálisi delegációban . . . . .	147
ÚTMUTATÓ . . . . .	147
I. Útmutató a helyi káptalanhoz . . . . .	147
II. Útmutató a demarkációs káptalanhoz . . . . .	148



## Bevezetés

1990-ben egyetlen kötetben adták ki a demarkációs és a helyi káptalanok *direktóriumát* és *útmutatóját*. Most is, ebben a kiadványban mindkét szöveget együtt tesszük közzé, hogy megkönnyítsük a használatukat, s könnyebben a kezünk ügyében legyen mindaz, ami a káptalanok megtartására vonatkozik. A *direktórium* tartalmazza az egyetemes kánonjognak és rendünk saját jogának a káptalanokra vonatkozó szabályozását. Az *útmutató* ellenben mintegy a káptalanok megtartásának a rituáléja: jelzi az egymás után tartandó szakaszokat és az egyes szakaszok elemeit.

Fontos, hogy a káptalanokat méltósággal és nagy odafigyeléssel tartsuk meg. Azáltal, hogy tiszteletben tartjuk rendi életünk intézményes alkotóelemeit, a magunk – mint személyek és szervezet – iránti tiszteletet adjuk meg. Azok az intézményes alkotóelemek, amelyekkel nem törődünk, elveszítik értéküket és hitelüket. A szerzetesrend – önmagában és demarkációiban – veszít jelentőségéből és megbecsültségéből saját tagjai szemében, ha nem vesszük figyelembe vagy lebecsüljük szervezeti szabályozását, amelyet önmagának adott, s ezáltal súlyos kárt okozunk az egész rendi szervezetnek.

Ez a direktórium és útmutató együttesen hasznos és könnyen kezelhető eszköz kíván lenni a helyi és demarkációs káptalanok megtartásához. Szeretné megkönnyíteni a káptalanok lefolyását a valóban legfontosabb szempontra összpontosítva: ez pedig a káptalanoknak a Konstitúcióinkban és Regulációinkban leírt célkitűzései, amelyek arra irányulnak, hogy életerőt és szilárdságot adjon a rendnek annak minden szintjén és dimenziójában. Amikor elérkezik a káptalanok előkészítésének és megtartásának az ideje, olykor nehézségek támadnak, nem tudjuk, hogyan kell eljárni, s így akadályozva vagyunk abban, hogy a káptalan megfelelőképpen és hatékonyan folyjék. Ezzel a direktóriummal és útmutatóval szeretnénk felülemelkedni

ezekben a nehézségeken és világos választ adni a káptalanokkal kapcsolatban felmerülő problémákra.

A jelenlegi kiadás, túl azon, hogy egységes formában ismerteti az egyetemes kánonjognak és rendünk saját jogának a különféle forrásokban fellelhető szabályait, tartalmazza azokat a változtatásokat is, amelyeket a 2003-as (45.) egyetemes káptalan eszközölt Reguláinkon. Ténylegesen mondhatjuk tehát, hogy ez egy egységes korpusza a káptalanokra vonatkozó anyagnak.

Amikor használjuk ezt a direktóriumot és útmutatót, ki kell egészíteni a jogi mechanizmusok keresését azzal a szándékkal, hogy hatékonyan megfeleljünk a káptalanok elsődleges célkitűzéseinek, amelyek meghaladják a merőben jogi szempontot, és a rend tényleges életét és küldetését érintik. Ha megfelelően alkalmazzuk a káptalanokra vonatkozó szabályokat, el fogjuk érni, hogy kellőképpen lássuk a jövőnket, jó jövőtervet készítünk, amelyet rendünk előrehaladása időről időre megkíván tőlünk. Ebbe nem szabad belefáradnunk, szilárd reménynek kell eltöltenie minket!

JESÚS MARÍA LECEA  
*generális*

## A fordító megjegyzése

A jelen direktórium közzététele óta a 2009-es (46.) egyetemes káptalan is változtatott Reguláink némely előírásán. E változtatások közül kettő érinti a káptalanokat, ezeket beledolgoztam a szövegbe.

A Regulák 336. 3. pontja korábban azt írta, hogy „a növények és világiak száma külön-külön nem haladhatja meg a káptalan egészének tíz százalékát”. Ez az előírás megszűnt [vö. 1. cikkely, 5.; 7. cikkely b)].

A másik változtatás a provinciai és a viceprovinciai káptalan összeállítását érinti [64. és 104. cikkely], e szerint meg van engedve, hogy a legközelebbi káptalan összeállítására más szisztémát állapítsanak meg a szerzetesek létszámának lecsökkenése miatt, oly módon, hogy mindnyájan káptalani tagok lehessenek.



Casa Generalizia dei Padri Scolopi  
Piazza de' Massimi 4 - (S. Pantaleo), 00186 ROMA  
Tel: 066840741; Fax: 0668308858

Iktatási szám: 731/05

## Jóváhagyó határozat

A jelen határozattal és asszisztenseim egyetértésével rendünk Reguláinak 7,2., és 7,11. pontja értelmében jóváhagyjuk és közzé tesszük az új *Káptalani direktórium és útmutató* című dokumentumot [teljes címmel: *A helyi és demarkációs káptalanok direktóriuma és útmutatója*], amelyet a Regulák 365. pontja értelmében követni kell a rend minden helyi és demarkációs káptalanján. Akkor lép hatályba, amikor hivatalosan közzéteszik az *Ephemerides Calasancianae*-ban.

Publikálását azok a változtatások tették szükségessé, amelyeket az utóbbi egyetemes káptalanok eszközöltek a Konstitúciókon és a Regulákon, de különösképpen is 2003-as (45.) egyetemes káptalan, amely behatóan felülvizsgálta a Regulákat, és számos egyszerűsítést hajtott végre rajta, valamint számos új szempontot fogalmazott meg.

Kérünk mindenkit e dokumentum tanulmányozására és pontos alkalmazására, hogy a káptalanok megszokott formái legyenek minden rendtag részvételének a rend életében, küldetésében és irányításában.

Róma, 2005. szeptember 12-én, Szűz Mária nevének ünnepén.

JESÚS MARÍA LECEA  
*generális*

RICARDO QUEROL  
*generálisi titkár*

## Rövidítések

AAS	<i>Acta Apostolicae Sedis</i>
C	<i>Constitutiones Ordinis Scholarum Piarum</i> (2004)
CIC	<i>Az egyházi törvénykönyv</i> (1983)
D	<i>A helyi és demarkációs káptalanok direktóriuma</i> (2004)
DG	<i>De nostra gubernii Ordinis participatione</i> (1975)
EJ	<i>Estatuto del Vicariato Provincial de Japón</i> (1987)
EK	egyetemes káptalan
Eph. Cal.	<i>Ephemerides Calasancianae</i>
Gen. Kong.	Generálisi Kongregáció
IT	<i>De itinere pro Capitulis Localibus et Provincialibus</i> (1975)
K	<i>A Kegyes Iskolák Rendjének Konstitúciói</i> (2004)
kán.	<i>Az egyházi törvénykönyv kánonja</i> (1983)
ld.	lásd
R vagy Reg.	<i>A Kegyes Iskolák Rendjének Regulái</i> (2004)
Ú	<i>Útmutató a helyi és demarkációs káptalanokhoz</i> (2004)
vö.	vesd össze



# Direktórium



# I. Általános szabályok

## Általános szabályok

- 1. cikkely** – 1. A helyi és demarkációs káptalanoknak ez a direktóriuma minden helyi és demarkációs káptalanra érvényes rendünkben.
2. Egyedül a generálisi kongregációt illeti meg a jog a káptalani direktórium hiteles értelmezésére felmerülő kételyek esetén, és megoldani a nehézségeket, amelyek a direktórium megtartása körül fellépnek, valamint felmenteni alóla.
3. A káptalanok megtartásakor, mindenekelőtt pedig amikor választásokról van szó, pontosan úgy kell eljárni, ahogyan ebben a generálisi kongregáció által jóváhagyott direktóriumban le van fektetve.
4. A káptalanok struktúrája lehetővé teszi minden rendtag legteljesebb részvételét; oly módon, hogy még a szó legszorosabb értelmében jogi programokon – mint a szavazások, amelyek egyedül olyan rendtagoknak van fenntartva, akiket jogunk megjelöl – olyan rendtagok is részt vehetnek, akik nem tagjai a káptalannak, de mindig és csak akkor, ha biztosítva van a felszólalási és szavazási szabadság.
5. Egyszerű fogadalmas rendtagok és rendünkhöz kötődő világiak részt vehetnek a demarkációs káptalanokon.
6. A világiak részt vehetnek a káptalanokon azáltal, hogy a káptalannak hívott tisztán jogi aktus előtt ötleteket és kezdeményezéseket fogalmazznak meg; vagy szakemberekként is egy-egy témában.
7. A káptalanok, saját hatáskörükön belül és a jog előírásai szerint, delegálhatják rendes végrehajtó hatalmukat előjáróknak, vizitátoroknak, más önálló személyeknek és bizottságoknak.

## II. Besoroltság rendházba, beosztottság demarkációba

### Általános szabályok

**2. cikkely** – Minden rendtagnak valamelyik házhoz vagy közösséghez kell tartoznia. Tanulmányi idejük alatt a fogadalmas rendtagok ahhoz a házhoz tartoznak, amelyben élnek.

### A törvényes parancs vagy a *litterae oboedientiales* következményei

**3. cikkely** – A helyi közösségbe való beosztás törvényes parancs által jön létre, amely elhangozhat élőszóban is két tanú előtt, vagy a törvényes nagyobb előjáró *litterae oboedientiales*-ában fogalmazódik meg. Az érintett rendtag pedig – hacsak kifejezetten mást nem tartalmaz a rendelkezés – a parancs vételétől vagy a *litterae oboedientiales* dátumától számítva új állomáshelyén élvezi mindazokat a jogokat, amelyek addig az előző helyén megillették.

### Rendtagok, akik olyan demarkációba vannak beosztva, amelybe nincsenek inkardinálva, vagy akik generálisi házba vannak beosztva

**4. cikkely** – Ha valakit az engedelmesség nevében bármely más rendtartományba, független viceprovinciába, generálisi delegációba vagy a generálisnak alárendelt házba osztanak be, nem veszíti el saját területére vonatkozó inkardinációját. Új állomáshelyének illetékes házfőnöke és nagyobb előjárója azonban mindenben rendelkezhet vele, és ott minden külön intézkedés nélkül – a Reg. 219. pontja szerint – élvez minden jogot, visel minden kötelezettséget, hacsak törvényesen és kifejezetten másként nem rendelkeztek. Olyan *litterae oboedientiales*-t, amilyenről itt szó van, csak a generális atya adhat.

## Vendégek

**5. cikkely** – Ha valaki előljárójának parancsára vagy más törvényes okból ideiglenesen tartózkodik valamelyik közösségünkben, ott *vendégnek* tekintik. Besorolás szerint azonban annak a közösségnek a tagja marad, amelyből jött, az ezzel járó jogokkal és kötelezettségekkel együtt.

## A rendházból törvényesen távollévő rendtagok

**6. cikkely** – Azoknak a rendtagoknak, akik a nagyobb előljárójának a CIC 665. kánonjának 1. §-a szerint (a Reg. 226.a szerint) adott engedélyével törvényesen házon kívül laknak, be kell lenniük sorolva egy rendházba, amelyet magának a nagyobb előljárójának kell kijelölnie.



### III. A felszólalási és a szavazati jog

#### Felszólalási jog szavazati jog nélkül

- 7. cikkely** – Szavazati jog nélkül felszólalási joggal rendelkezik:
- a) A helyi káptalanon: minden egyszerű fogadalmas rendtag, aki annak a közösségnek tagja, az aggregátusok, papok és világiak, akik a közösségben élnek.
  - b) Egy adott demarkáció káptalanján szavazati jog nélkül, felszólalási joggal részt vehetnek képviselőként egyszerű fogadalmas rendtagok és világiak, akikről a Reg. 223. és 224. pontja szól, a nagyobb elöljárónak asszisztensei beleegyezésével meghozott döntése alapján. Kijelölésük módját maga a nagyobb elöljáró határozza meg.

#### Aktív szavazati jog

**8. cikkely** – Aktív szavazati joggal rendelkezik (vagyis joga van szavazni mind a választásokon, mind egyéb döntések meghozatalakor):

- a) A helyi káptalanon: minden ünnepélyes fogadalmas rendtag abban a házban, amelyhez tartozik, akkor is, ha tanulmányi ideje még tart, s ő maga még növendékház tagja.
- b) Egy adott demarkáció káptalanján: mindaz, aki akár a jog előírása, akár választás alapján tagja az említett káptalannak.

#### Passzív szavazati jog

**9. cikkely** – 1. Passzív szavazati joggal rendelkezik:

- a) Vokálisi megbízátsra a vikariátus, a viceprovincia, a provincia vagy a generálisi delegáció káptalanján:

- minden ünnepélyes fogadalmas rendtag, akit nem a jogból kifolyólag illet meg a káptalani tagság.
- b) A provinciai vagy viceprovinciai asszisztensség hivatalára: minden rendtag, még ha nem pap is, aki legalább három éve ünnepélyes fogadalmat tett.
  - c) Az egyetemes káptalanon betöltendő vokálisi megbízatásra: minden rendtag, még ha nem pap is, aki legalább hat éve ünnepélyes fogadalmat tett.
  - d) A nagyobb előljárói tisztségre: minden rendtag, aki legalább három éve pap és hat éve ünnepélyes fogadalmas.
2. Akiket előljárói, kivált nagyobb előljárói tisztségre jelölnek, legyenek alkalmasak a kormányzásra, legyen papi és lelképásztori érzékük, tapasztalatuk, és legyenek olyanok, akik szolgálatunkban vagy más, engedelmességből vállalt feladat ellátásában huzamosabb idő óta dicséretesen helytálltak.
3. A generális atya, a generálisi asszisztensek és a generálisi prokurátor hivatali ideje alatt elveszíti a provinciálisi tisztségre vonatkozó passzív szavazati jogát.

### **Aktív és passzív szavazati jog együttesen**

**10. cikkely** – 1. Hacsak a Konstitúciók és a Regulák kifejezetten mást nem mondanak, választás vagy szavazás esetén csak az ünnepélyes fogadalmasok rendelkeznek aktív vagy passzív vagy mindkét szavazati joggal.

2. Aktív és passzív szavazati jogukat minden külön intézkedés nélkül elveszítik:
- a) az exklausztráltak, a próbaidőre egyházmegyébe felvettek és azok, akik más intézményben elkezdték próbaidejüket;
  - b) akik a jog szabályai szerint már benyújtották kérésüket más intézménybe való átlépésre, vagy kérték exklausztrációjukat, illetőleg a fogadalmaik alól való felmentésüket, vagy – ha klerikusok – kérték felmen-

- tésüket a klerikusi állapottal járó celibátus alól, illetve engedélyt kértek egyházmegyébe való átlépésre;
- c) akik hivatásbeli kétségeik megoldása érdekében – még ha a nagyobb előjáró engedélyével is – szerzetházon kívül élnek;
- d) akik törvénytelenül elhagyták a rendet, vagy a megengedett időn túl a renden kívül élnek. *Törvénytelenül távollévők* azok a rendtagok, akik az előjáró előírt engedélye nélkül azért hagyták el a szerzetházat, hogy az előjárók hatalma alól kivonják magukat, vagy akik a törvényes távollét idejének elmúltával jogtalanul meghosszabbítják házon kívüli tartózkodásukat. A jog tizenöt nappal a szerzetes távoztása, vagy egy hónappal az engedélyezett idő lejártá után vélelmezi azt a szándékot, hogy ki akarja vonni magát az előjárók hatalma alól.
3. Minden joga és kiváltsága érvényben marad azoknak, akik más okok miatt és az előjárótól törvényesen megadott engedéllyel élnek a közösségen kívül.

## IV. A káptalanok általában

### Az 1973 előtti volt elöljárók kiváltságai

11. cikkely – 1. A volt elöljárók kiváltságai, amelyeket az 1973-as egyetemes káptalan választási rendszerének jóváhagyása előtt szereztek, időbeli korlátozás nélkül megmaradnak.
2. Ezek a kiváltságok tényleges jogokat jelentenek.
3. Vagyis aki generális, generálisi asszisztens vagy generálisi prokurátor volt hat éven át, vagy provinciális vagy viceprovinciális legalább három éven át, és megbízatása az 1973-as káptalanok időszakában vagy az előtt járt le, aktív szavazati joggal rendelkeznek a provinciai káptalanon, vagy adott esetben a független vagy függő viceprovincia káptalanján.
4. Ha valaki azok közül, akik e kiváltságokkal rendelkeznek, lemond részvételi jogáról a vokálisok megválasztása előtt, csökkenteni kell a választandó vokálisok számát, hogy egyenlő legyen azok száma, akik a jobból kifolyólag és akik választás révén lesznek tagjai a provinciai vagy viceprovinciai káptalannak.
5. Ha valaki közülük a vokálisok megválasztása után mond le részvételi jogáról, a provinciai kongregáció vagy a viceprovinciai kongregáció más rendtagot jelöl ki, aki betölti a káptalanon annak a helyét, aki lemondott részvételi jogáról, a Reg. 376,2. pontja értelmében.

### A káptalanok formái

12. cikkely – A káptalanok lehetnek helyi, vikariátusi, viceprovinciai, provinciai, generálisi delegációi és egyetemes káptalanok.

## A káptalanok meghirdetése

**13. cikkely** – A legfőbb elöljáró hirdeti meg az egyetemes és a provinciai káptalanokat, valamint a közvetlen neki alárendelt demarkációk és házak káptalanjait. A viceprovinciai, vikariátusi és helyi káptalanokat viszont a generális atya megbízása alapján a provinciális hirdeti meg.

## A káptalanok sorrendje és ideje

- 14. cikkely** – 1. A helyi káptalanokat a vonatkozó demarkációs káptalan előtt kell megtartani.
2. A vikariátusok és függő viceprovinciák viceprovinciai káptalanját a vonatkozó provinciai káptalan előtt kell megtartani.
  3. Amikor ugyanabban az évben egyetemes káptalant is tartanak, a provinciai káptalant, a független viceprovinciai káptalant, a generálisi delegáció káptalanját és a generális atyának közvetlenül alárendelt házak káptalanját legalább két hónappal korábban kell tartani az egyetemes káptalannál.
  4. A provinciai káptalan idejének meghatározása előtt a generális atya kérje ki az illetékes provinciai kongregáció javaslatát.
  5. A provinciai káptalant és a független viceprovincia káptalanját, a generálisi delegációéhoz hasonlóan, leghamarabb egy hónappal a helyi káptalanok megtartása után lehet elkezdeni. Azokban a provinciákban, amelyeknek van tőlük függő demarkációjuk, ez azokat a helyi káptalanokat érinti, amelyeket az anyaprovinciában tartanak, a vonatkozó függő demarkációk helyi káptalanjait azonban nem.
  6. Azokban a provinciákban, amelyeknek van tőlük függő demarkációjuk, a provinciai káptalant csak a függő viceprovincia káptalanja vagy a provinciai vikariátus káptalanja után egy hónappal lehet megtartani.
  7. A függő viceprovincia vagy a provinciai vikariátus demarkációs káptalanját csak 15 nappal a vonatkozó helyi káptalanok után lehet megtartani

## A káptalanok részei

**15. cikkely** – 1. Minden káptalannak három része legyen:

- a) A valós helyzetnek, vagyis a ház vagy a demarkáció vagy az egész rend és intézményeik tényleges állapotának komoly és beható vizsgálata, elsősorban az illetékes elöljáró jelentése alapján
- b) Választások és jelölések.
- c) Jövőtervezés, valamint a jövővel kapcsolatos javaslatok (propozíciók) és indítványok megbeszélése.

2. Minden káptalanon ezt a három részt, amelyekről a D 15,1 szól, meg kell tartani, de nem szükségszerűen az ismertetett sorrendben. A káptalannak jogában áll, hogy a káptalan részeinek időrendi sorrendjén változtasson, azzal a kikötéssel, hogy a jövőtervezés (a 3. rész) sohasem előzheti meg a helyzetelemzést (1. rész). Ekképpen a káptalan kánoni szavazással – a Reg. 364. pontja és a CIC 119. kánonjának 2. pontja értelmében – új sorrendet határozhat meg a káptalan részei között, amelyet követni kíván.

## Az elnök

**16. cikkely** – A generális atya – személyesen vagy megbízottja révén – az egész rendben bármely káptalanon elnökölhet; ugyanígy elnökölhet saját demarkációján belül bármely káptalanon az illetékes nagyobb elöljáró. A D 28,2 előírásának kivételével az elnököket, ha nem tagjai a káptalannak, a káptalanon semmiféle szavazati jog nem illeti meg. A helyi káptalan elnöke a házfőnök, ha a nagyobb elöljáró másképpen nem rendelkezik.

## A ceremonárius

**17. cikkely** – 1. Minden káptalanon, a káptalan megnyitása előtt, az elnök kinevez ceremonáriusnak egy káptalani tagot, és a kinevezést közzéteszi a káptalant megnyitó határozatában (vö. 1. mintaszöveg).

## 2. A ceremonárius:

a) Gondoskodik arról, hogy a káptalanra minden elő legyen készítve, így például:

- a liturgikus felszerelés;
- a káptalani terem;
- Az egyházi törvénykönyv, A Kegyes Iskolák Rendjének Konstitúciói és Regulái, A káptalani direktórium és útmutató, a hatályos káptalani határozatok, a legutóbbi káptalan jegyzőkönyve;
- a káptalani tagok névsora, amelyen fel van tüntetve mindenkinél az aktív és passzív szavazati jog;
- urna a választásokhoz és szavazásokhoz, szavazólapok a választásokhoz (N. B. A szóbeli kivételével más szavazási formát is lehet választani, amellyel a titkosság biztosítva van.);
- a ház pecsétje, ha helyi káptalanról van szó, vagy a demarkáció pecsétje, ha demarkációs káptalanról van szó;
- ha van lehetőség rá, ajánlatos az informatikai eszközök használata.

b) A káptalan titkárának megválasztásánál szavazatszámoló az elnökkel és egy másik káptalani taggal együtt (aki a helyi káptalanon a házfőnökhelyettes vagy az egyszerű fogadalma szerint legidősebb káptalani tag; a demarkációs káptalanon pedig az egyszerű fogadalma szerint legidősebb káptalani tag), és az elnökkel együtt aláírja a titkár megválasztásáról szóló határozatot.

c) Más feladatokat is ellát, amelyeket kifejezetten a megfelelő helyen közlünk.

## 3. A káptalan titkárának megválasztásával a ceremonárius tisztsége megszűnik.

## A titkár és a segédtitkár

- 18. cikkely** – 1. A káptalanokon először szavazattöbbséggel – relatív többség is elegendő – titkárt és segédtitkárt kell választani. Az elnökkel együtt ők lesznek a választásokon a szavazatszámllálók.
2. Titkárnak vagy segédtitkárnak csak azt lehet megválasztani, aki tagja a káptalannak.
3. A titkár és a segédtitkár feladata:
- Az elnökkel együtt ők a szavazatszámllálók a választások során;
  - A plenáris ülésekről gondosan és tömören jegyzőkönyvet kell vezetniük, tudván azonban, hogy összeállításáért a titkáré a végső felelősség;
  - Egyéb feladatokat is el kell látniuk, amelyeket a megfelelő helyen közlünk.
  - Egyetlen kötetben össze kell gyűjteniük a káptalan minden dokumentumát, tudván azonban, hogy e dokumentumokért a titkáré a végső felelősség.

## A káptalani bizottságok

**19. cikkely** – A házak, az intézmények és a demarkációk állapotának javítása érdekében érdemes mind a viceprovinciai, mind a provinciai káptalant már kezdettől fogva bizottságokra osztani. Ezek gondosan megvizsgálják a demarkációt, különböző szempontok szerint (szerzetesi, lelkipásztori, pedagógiai, gazdasági stb.).

## A szavazás

- 20. cikkely** – 1. Szavazat leadására jogképtelen az, aki:
- emberi cselekvésre alkalmatlan;
  - nem rendelkezik aktív szavazati joggal;
  - kiközösítés büntetésével van sújtva akár bírói ítélettel, akár olyan határozattal, amely ezt a büntetést kinyilvánítja;



- d)* aki az egyház közösségét közismerten elhagyta.
2. Ha az itt említettek közül valakit a szavazáshoz engednek, szavazata semmis, de a választás érvényes, hacsak ki nem tűnik, hogy ezt a szavazatot leszámítva a megválasztott személy nem kapta meg a szükséges számú szavazatot.
  3. A szavazat érvényességéhez szükséges, hogy:
    - a)* szabad legyen; tehát érvénytelen annak a szavazata, akit súlyos megfélemlítéssel vagy megfélemlítéssel vettek rá, közvetlenül vagy közvetve, hogy egy bizonyos személyt vagy éppenséggel több személyt megválasszon;
    - b)* titkos, biztos, feltétlen és meghatározott legyen.
  4. A szavazatnak a választás előtt kikötött feltételei úgy számítanak, mintha ki sem kötötték volna őket.
  5. Ha a választók közül valaki jelen van abban a házban, ahol a választást tartják, de testi rosszullete miatt a választásba nem tud bekapcsolódni, a szavazatszedők vegyék ki írásbeli szavazatát.
  6. Levélben vagy megbízott útján nem lehet szavazni.
  7. Még ha valaki több címen jogosult is arra, hogy a saját nevében szavazzon, akkor is csak egyetlen szavazatot adhat le.
  8. A jelenlegi (1983-as) egyházi törvénykönyv szerint nem érvénytelen, ha valaki magára szavazott.
  9. Magánál a jognál fogva érvénytelen az a választás, amelynek szabadságát bármi módon ténylegesen akadályozták.
  10. Minden káptalanon, ha kánoni szavazásra kerül sor, az mindig testületi jellegű, a CIC 119. kánonja értelmében.

### **A választások és a jelölések közötti különbség**

**21. cikkely** – A jelölések és a választások közötti különbség abban áll, hogy a választáson az, aki leadja szavazatát, már feltétlen formában kijelöli a választottat a szóban forgó tisztségre, a jelölésnél viszont pusztán csak megjelöl egy nevet vagy neveket, amelyek közül másoknak kell később választaniuk.

## A kánoni szavazást igénylő választások

**22. cikkely** – Hacsak kimondottan más nincs előírva, a következő választásoknak, a Reg. 354–360. pontjaiban foglalt szabályok szerint, kánoni szavazással kell megtörténniük:

- a) Saját vokális választása a saját demarkáció káptalanjára, ha a vokálisválasztás a vegyes eljárási mód szerint történik;
- b) A vokálisok és helyetteseik választása a vikariátusok, a viceprovinciák, a provinciák és a generálisi delegációk káptalanján;
- c) A provinciális és a provinciai asszisztensek választása a provinciai káptalanon;
- d) A viceprovinciális és a viceprovinciai asszisztensek megválasztása a független viceprovincia káptalanján, és – adott esetben – a függő viceprovincia káptalanján.

## Relatív többség a választásokon és a jelöléseken

**23. cikkely** – Elegendő a relatív többség:

- a) A viceprovinciai asszisztensi tisztségre való jelöléskor a függő viceprovinciai káptalanon vagy a generálisi delegáció káptalanján;
- b) Amikor a provinciai vagy viceprovinciai káptalanra választják meg a vokálisokat és helyetteseiket, ha az egész provincia vagy viceprovincia, illetőleg provinciai vikariátus választja ezeket;
- c) A provinciális vagy a viceprovinciális, illetőleg a generálisi delegátusi tisztségre való jelöléskor;
- d) A titkár és a segédtitkár megválasztásához bármely káptalanon.

## Abszolút többség a választásokon

**24. cikkely** – 1. Minden káptalanon, valahányszor abszolút többséggel kell valakit megválasztani, azt kell megválasztottnak tekinteni, és azt hirdesse ki megválasztottnak

az elnök, aki az összehívandók nagyobb részének jelenléte esetén a jelenlévők szavazatának több mint a felét megkapta.

2. Ha három menet után még nincs meg a választás, legyen egy negyedik menet, amelyen a káptalani tagoknak abból a kettőből kell választaniuk, akiknek a harmadik menetben a legtöbb szavazata volt. Ha többnek egyenlő szavazata volt, az a kettő versenyezzék, akik az egyszerű fogadalmuk időpontját illetően megelőzik azokat, akik velük egyenlő szavazatot kaptak. Ha a negyedik menetben egyenlő a szavazatuk, az egyszerű fogadalom szerint előbbvalót kell megválasztottnak tekinteni. Ha pedig ugyanazon a napon tettek egyszerű fogadalmat, akkor az életkoruk számít.
3. Ha a negyedik szavazási menet során kettejük közül egyik sem érte volna el az abszolút többséget, nem kell új szavazási menetet tartani, hanem számlálják meg újra a szavazatokat, és azt tekintsék megválasztottnak, azt hirdesse ki megválasztottnak az elnök, aki a semmis szavazatok leszámítása után az érvényes szavazatoknak több mint a felét megszerezte. Ha pedig egyenlő számú szavazatot kaptak volna, az egyszerű fogadalom szerint előbbre valót tekintsék megválasztottnak; ha egy napon tettek fogadalmat, akkor az életkoruk számít.
4. Érvényesen csak abban az esetben kerülhet sor ötödik menetre, ha az előző menetekben minősített többségről volt szó.

### **Minősített többség a választásokon**

- 25. cikkely** – 1. Ha jogunk minősített többséget kíván, vagyis a szavazatok kétharmadát, a számlálást a jog előírása szerint kell végezni; ha a szavazók száma nem osztható pontosan három részre, akkor a hozzá legközelebb álló, de nála nagyobb hárommal osztható számot kell venni.

2. Azok, akiknek minősített többségre, vagyis a szavazatok kétharmadára van szükségük ahhoz, hogy közvetlenül másodjára vagy harmadjára megválasszák őket (vö. a Reg. 387., 410. és 413. pontja), elveszítik passzív szavazati jogukat, ha az első három menetben nem választották meg őket. Ebben az esetben a negyedik menetben csak azoknak lesz passzív szavazati joga, akiknek nincsen szükségük minősített többségre. Ha a negyedik menetben sem érné el senki sem az abszolút többséget, neki kell fogni egy ötödik menetnek, amelyben csak az a kettő rendelkezik passzív szavazati joggal, akinek a negyedik menetben relatív többsége volt; a továbbiakban a Reg. 356. pontja (D 24) szerint kell eljárni.
3. Érvényesen csak abban az esetben kerülhet sor ötödik menetre, ha az előző menetekben minősített többségről volt szó.

### **A felmentéskéréssel egybekötött választás (posztuláció)**

**26. cikkely** – Felmentéskéréssel egybekötött választás csak rendkívüli esetekben és a jog előírásai (CIC 180–183) szerint megengedett.

### **A szavazatszámllálók**

27. cikkely – 1. A káptalanokon először szavazattöbbséggel – relatív többség is elegendő – meg kell választani a titkárt és a segédtitkárt. Az elnökkel együtt ők lesznek a választásokon a szavazatszámllálók.
2. A szavazatszámllálók, ha felismerik valamelyik káptalani tag írását, és kedvük támad, hogy valakinek elmondják, hogy melyik káptalani tag kire szavazott, tudniuk kell, hogy ez a titoktartási kötelezettség egyik legsúlyosabb megszegése lenne.
3. A szavazatszámllálóknak kell összegyűjteni a szavazatokat, és megnézni, hogy a szavazólapok száma megfelelő-e

- a választók számának. Meg kell vizsgálniuk a szavazatokat, és ki kell hirdetniük, hogy ki hány szavazatot kapott.
4. Ha a szavazatok száma meghaladja a választók számát, a szavazás semmis.
  5. Aki a jegyző tisztségét tölti be (vagyis a titkár vagy a segédtitkár), vezesse gondosan a választás jegyzőkönyvét, amelyet a káptalan minden tagja által aláírt jegyzőkönyvhöz kell csatolni.

### **Szavazás a javaslatokról és a káptalani dokumentumokról**

- 28. cikkely** – 1. A javaslatokra (propozíciókra) és más káptalani dokumentumokra vonatkozó kánoni szavazást a CIC 119. kánonjának 2. pontja szerint kell megtartani.
2. A CIC 119. kánonjának 2. pontja ezt mondja: „A testületi cselekedeteket illetően ... ha egyéb ügyletekről [*vagyis nem választásokról*] van szó: az rendelkezik jogerővel, amit az összehívandók többségének jelenlétében a jelenlévők abszolút többsége elfogadott; ha pedig két szavazás után a szavazatok egyenlően oszlanak meg, az elnök szavazatával eldöntheti az egyenlőséget.” Meg kell jegyeznünk, hogy a káptalan elnöke akkor is eldöntheti az egyenlőséget szavazatával, ha nem tagja a káptalannak.

### **A titoktartás**

- 29. cikkely** – Minden káptalani tagnak lelkiismeretben kötelessége tisztességesen ellátnia feladatát, és tudatában kell lennie, hogy kötelezi a természetes titoktartás.

### **A lemondás**

- 30. cikkely** – 1. Ha valaki le akar mondani aktív vagy passzív szavazati jogáról, vagy mind a kettőről, akkor írásban, egyértelmű szavakkal kell megtennie. Ezt a lemondást a káptalan elnöke elfogadhatja, de ugyancsak neki arra is

joga van, hogy a lemondani szándékozót a közjó érdekében szavazásra kötelezze.

2. A provinciai káptalan vokálisai nem mondhatnak le a választásról a provinciális atya írásos engedélye nélkül.
3. Nem választható meg vokálisnak az a szerzetes, aki a nagyobb előjáró megítélése szerinti megfelelő ok nélkül vonatodik a helyi káptalanon részt venni.

### **A káptalani tagok helyettesítése**

- 31. cikkely** – 1. A választott helyettes vokálisok csak a választás alapján kijelölt káptalani tagokat helyettesítik.
2. Ha valamely olyan vokálist kell pótolni, aki a jog rendelkezése szerint vokális és a provinciai vagy viceprovinciai kongregációba tagja, az új vokálist a generális kongregáció jelöli ki; más esetekben a provinciai vagy a viceprovinciai kongregáció.

### **A káptalanokra benyújtandó jelentések**

- 32. cikkely** – 1. A helyi káptalan azért gyűlik egybe, hogy behatóan megvizsgálja – mindig figyelembe véve az éves terveket és azok kiértékelését – a szerzetesközösségnek, a közösség küldetésének és a rá bízott intézményeknek a jelen állapotát. A helyi előjárónak el kell készítenie egy összefoglalást az eltelt négy évről, s be kell mutatnia azt a káptalan tagjainak.
2. A helyi előjáró jelentésének elkészítésekor, ha a nagyobb előjáró nem adott ki szabályokat vagy szempontokat erre vonatkozóan, például a következő témákat lehet érinteni:
  - a) A szerzetescsalád tevékenységének elemzése a következő szempontok szerint:
    1. életközösség;
    2. imádságos közösség;
    3. a rendtagok lelkipásztori gondozása az előjáró által;

4. a rendtagok folyamatos képzése: papi, szerzetesi, nevelési;
  5. a hivatásgondozás terén végzett tevékenység.
- b) Apostoli szolgálatunk elemzése.
  - c) Javaink adminisztrációjának elemzése, az evangélium és a kalazanciusi karizma fényénél.
  - d) A munkatársaink közt végzett lelkipásztori tevékenység elemzése: tanárok, tanítványaink szülei, volt tanítványok, nem tanító személyzet és alkalmazottak.
  - e) Hogyan teljesítettük a Szentszék, a legutolsó káptalan és a rendi elöljárók határozatait?
  - f) Milyen kapcsolatban álltunk a megyéspüspökkel, szolgálatunk hogyan kapcsolódott a helyi egyházhoz?
3. A provinciai káptalan azért gyűlik egybe, hogy megvizsgálja a közösségek, a provinciai vikariátusok, a viceprovinciák, továbbá a provincia és intézményeik állapotát; mégpedig azon jelentések alapján, amelyeket a helyi, a vikariátusi, a viceprovinciái káptalanok, valamint a provinciai kongregáció készített.
  4. A viceprovinciákban a viceprovinciái káptalan azért gyűlik egybe, hogy megvizsgálja a közösségek, a viceprovincia és intézményeik állapotát a helyi káptalanokon és a viceprovinciái kongregáció által készített jelentések alapján.

## Jegyzőkönyvek

### 33. cikkely – 1. A jegyzőkönyvek nyelve

- a) A jegyzőkönyveket lehet anyanyelven írni.
- b) Azokat a jegyzőkönyveket viszont, amelyeket a generálsi kúriának kell elküldeni, latinul vagy a legáltalánosabb nyelveken kell írni: olaszul, spanyolul, franciául vagy angolul. Ha a generálsi kúriának anyanyelven írt példányt küldenek, csatolni kel hozzá a felsorolt nyelvek valamelyikére készült fordítást, amelyet az illetékes provinciai kúria hitelesített.

## 2. Aláírások és a pecsét

- a) A jegyzőkönyveket alá kell írnia az elnöknek és minden káptalani tagnak. A jegyzőkönyvek minden egyes példányát alá kell írni (konkrétan a jegyzőkönyvek első részének végén), és az aláírásoknak eredetieknek kell lenniük. Ha valaki nem akarja aláírni a jegyzőkönyveket, vagy csak „iuxta modum” akarja jóváhagyni, a jegyzőkönyvben leírhatja, miért nem írja alá, illetve, hogy milyen feltételekkel írja alá azokat.
- b) A jegyzőkönyveket le kell pecsételni a ház vagy – értelemszerűen – a demarkáció pecsétjével.

## 3. A jegyzőkönyvek részei

### I. rész: *A jegyzőkönyvek, vagyis minden egyes ülés leírása*

Az első részhez tartoznak a szoros értelemben vett jegyzőkönyvek, vagyis minden egyes ülés alapos és tömör összefoglalása. Ennek az első résznek a végén kell szerepelnie minden egyes káptalani tag aláírásának.

### II. rész: *A dokumentáció*

#### a) Minden káptalanon:

- a káptalan megnyitásáról szóló határozat;
- a káptalani tagok névsora az egyének aktív és passzív szavazati jogának pontos megjelölésével;
- a titkár és a segédtitkár megválasztásáról szóló határozat;
- lemondásról, távollétről vagy egyéb rendellenességről szóló iratok;
- tanúsítvány a misékről és a szuffrágiumokról.

#### b) Egyedül a helyi káptalanon:

- a könyvvizsgáló bizottság megalakításáról szóló határozat;
- a saját vokálisnak (a ház vokálisának) megválasztásáról szóló határozat a demarkációs káptalanra (ha a egyes szisztémát alkalmazták);
- tanúsítvány a Konstitúciókról és Regulákról.



c) Egyedül a demarkációs káptalanon:

- a generálisi kongregáció határozata a provinciális vagy a független viceprovincia viceprovinciális jelöltjeiről, avagy a provinciális kongregáció határozata a függő viceprovincia viceprovinciális jelöltjeiről;
- határozat a provinciális vagy a viceprovinciális megválasztásáról;
- határozat az egyes asszisztensek megválasztásáról.

### III. rész: A jelentések

a) A helyi káptalanon:

- a házfőnököknek a káptalanra benyújtott jelentése, amelyet kiegészítettek a káptalan által jóváhagyott módosításokkal;
- a könyvvizsgáló bizottság jelentése.

b) A demarkációs káptalanon:

- A demarkációs kongregációnak a káptalanra benyújtott jelentése, amelyet kiegészítettek a káptalan által jóváhagyott módosításokkal;
- a jegyzőkönyveket és a könyveket megvizsgáló bizottság jelentése.

### IV. rész: A javaslatok (propozíciók)

#### 1. ELFOGADOTT JAVASLATOK

- a) a javaslat szövege, és ha van, a hozzá kapcsolódó diktámené;
- b) a javaslatokról vagy a diktámenekről történt szavazás eredménye (vagyis egyértelműen meg kell jelölni, hogy a szavazás magáról a javaslatról vagy pedig a diktámenről történt-e).

#### 2. ELUTASÍTOTT JAVASLATOK

- a) a javaslat szövege, és ha van, a hozzá kapcsolódó diktámené;
- b) a javaslatokról vagy a diktámenekről történt szavazás eredménye (vagyis egyértelműen meg kell jelölni,

hogy a szavazás magáról a javaslatról vagy pedig a diktámenről történt-e).

*V. rész: Az indítványok*

- a) Az indítványok szövege;
- b) A sorrendbe állítás eredménye.

*VI. rész: A jövőtervezés*

- a) A jövőterv jóváhagyott szövege;
- b) A jövőtervről tartott szavazás eredménye.

*VII. rész: A különleges és nehéz problémák (a demarkációs káptalanon)*

- a) A különleges és nehéz problémákról szóló elfogadott szöveg;
- b) A különleges és nehéz problémákkal kapcsolatos szavazás eredménye.

4. A példányok száma

A jegyzőkönyvek vagy a ház helyzetéről szóló jelentés példányszáma a káptalan formájától függ:

- két példány: generálsi ház helyi káptalanja, provinciai káptalan, független viceprovincia viceprovinciai káptalanja és generálsi delegáció káptalanja;
- három példány: a szó szoros értelmében vett provincia vagy független viceprovincia házának helyi káptalanja, generálsi delegációnak, függő viceprovincia viceprovinciai káptalanja és vikariátusi káptalan;
- négy példány: függő viceprovinciák vagy provinciai vikariátus házáinak helyi káptalanja;

5. A jegyzőkönyvek elküldése

Minden káptalan jegyzőkönyveit meg kell őrizni a saját irattárban, és ezen kívül el kell küldeni:

- A viceprovinciának, a provinciai vikariátusnak vagy a provinciának a vonatkozó helyi káptalanok iratait. A generális atyának közvetlenül alárendelt házak a generálisi kúriának, a generálisi delegátushoz tartozó házak pedig a generálisi delegáció kúriájának küldjék az iratokat.
- A provinciának a hozzá tartozó függő viceprovinciák és provinciai vikariátusok iratait.
- A generálisi kúriának minden demarkációs és helyi káptalan iratait.

## V. A helyi káptalan

### A. Előzetes megjegyzések

#### A káptalan részei

**34. cikkely** – A helyi káptalan a következő célból gyűlik egybe:

1. Hogy alaposan megvizsgálja a szerzetesközösségnek, a szerzetesközösség küldetésének és a rá bízott intézményeknek a jelen állapotát. A helyi elöljárónak jelentést kell készítenie az elmúlt négyéves időszakról, s azt idejében ismertetnie kell a káptalani tagokkal.
2. *a)* Hogy vokálisokat és helyettes vokálisokat jelöljenek a provinciái káptalanra, és ezeket a jelöléseket elküldjék a provinciálisnak; és hogy a független viceprovinciákban megejtsék ugyanezeket a jelöléseket, és elküldjék a viceprovinciálisnak;
- b)* Hogy a függő viceprovinciákban vokálisokat és helyettes vokálisokat jelöljenek a viceprovinciái káptalanra, és a jelöléseket elküldjék a viceprovinciálisnak;
- c)* A vokálisok megválasztására, amikor ezt a helyi káptalannak kell végezni;
- d)* A szoros értelemben vett provinciában, hogy a provinciális tisztségre szóló jelöléseket megtegyék, és a provinciálishoz eljuttassák azokat;
- e)* A független viceprovinciában, hogy a viceprovinciális tisztségre szóló jelöléseket megtegyék, és a generálisnak eljuttassák azokat;
- f)* A függő viceprovinciákban, hogy a provinciális és a viceprovinciális tisztségre szóló jelöléseket megtegyék, és a provinciálishoz eljuttassák azokat, hogy azután a provinciái kongregáció a jelöléseket felbontsa és megszámlálja;

- g) A generálisi delegációban, hogy a generálisi delegátus tisztére szóló jelöléseket megtegyék, és a generálishoz eljuttassák azokat.
3. A jövőtervezésre és a javaslatok megvizsgálására.

### **Az adminisztráció felülvizsgálatára szánt káptalan (Hol kell ilyen?)**

**35. cikkely** – Minden közösségben, amelyben legalább három aktív szavazati joggal rendelkező rendtag van, az ügyvitel felülvizsgálatára szánt káptalant meg kell tartani, hogy az ezzel kapcsolatos kérdéseket megbeszéljék és a benyújtott javaslatokat megvitassák.

### **Választó káptalan (Hol kell ilyen?)**

**36. cikkely** – 1. A vokálisok és helyetteseik megválasztása a vegyes eljárási mód szerint is történhet, amely azt jelenti, hogy minden egyes közösség választ egy-egy vokálist, a többi vokálist pedig egyetlen listáról választják az egész provincia vagy viceprovincia számára. Ebben az esetben így kell eljárni:

- a) Választó helyi káptalant csak azokban a közösségekben tartanak, amelyekben a helyi előljárón kívül legalább három káptalani tag van, akik közül legalább kettőnek passzív szavazati joggal kell rendelkeznie. Ezen a káptalanon megválasztanak egy vokálist a provincia vagy a viceprovincia vagy a generálisi delegáció káptalanjára.
- b) A többi vokális és minden helyettes vokális tekintetében úgy kell eljárni, mint amikor csak egyetlen listáról történik a választás.
2. Ha valamelyik közösségben a rendtagok kis száma miatt nem lehet helyi káptalant tartani, a választók – ahogyan azt legjobbnak látják – egyenként juttassák el jelöltjeik listáját a provinciális vagy a viceprovinciális atyának.

3. Azoknak a közösségeknek, amelyek külön-külön nem tudnak választó káptalant tartani, viszont együttesen van annyi rendtagjuk, ahányra a választó helyi káptalan megtartásához szükség van, lehetőségük nyílik arra, hogy amennyiben asszisztenseinek beleegyezésével a nagyobb előjáró így rendelkezik, a szerzetesek száma szerint egy vagy több csoportot alkossanak: ezek tartsanak aztán választó káptalant, és válasszanak mindegyik csoport számára saját vokálist.
4. Ha az egész demarkációban egyetlen olyan közösség van, amelyik nem tarthat választó káptalant, annak szavazati joggal rendelkező tagjai a közvetlen nagyobb előjárótól kijelölendő s hozzájuk közel lévő közösségbe mehetnek át, hogy ott vegyenek részt a választáson.

### A káptalan tagjai

- 37. cikkely** – 1. A helyi káptalan tagjai:
- a) felszólalási joggal, szavazati jog nélkül: vö. D 7;
  - b) aktív szavazati joggal: vö. D 8;
  - c) passzív szavazati joggal: vö. D 9;
  - d) aktív és passzív szavazati joggal együttesen: vö. D 10.
2. Filiális házban élő rendtagok mind ügyintéző, mind választó káptalanon az anyaház – mind ügyintéző, mind választó – helyi káptalanján gyakorolhatják jogaikat.

### Lemondás

- 38. cikkely** – 1. Az aktív vagy passzív szavazati jogról való lemondás tekintetében: vö. D 30.
2. Ha a helyi káptalanra egybehívottak közül valaki megtagadja a káptalanon való részvételt, attól még nem érvénytelen a választás és nem semmis a káptalan. Ugyanakkor kötelezni lehet a részvételre, ha nélküle nem lehetne megtartani a választást.

### Javaslatok (propozíciók)

- 39. cikkely** – 1. A helyi káptalanon minden aktív szavazati joggal rendelkező rendtag beterjeszthet javaslatokat, írásban, a provinciai és a viceprovinciai káptalan elé. Ezeket a javaslatokat mielőbb át kell adni a közösség káptalani tagjainak.
2. Vagyis ezeket a javaslatokat a helyi káptalan első ülésén vagy korábban át kell adni a közösség káptalani tagjainak.
3. Ne feledjük, hogy a javaslatok tanulmányozását és a róluk való szavazást nem szabad a káptalan első felében végezni, hanem csak a harmadikban, amely a jövő megtervezésére van fenntartva.

### Indítványok (propozitumok)

- 40. cikkely** – 1. A javaslatokon túl, amelyek megvalósítandó konkrét dolgokra vonatkoznak, minden aktív szavazati joggal rendelkező rendtag beterjeszthet indítványokat vagy ötletfelvetéseket megvalósítható dolgokról.
2. Az indítványokról nem kell szavazni, hanem csak fontossági sorrendbe kell őket állítani.

### A házak jogállásának megváltoztatása

- 41. cikkely** – A demarkáció káptalanja előtti három hónap folyamán nem szabad a házak jogállásán változtatni, ha a változtatás akár a házak, akár a személyek káptalanra vonatkozó jogainak megváltozását vonná maga után.

## B. A káptalan első része: a valóság megvizsgálása

### A házfőnök jelentése

- 42. cikkely** – 1. A házfőnök jelentését – amelyről a D 15,1 a) és a D 32,1 és 32,2 szól – időben át kell adni a káptalan tagjainak.

2. A házfőnök olvassa fel a jelentést a káptalani tagok előtt, vagy legalább főbb vonásaiban mutassa be. A felolvasás vagy bemutatás után a káptalani tagok feltehetnek tisztázó kérdéseket és kérhetnek magyarázatot a jelentés témáival kapcsolatban.
3. Ezután a káptalani tagok plenáris ülésen vagy üléseken behatóan tanulmányozzák a ház és az intézmények jelen állapotát – mindig figyelembe véve a házfőnök jelentését –, hogy az eredményt beszámolóként a demarkáció káptalanja elé terjesszék. A valóság megvizsgálásának két fázisa van: megbeszélés és szavazás.

*a) Első szakasz: megbeszélés*

Folytassanak párbeszédet, pontról pontra végigtekintve a témákat, sorrendben, nem összekeverve a témákat, éretten és komoly mérlegeléssel. A megbeszélés során felmerülhetnek új szempontok: mivel kell kiegészíteni a szöveget, mit kell belőle kitörölni, mit kell másképpen írni; stb. Ezekkel ki kell egészíteni a házfőnök jelentését. Ezeket a módosításokat konkrét formában és pontos megfogalmazással kell megszerkeszteni.

*b) Második szakasz: szavazás*

Végezetül szavazásra kell bocsátani a dokumentumot, amelyet a demarkáció káptalanjának nyújtanak be, vagyis a végleges beszámolót a ház és az intézmények jelen állapotáról.

Először a házfőnök jelentését érintő kiegészítésekről, törlésekről, másképpen fogalmazásokról stb. szavaznak, végezetül pedig – miután az elfogadott módosításokat a szövegbe illesztették – a dokumentum végleges, teljes szövegéről szavaznak.

A szavazásnál a jelenlevők abszolút szavazattöbbségére van szükség, ha a káptalani tagok nagyobb része jelen van a szavazásnál, a Reg. 364. pontjának és a CIC 119. kánonja 2. pontjának értelmében.



## A könyvek és a ház gazdasági helyzetének megvizsgálása

- 43. cikkely** – 1. A házfőnök már az első ülés folyamán bemutatja a ház gazdasági helyzetéről nagy odafigyeléssel elkészített kimutatást, a javak leltárát, a gazdasági ügynézés könyveit, a misék könyvét, a titkárság könyveit és a háztörténetet (*historia domus*), hogy a helyi káptalan mindet megvizsgálja, a kasszát azonban nem.
2. A ház gazdasági helyzetéről szóló kimutatásnak, amelyet majd a káptalan irataihoz kell csatolni, a következő részeket kell tartalmaznia:
- a) minden egyes év zárójelentése a legutolsó helyi káptalan óta;
  - b) a folyó év gazdasági helyzetének összefoglalása.
3. Ha hatnál több káptalani tag van, létre kell hozni a könyvizsgáló bizottságot, amelynek tagjai: a káptalan titkára (vagy ha ő az ökonómus, akkor a segédtitkár) és két másik káptalani tag. Ezt a két személyt magának a káptalannak kell megválasztania relatív szavazattöbbséggel. Ennél a választásnál az ökonómusnak nincs passzív szavazati joga.
4. E bizottságnak a feladata:
- a) meg kell vizsgálnia az említett könyveket és a javak leltárát, valamint a ház gazdasági helyzetét;
  - b) ellenőriznie kell a kasszát;
  - c) aláírásukkal ellátott jelentést kell szerkeszteniük, amelyben beszámolnak az alaposan végzett vizsgálatokról. A káptalan titkárának fel kell olvasnia ezt a jelentést a káptalani tagok előtt, és a káptalan irataihoz kell csatolnia.
5. Ha hatnál kevesebb káptalani tag van, mindazt, amiről szó volt, az összes káptalani tagoknak együttesen kell elvégezniük, plenáris ülésen. Azután a káptalan titkára (vagy ha ő az ökonómus, akkor a segédtitkár) és egy másik, a többiek által kijelölt káptalani tag írásbeli jelentést készít a vizsgálatról és az ellenőrzésről. Ezt a jelentést fel

kell olvasni a káptalani tagok előtt, és a káptalan irataihoz kell csatolni.

6. Az ügyvitel könyveit, amelyekről különböző helyeken beszélnek a Konstitúciók és a Regulák, helyettesíteni lehet számítógéppel készített, nyomtatott lapokkal.

## **C. A káptalan második része: választások és jelölések**

### **A vokálisok és helyetteseik száma**

44. cikkely – 1. A provinciái és viceprovinciái káptalanokon a választott vokálisok vagy káptalani tagok létszámának ugyanannyinak kell lennie, mint ahányan a jogból kifolyólag káptalani tagok.
2. A választott helyettes vokálisok számának meg kell egyeznie a káptalani tagok teljes létszámának egyötödével.

### **Az alkalmazandó választási eljárás (vokálisok és helyetteseik megválasztására a demarkációs káptalanra)**

45. cikkely – 1. A provinciái és viceprovinciái káptalanra küldendő vokálisok és helyettes vokálisok megválasztására az egyes provinciák és viceprovinciák – külön-külön és egymástól függetlenül – szabadon alkalmazhatják mind az egyetlen listáról történő, mind a vegyes eljárási mód szerinti választást. Minden rendtagnak szavaznia kell arról, hogy melyik szisztémát alkalmazzák. A szavazás eredményről értesíteni kell a generális kongregációt.

### **Az egyetlen lista szerinti választás**

46. cikkely – Amikor a provinciái vagy viceprovinciái káptalanra küldendő vokálisokat és helyettes vokálisokat egyetlen lista alapján választják, a következőképpen kell eljárni:

1. A provinciális vagy viceprovinciális atya megfelelő időben közli az egész provinciával vagy viceprovinciával,

hogy hány vokálist és helyettes vokálist kell választani, tekintetbe véve azok számát, akik a jog szerint tagjai a káptalannak.

2. Ugyanakkor minden egyes aktív szavazati joggal rendelkező rendtagnak át kell adni mindazon rendtagok névsorát, akik a vokálisi tisztségre passzív szavazati joggal rendelkeznek; és egy másik névsort azokról, akik a provinciális vagy viceprovinciális tisztségre passzív szavazati joggal rendelkeznek, valamint a megfelelő szavazólapokat. Ezekre a névsorokra fel kell venni a provincia vagy a független viceprovincia azokat a tagjait is, akik generális házakba vagy generális delegációba vannak besorolva. Az érintett provincia vagy független viceprovincia helyi káptalanjai előtt ezeknek a rendtagoknak is el kell juttatni ezt a listát, akik, miután szavaztak, a legalkalmasabb módon eljuttatják szavazólapjukat saját provinciálisuknak vagy független viceprovinciájuk viceprovinciálisának.
3. Szavazólapjuk kitöltésekor annyi nevet írjanak fel, amennyi az összes megválasztandó vokálisok számának kétharmada. Ha ez nem osztható pontosan hárommal, akkor azt az egész számot válasszák, amelyik a legközelebb van a matematikai kétharmadhoz.
4. Amikor jelölteket állítanak a provinciális és viceprovinciális tisztségre, minden választó, ha teljes értékű provinciáról van szó, akkor három, ha nem teljes értékű provinciáról vagy viceprovinciáról van szó, akkor két nevet ír fel, mégpedig *ordine praeferentiae*, vagyis azt írja első helyre, akit a legalkalmasabbnak tart, és így tovább.
5. A káptalan során külön ülést kell tartani, amelyen minden aktív szavazattal rendelkező rendtag – mindenki jelenlétében – beteszi a szavazólapját az urnába, aláíratlanul, borítékba zárva. Az elnök a szavazatszámolással megszámolja a borítékokat, kívül egyenként ellátja őket a közösség pecsétjével, bezárja őket egy nagy borítékba, és

aztán minél biztonságosabb módon eljuttatja a provinciálishoz vagy a viceprovinciálishoz.

6. A provinciai vagy a viceprovinciai kongregáció, miután minden borítékot megkapott, vagy maga bontja fel és számlálja meg a szavazatokat, vagy kimondottan erre a feladatra kijelöl egy bizottságot, s a szavazatok megszámlálását azzal végezteti. Előzetesen lelkiismeretben megfogadják, hogy titkot tartanak, és feladatuk elvégzésekor pontosan járnak el.
7. Amikor a szavazatokat megszámlálták, vokálisoknak, illetve helyettes vokálisoknak jelentik és hirdetik ki azokat, akik a legtöbb szavazatot kapták. Annyi helyettes vokálist kell megválasztottnak nyilvánítani, amennyi az összes káptalani tagok számának egyötöde.
8. Ha több rendtag kapott volna ugyanannyi szavazatot, az első fogadalmuk ideje szerint kapjanak helyet a vokálisok és helyettes vokálisok névsorában; ha ugyanazon a napon tettek fogadalmat, akkor koruk szerint, míg csak be nem telik a szükséges szám.

### **A vegyes eljárási mód szerinti választás**

**47. cikkely** – A vokálisok és helyettes vokálisok megválasztása a vegyes eljárási mód szerint is történhet, amelynek az a lényege, hogy minden közösség választ egy saját vokálist, a többi vokálist pedig egyetlen listáról választják az egész provincia vagy viceprovincia számára). Ebben az esetben a következő módon kell eljárni:

1. Választó káptalant csak azokban a közösségekben tartanak, amelyekben a helyi elöljárón kívül legalább három káptalani tag van, akik közül legalább kettőnek passzív szavazati joggal kell rendelkeznie. Ezen a káptalanon válasszanak meg egy vokálist a provincia vagy a viceprovinciai vagy a generálisi delegáció káptalanjára.
2. A helyi káptalan elnöke közölheti telefonon a provinciális vagy adott esetben a viceprovinciális atyával a házában

megválasztott vokális nevét, őt pedig a provinciális vagy a viceprovinciális értesítheti, hogy más házakban kiket választottak vokálisnak. Ezután hozzáfognak a többi vokális és helyettes vokális megválasztásához. Ugyanakkor a telefonon közölt neveket írásban is el kell küldeni.

3. A többi vokálist és az összes helyettes vokálist illetően ugyanúgy kell eljárni, mint amikor egyetlen lista alapján választanak.

### Sajátos esetek

48. cikkely – 1. Ha valamelyik közösségben a rendtagok kis száma miatt nem lehet helyi káptalant tartani, a választók – ahogyan azt legjobbnak látják – egyenként juttassák el jelölő lapjaikat a provinciális vagy a viceprovinciális atyának.
2. A sajátos esetekben a Reg. 226., 227., 228. pontja (vö. D 10,3; 10,4) szerint kell eljárni.

### A vokálisok és a helyettes vokálisok névsorának közzététele

49. cikkely – A vokálisok és a helyettes vokálisok névsorát kellő időben közölni kell az összes rendtagokkal, feltüntetve mindegyiknél a szavazatok számát.

### Jelöltek állítása a provinciálisi vagy viceprovinciálisi tisztségre

50. cikkely – 1. Előzetesen, kellő időben, a provinciális vagy a viceprovinciális átadja minden aktív szavazati joggal rendelkező rendtagnak azoknak a névsorát, akik passzív szavazati joggal rendelkeznek a provinciálisi vagy viceprovinciálisi tisztségre, a megfelelő jelölőlapokkal együtt.
2. A provinciálisi vagy független viceprovincia viceprovinciálisi tisztségére jelölhető névsorába a provincia vagy független viceprovincia azon tagjainak a nevét is fel kell

venni, akik generálisi delegációba vannak besorolva, vagy generálisi házhoz tartoznak. A függő viceprovincia viceprovinciális tisztségére jelölhető névsorába a provincia azon tagjainak a nevét is fel kell venni, akik generálisi házhoz tartoznak. Ezeket a névsorokat el kell küldeni ezeknek a rendtagoknak, mégpedig a vonatkozó provincia vagy független viceprovincia helyi káptalanjai előtt. Ők azután megejtik a jelölést, és – ahogyan azt legjobbnak látják – eljuttatják jelölő lapjaikat a provinciálisnak vagy a független viceprovincia viceprovinciálisnak.

3. A provinciális és a viceprovinciális tisztségre szóló jelölések elküldésében az illetékes nagyobb előjárónak, vagyis a generális atyának és a provinciális atyának a Reg. 366. pontja 2. bekezdésének *d), e), f)* szakasza szerint, ugyanúgy kell eljárni, mint a vokálisok választásakor az egyetlen lista alapján. Minden választó, ha teljes értékű provinciáról van szó, akkor három, ha nem teljes értékű provinciáról vagy viceprovinciáról van szó, akkor két nevet ír fel, mégpedig *ordine praeferentiae*, vagyis azt írja első helyre, akit a legalkalmasabbnak tart, és így tovább.
4. A provinciális atya, miután minden borítékot megkapott, és elvégezte a szavazatszámolást (a Reg. 371,4. szerint), mielőbb juttassa el a generális atyának azok névsorát, akik a provinciális vagy viceprovinciális tisztségre több szavazatot kaptak, minden egyes név után feltüntetve a szavazatok és a pontok számát. A generális atya előzetes beleegyezésével ezt a jegyzéket a provinciális megismertetheti a demarkáció tagjaival.
5. A pontszámok összegzésekor tekintetbe kell venni, hogy az első helyen nyert szavazatnak két pont értéke van (pl. 50-szer 2 = 100), a második helyen szereplő egy pontot ér (pl. 20-szor 1 = 20), a harmadik helyen szereplő szavazat csak fél pont értékű (pl. 20-szor 0,5 = 10).
6. Ha valamelyik rendtag akár a vokálisválasztáskor, akár a provinciális, illetve viceprovinciális jelölésekor a szavazólapra tévedésből a kelleténél több nevet írt, akkor a jogban

meghatározott számot meghaladó választások vagy jelölések érvénytelennek tekintendők.

## **D. A káptalan harmadik része: javaslatok és jövőtervezés**

### **A könyvvizsgáló bizottság jelentése**

51. cikkely – 1. A káptalan első részében tárgyalnak erről a jelentésről, ha el van készítve, vagyis a valóság megvizsgálására szánt részben. Ha viszont nincs elkészítve, akkor a káptalan harmadik részében tárgyaljanak róla, amely a javaslatok megvizsgálására és a jövőtervezésre szolgál.
2. A káptalan titkára felolvassa a káptalani tagok előtt a bizottság írásos jelentését, amely a javak leltára, a hivatalos könyvek, a ház gazdasági helyzete és a pénztár ellenőrzésének eredményéről szól. A káptalani tagok feltehetnek kérdéseket a jelentéssel kapcsolatban.
3. A jelentés felolvasása, a tisztázások, kérdések, viták és adott esetben javítások után a házfőnököt is beleértve minden egyes káptalani tag aláírja a jelentést akkor, amikor a káptalan jegyzőkönyveit aláírják.
4. Ha valaki nem akarja aláírni ezt a jelentést, írásban kell megindokolnia a demarkációs káptalan gazdasági bizottsága számára.
5. A bizottság jelentését és a ház gazdasági helyzetének leírását csatolni kell a káptalan jegyzőkönyvéhez.

### **Javaslatok**

52. cikkely – 1. A káptalan harmadik részében a káptalani tagok megvizsgálják: 1) a jövőre vonatkozó javaslatokat; 2) a provinciai vagy viceprovinciai káptalannak szánt javaslatokat, amelyeket a helyi káptalanon aktív szavazati joggal rendelkező rendtagok terjesztettek elő.

2. Plenáris ülésre (vagy ülésekre) összegyűlve a káptalani tagoknak a következőképpen kell eljárniuk: Minden egyes javaslattal kapcsolatban: 1) bemutatja a javaslatot az a rendtag, aki előterjeszti; 2) a káptalani tagok megvitatják; 3) kánoni szavazást tartanak a Reg. 364. pontja és a CIC 119. kánonjának 2. pontja (D 30) szerint vagy a javaslatról vagy a diktámenről. Ha megfogalmaztak diktáment, pontosan meg kell mondani, hogy a javaslatnak vagy a diktámennek a szövegéről szavaznak.
3. Mindent, amit elfogadtak vagy elutasítottak ezeken a plenáris üléseken, fel kell tüntetni a káptalan jegyzőkönyvében. Azonkívül, hogy az eredmény szerepel a jegyzőkönyvben, külön össze kell állítani egy kettős jegyzéket: az elfogadott javaslatok jegyzékét és az elutasított javaslatok jegyzékét úgy, ahogyan azt a D 33,3. pontja és IV. része tartalmazza.

## Indítványok

- 53. cikkely** – 1. A káptalan harmadik részében a káptalani tagok megvizsgálják: a jövőre vonatkozó indítványokat, akár a ház, akár a demarkáció jövőjére vonatkoznak.
2. Plenáris ülésre (vagy ülésekre) összegyűlve a káptalani tagoknak a következőképpen kell eljárniuk: Minden egyes indítvánnyal kapcsolatban: 1) bemutatja az indítványt az a rendtag, aki előterjeszti; 2) a káptalani tagok megvitatják; 3) ha kell, fontossági sorrendbe állítják azokat. (Mivel az indítványok pusztán ajánlatok, nem szavaznak róluk.)
  3. Az indítványoknak szerepelniük kell a káptalan jegyzőkönyvében, azokat pedig, amelyek a demarkáció jövőjével kapcsolatosak, be kell mutatni a demarkációs káptalannak.



## Jövőtervezés

- 54. cikkely** – 1. A jövőtervezést például a következő három témakörre lehet osztani: 1) életközösség; 2) imaközösség; 3) apostoli munkát végző közösség.
2. A közösségnek ebből a beható reflexiójából elsődlegesen olyan gyakorlati következtetéseket vonjanak le, amelyek a jövőben valóságosan alakítják a ház életét.
3. A jövőtervezés végeztével szavazást tartanak a jövőtervről a Reg. 364. pontja és a CIC 119. kánonjának 2. pontja (D 31) szerint. A szavazás eredményét fel kell tüntetni a káptalan jegyzőkönyvében. Ehhez hozzá kell csatolni a jóváhagyott jövőterv szövegét.

## E. A káptalan bezárása

### A jegyzőkönyvek és a tanúsítványok aláírása

- 55. cikkely** – 1. A helyi káptalan utolsó programjaként a káptalani tagok aláírják a jegyzőkönyveket és a tanúsítványokat.
2. A jegyzőkönyveket alá kell írnia az elnöknek és minden káptalani tagnak. Megtartva, amit a D 33,2 *a*) előír, a jegyzőkönyvek minden egyes példányát alá kell írni, és az aláírásoknak eredetieknek kell lenniük. Végül le kell pecsételni a jegyzőkönyveket a ház pecsétjével.
3. A házfőnök kivételével minden egyes káptalani tag aláírja a tanúsítványokat: a Konstitúciókról és Regulákról szóló tanúsítványt, a misékről és szuffrágiumokról szóló tanúsítványt. Fel lehet hívni a figyelmet, hogy a jegyzőkönyvek végső aláírásával minden káptalani dokumentumot is aláírnak. Ha valaki nem akarja aláírását adni, közölnie kell írásban indítékait a demarkáció káptalanjának gazdasági bizottságával.

## A káptalan jegyzőkönyvei vagy beszámoló a ház helyzetéről

- 56. cikkely** – 1. Három példányban kell elkészíteni a helyi káptalan (mégpedig a provinciában tartott helyi káptalan) iratait: a generálisi, a provinciái és a helyi irattár számára. A helyi káptalan végeztével küldjék el az egyes példányokat a generálisnak, illetve a provinciálisnak; a helyi irattár példányát pedig a házfőnök vigye el a provinciái káptalanra.
2. *N. B.* Azok a házak, amelyekben semmilyen káptalant nem tartanak, készítsenek annyi beszámolót a ház helyzetéről, ahány példányt a demarkáció többi háza készít a káptalan iratairól. Küldjék el ezeket a beszámolókat ugyanazoknak az irattáraknak, mint a többi ház.
3. A helyi káptalanok iratait és a 2. pontban említett beszámolókat egy-egy ház helyzetéről a provinciái káptalan gazdasági bizottságának kell majd megvizsgálnia.
4. Egyebekhez vö. D 33.
5. Azon helyi káptalanok iratait illetően, amelyeket nem provinciában tartanak, vö. D 57–61.

## F. Megjegyzések a nem rendtartományban tartott helyi káptalanról

### Helyi káptalan függő viceprovinciában

- 57. cikkely** – 1. A káptalant a provinciális atya hirdeti meg, a generális atya megbízása alapján.
2. Ha a Reg. 393. pontja értelmében a viceprovinciái kongregáció úgy határoz, a viceprovinciái káptalannak tagjai lesznek a viceprovincia összes rendtagjai, feltéve, hogy rendelkeznek azokkal az adottságokkal, amelyek szükségesek, hogy vokálisok legyenek; vagyis a viceprovinciái káptalannak tagja lesz a viceprovincia minden ünnepélyes fogadalmas tagja. Ebben az esetben semmiféle választásra nincs szükség, nem kell vokálisokat és helyettes

vokálisokat választani a viceprovinciai káptalanra, sem az egyetlen lista, sem a vegyes eljárási mód alapján.

3. Ellenkező esetben:

a) Az alkalmazandó választási eljárás szempontjából lásd Reg. 370 (D 45).

b) A viceprovinciai káptalanra küldendő vokálisok és helyettes vokálisok választása tekintetében a következőképpen kell eljárni:

– A viceprovinciában minden aktív szavazati joggal rendelkező rendtagnak meg kell kapnia a viceprovinciálistól azoknak a névjegyzékét, akik a vokálisi tisztségre passzív szavazati joggal rendelkeznek, és tudniuk kell azt, hogy hány vokálist és helyettes vokálist kell választani. El kell küldeniük a viceprovinciálisnak a választás eredményét, ha a káptalanok a vegyes szisztémát alkalmazták, vagy pedig a vokálisoknak és helyettes vokálisoknak jelöltek nevét tartalmazó borítékot, ha a káptalanok az egyetlen lista módszerét használták.

– A viceprovinciai kongregáció vagy maga, vagy egy kimondottan erre a feladatra kinevezett bizottság által elvégzi a szavazatszámolást. A viceprovinciális kihirdeti a vokálisok és helyettes vokálisok névjegyzékét, és elküldi azt a provinciálisnak.

4. Ha helyettesíteni kell egy vokálist, aki a jogból kifolyólag tagja a viceprovinciai káptalannak, és tagja a viceprovinciai kongregációnak, a generálisi kongregáció jelöli ki az új vokálist, egyéb esetben viszont a viceprovinciai kongregáció.

5. A provinciálisi tisztségre jelölések tekintetében a következőképpen kell eljárni:

a) A provinciális a viceprovinciálison keresztül elküldi mindazoknak a névjegyzékét, akik passzív szavazati joggal rendelkeznek a provinciálisi tisztségre.

b) Miután megkapta a névjegyzéket, minden választó fontossági sorrendben (*ordine praeferentiae*) felír há-

rom nevet a szavazólapra, ha teljes értékű provinciáról van szó, vagy kettőt, ha nem teljes értékű provinciáról van szó. Ezután a helyi káptalan elnöke a viceprovinciálison keresztül elküldi a provinciálisnak a szavazólapokat tartalmazó borítékot.

6. A viceprovinciálisi tisztségre jelölések tekintetében a következőképpen kell eljárni: Miután megkapta a névjegyzéket, minden választó fontossági sorrendben (*ordine praeferentiae*) felír két nevet a szavazólapra. Ezután a helyi káptalan elnöke a viceprovinciálison keresztül elküldi a provinciálisnak a szavazólapokat tartalmazó borítékot.
7. A helyi káptalanok iratainak vagy a ház helyzetéről készült beszámolók tekintetében a következőképpen kell eljárni:
  - a) Az iratokat négy példányban kell elkészíteni: a generálisi, a provinciái, a viceprovinciái és a helyi irattár részére. A helyi káptalan befejezése után el kell küldeni az egyes példányokat a generális, a provinciális és a viceprovinciális atyának. A helyi irattár számára készült példányt a házfőnöknek el kell vinnie a viceprovinciái káptalanra.
  - b) *N. B.* Azokban a házakban, ahol semmilyen káptalant nem tartanak, a ház helyzetéről annyi beszámolót kell készíteni, ahány példányt készítenek a káptalani iratokból a demarkáció többi házában. Ezeket a beszámolókat ugyanazoknak az irattáraknak kell elküldeni, ahová a többi ház küldi.
  - c) A helyi káptalanok iratait és a *b)* pontban említett házak helyzetéről készült beszámolókat a viceprovinciái káptalan gazdasági bizottságának kell átnéznie.
  - d) Az egyéb teendőket illetően ld. D 33.
8. A helyi káptalannal kapcsolatos minden egyéb ügyben úgy kell eljárni, mint egy provincia helyi káptalanjainak esetében, a szükséges változtatásokkal.

## Helyi káptalan provinciai vikariátusban

**58. cikkely** – 1. A káptalant a generális atya megbízásából a provinciális atya hirdeti meg.

2. Az ügyintéző és a választó helyi káptalan esetében:

a) Ha a vikariátus statútuma úgy határozza meg, a vikariátusi káptalan tagjai a vikariátus összes tagjai feltéve, hogy rendelkeznek a szükséges feltételekkel, hogy vokálisok lehessenek; ez pedig azt jelenti, hogy a vikariátusi káptalan tagjai a vikariátus ünnepélyes fogadalmas tagjai. Ebben az esetben nem kell semmilyen választást tartani, és jelölteket sem kell állítani vokálisoknak és helyettes vokálisoknak a vikariátusi káptalanra, sem az egyetlen lista, sem a vegyes eljárási mód alkalmazásával.

b) Ellenkező esetben a Konstitúciók és a Regulák általános szabályai, valamint a káptalani direktórium szerint kell eljárni.

3. Ha helyettesíteni kell egy vokálist, aki a jogból kifolyólag tagja a vikariátusi káptalannak, és tagja a vikariátusi kongregációnak, a generálisi kongregáció jelöli ki az új vokálist, egyéb esetben viszont a provinciális kongregáció.

4. A provinciális tisztségre jelölések tekintetében a következőképpen kell eljárni:

a) A provinciális a vikariátusi elöljárón keresztül elküldi mindazoknak a névjegyzékét, akik passzív szavazati joggal rendelkeznek a provinciális tisztségre.

b) Miután megkapta a névjegyzékét, minden választó (káptalanon vagy adott esetben nem káptalanon) fontossági sorrendben (*ordine praeferentiae*) felír három nevet a szavazólapra, ha teljes értékű provinciáról van szó, vagy kettőt, ha nem teljes értékű provinciáról van szó. Ezután a helyi káptalan elnöke vagy adott esetben mindenegyes választó elküldi a provinciálisnak a szavazólapokat (szavazólapot) tartalmazó borítékot.

5. A helyi káptalanok iratainak vagy a ház helyzetéről készült beszámolók tekintetében a következőképpen kell eljárni:
- a) Az iratokat három példányban kell elkészíteni: a generálisi, a viceprovinciai és a helyi irattár részére. A helyi káptalan befejezése után el kell küldeni az egyes példányokat a generális és a viceprovinciális atyának. A helyi irattár számára készült példányt a házfőnöknek el kell vinnie a viceprovinciai káptalanra.
  - b) *N. B.* Azokban a házakban, ahol semmilyen káptalant nem tartanak, a ház helyzetéről annyi beszámolót kell készíteni, ahány példányt készítenek a káptalani iratokból a demarkáció többi házában. Ezeket a beszámolókat ugyanazoknak az irattáraknak kell elküldeni, ahová a többi ház küldi.
  - c) A helyi káptalanok iratait és a *b)* pontban említett házak helyzetéről készült beszámolókat a viceprovinciai káptalan gazdasági bizottságának kell átnéznie.
  - d) Az egyéb teendőket illetően ld. D 33.
6. A helyi káptalannal kapcsolatos minden egyéb ügyben úgy kell eljárni, mint egy provincia helyi káptalanjainak esetében, a szükséges változtatásokkal.

### **Helyi káptalan független viceprovinciában**

- 59. cikkely** – 1. A káptalant a generális atya megbízásából a viceprovinciális atya hirdeti meg.
2. A viceprovinciai káptalanra küldendő vokálisokra és helyettes vokálisokra vonatkozó jelöléseket – ha egyáltalán jelölni kell, vagyis amikor nem minden rendtag vesz részt a viceprovinciai káptalanon – el kell küldeni a viceprovinciális atyának.
  3. A viceprovinciális tisztségre minden rendtag csak két személyt jelöl. Jelöltjeik nevét elküldik a generális atyának.
  4. Ha helyettesíteni kell egy vokálist, aki a jogból kifolyólag tagja a viceprovinciai káptalannak, és tagja a vice-

provinciai kongregációnak, a generálisi kongregáció jelöli ki az új vokálist, egyéb esetben viszont a viceprovinciai kongregáció.

5. A helyi káptalanok iratainak vagy a ház helyzetéről készült beszámolók tekintetében a következőképpen kell eljárni:
  - a) Az iratokat három példányban kell elkészíteni: a generálisi, a viceprovinciai és a helyi irattárnak. A helyi káptalan befejezése után el kell küldeni az egyes példányokat a generális és a viceprovinciális atyának. A helyi irattár számára készült példányt a házfőnöknek el kell vinnie a viceprovinciai káptalanra.
  - b) *N. B.* Azokban a házakban, ahol semmilyen káptalant nem tartanak, a ház helyzetéről annyi beszámolót kell készíteni, ahány példányt készítenek a káptalani iratokból a demarkáció többi házában. Ezeket a beszámolókat ugyanazoknak az irattáraknak kell elküldeni, ahová a többi ház küldi.
  - c) A helyi káptalanok iratait és a *b)* pontban említett házak helyzetéről készült beszámolókat a viceprovinciai káptalan gazdasági bizottságának kell átnéznie.
  - d) Az egyéb teendőket illetően ld. D 33.
6. A helyi káptalannal kapcsolatos minden egyéb ügyben úgy kell eljárni, mint egy provincia helyi káptalanjainak esetében, a szükséges változtatásokkal.

### **Helyi káptalan generálisi delegációban**

60. cikkely – 1. A delegációhoz tartozó generálisi házaknak saját státútumuk szerint kell eljárniuk.
2. Azoknak a rendtagoknak a tekintetében, akiknek passzív szavazati joga van, hogy a demarkációs káptalanon vokálisok legyenek, tehát e névjegyzék tekintetében, amelyet a provinciálisnak vagy a független viceprovincia viceprovinciálisának kell átadnia minden aktív szavazati joggal rendelkező rendtagnak:

- a) Ezen a névjegyzéken azokat a rendtagokat is fel kell tüntetni, akik ezekbe a generálisi házakba vannak besorolva.
  - b) Ezt a névjegyzéket meg kell kapniuk azoknak a rendtagoknak, akik ezekbe a generálisi házakba vannak besorolva, mégpedig a vonatkozó provincia vagy független viceprovincia helyi káptalanjai előtt.
  - c) Miután megkapták a névjegyzéket, az ezekbe a generálisi házakba besorolt rendtagok jelöltekét állítanak vokálisoknak és helyettes vokálisoknak a provincia vagy a független viceprovincia káptalanjára az egyetlen lista szerint, és elküldik szavazataikat – úgy, ahogyan megfelelőnek gondolják – a provinciálisnak vagy adott esetben a független viceprovincia viceprovinciálisának.
3. Azoknak a rendtagoknak a tekintetében, akiknek passzív szavazati joga van a provinciális vagy akár független, akár függő viceprovinciában a viceprovinciális tisztségre, tehát e névjegyzék tekintetében, amelyet a provinciálisnak vagy a viceprovinciálisnak kell átadnia minden aktív szavazati joggal rendelkező rendtagnak:
- a) Ezen a névjegyzéken azokat a rendtagokat is fel kell tüntetni, akik ezekbe a generálisi házakba vannak besorolva.
  - b) Ezt a névjegyzéket meg kell kapniuk azoknak a rendtagoknak, akik ezekbe a generálisi házakba vannak besorolva, mégpedig a vonatkozó provincia vagy független viceprovincia helyi káptalanjai előtt.
  - c) Miután megkapták a névjegyzéket, az ezekbe a generálisi házakba besorolt rendtagok jelöltekét állítanak provinciálisnak vagy független viceprovincia viceprovinciálisának, és elküldik szavazataikat – úgy, ahogyan megfelelőnek gondolják – a provinciálisnak vagy adott esetben a független viceprovincia viceprovinciálisának.



4. A helyi káptalanok iratainak vagy a ház helyzetéről készült beszámolók tekintetében a következőképpen kell eljárni:
- a) Az iratokat három példányban kell elkészíteni: a generálisi irattárnak, a generálisi delegáció irattárának és a helyi irattárnak. A helyi káptalan befejezése után el kell küldeni az egyes példányokat a generális atyának és a generálisi delegátusnak. A helyi irattár számára készült példányt a házfőnököknek el kell vinnie a delegáció káptalanjára.
  - b) *N. B.* Azokban a házakban, ahol semmilyen káptalant nem tartanak, a ház helyzetéről annyi beszámolót kell készíteni, ahány példányt készítenek a káptalani iratokból a demarkáció többi házában. Ezeket a beszámolókat ugyanazoknak az irattáraknak kell elküldeni, ahová a többi ház küldi.
  - c) A helyi káptalanok iratait és a *b)* pontban említett házak helyzetéről készült beszámolókat a viceprovinciai káptalan gazdasági bizottságának kell átnéznie.
  - d) Az egyéb teendőket illetően ld. D 33.
5. Ezeknek a házaknak a házfőnökei, a novíciusok és a rendi növendékek magiszterei jogból kifolyólag tagjai annak a provincia vagy független viceprovincia demarkációs káptalanjának, ahová be vannak osztva.
6. A helyi káptalannal kapcsolatos minden egyéb ügyben úgy kell eljárni, mint egy provincia helyi káptalanjainak esetében, a szükséges változtatásokkal.

### **Helyi káptalan generálisi házakban**

- 61. cikkely** – 1. A káptalant a generális atya hirdeti meg.
2. Ezekben a házakban csak ügyintéző helyi káptalant tartanak, vagyis elhagyják a választásokra szánt részt.
  3. Figyelembe kell venni jogunk előírásait a generális atyának és asszisztenseinek, a generálisi prokurátornak, öko-

nómusnak és titkárnak a felszólalási és szavazási jogát illetően.

4. Azoknak a rendtagoknak a tekintetében, akiknek passzív szavazati joga van, hogy a demarkációs káptalanon vokálisok legyenek, tehát e névjegyzék tekintetében, amelyet a provinciálisnak vagy a független viceprovincia viceprovinciálisának kell átadnia minden aktív szavazati joggal rendelkező rendtagnak:

a) Ezen a névjegyzéken azokat a rendtagokat is fel kell tüntetni, akik ezekbe a generálisi házakba vannak besorolva.

b) Ezt a névjegyzéket meg kell kapniuk azoknak a rendtagoknak, akik ezekbe a generálisi házakba vannak besorolva, mégpedig a vonatkozó provincia vagy független viceprovincia helyi káptalanjai előtt.

c) Miután megkapták a névjegyzéket, az ezekbe a generálisi házakba besorolt rendtagok jelöltek állítanak vokálisoknak és helyettes vokálisoknak a provincia vagy a független viceprovincia káptalanjára az egyetlen lista szerint, és elküldik szavazataikat – úgy, ahogyan megfelelőnek gondolják – a provinciálisnak vagy adott esetben a független viceprovincia viceprovinciálisának.

5. Azoknak a rendtagoknak a tekintetében, akiknek passzív szavazati joga van a provinciális vagy akár független, akár függő viceprovinciában a viceprovinciális tisztségre, tehát e névjegyzék tekintetében, amelyet a provinciálisnak vagy a viceprovinciálisnak kell átadnia minden aktív szavazati joggal rendelkező rendtagnak:

a) Ezen a névjegyzéken azokat a rendtagokat is fel kell tüntetni, akik ezekbe a generálisi házakba vannak besorolva.

b) Ezt a névjegyzéket meg kell kapniuk azoknak a rendtagoknak, akik ezekbe a generálisi házakba vannak besorolva, mégpedig a vonatkozó provincia vagy független viceprovincia helyi káptalanjai előtt.

- c) Miután megkapták a névjegyzéket, az ezekben a generális házakba besorolt rendtagok jelöltek állítanak provinciálisnak vagy független viceprovincia viceprovinciálisának, és elküldik szavazataikat – úgy, ahogyan megfelelőnek gondolják – a provinciálisnak vagy adott esetben a független viceprovincia viceprovinciálisának.
6. A helyi káptalanok iratainak tekintetében a következőképpen kell eljárni:
- a) Az iratokat két példányban kell elkészíteni: a generális és a helyi irattárnak. A helyi káptalan befejezése után közvetlenül a generális atyának kell elküldeni mindkét példányt, hogy a generális kongregáció átnézzé, jóváhagyja és aláírja azokat.
- b) Az egyéb teendőket illetően ld. D 33.
7. A helyi káptalannal kapcsolatos minden egyéb ügyben úgy kell eljárni, mint egy provincia helyi káptalanjainak esetében, a szükséges változtatásokkal.
8. Ezeknek a házaknak a házfőnökei, a novíciusok és a rendi növendékek magiszterei jogból kifolyólag tagjai annak a provincia vagy független viceprovincia demarkációs káptalanjának, ahová be vannak osztva.

## VI. A provinciái káptalan

### A. Előzetes megjegyzések

#### A káptalan megtartásának ideje

- 62. cikkely** – 1. Provinciái káptalant minden negyedik évben kell tartani; megkezdéséig pedig a helyi káptalanok után legalább egy hónapnak el kell telnie, és meg kell tartani a D 14-ben foglaltakat.
2. A generális atya egyeztessen az adott provinciái kongregációval mielőtt rögzítené a provinciái káptalan időpontját.

#### A káptalan részei

**63. cikkely** – A provinciái káptalan feladata:

1. hogy megvizsgálja a közösségeknek, a provinciái vikariátusoknak, a viceprovinciáknak és a provinciának, valamint azok intézményeinek az állapotát; mégpedig azon jelentések alapján, amelyeket a helyi, a vikariátusi és a viceprovinciái káptalanon készítettek, illetve amelyet a provinciái kongregáció által készített;
2. hogy megejtse a választásokat, tudniillik:
  - a) az új provinciái kongregáció kialakítására;
  - b) annak a vokálisnak vagy vokálisoknak és helyettes vokálisoknak megválasztására, akiknek a következő egyetemes káptalanra kell majd elmenniük;
3. hogy jövőtervet készítsen, és tanulmányozza az azzal kapcsolatos javaslatokat, amelyeket a helyi, vikariátusi és viceprovinciái káptalanok, valamint a provinciái kongregáció és a káptalani tagok terjesztettek elő. Végül, hogy a különleges és nehéz problémákat megvitassa.

## A káptalan tagjai, avagy a káptalan összeállítása

**64. cikkely** – 1. A provinciái káptalan tagjai:

- a) a provinciális és asszisztensei;
- b) mindaz, aki – abban a provinciában, amelyben most él – legalább három éven át betöltött generálisi, generálisi asszisztensi vagy generálisi prokurátori tisztséget; saját provinciájában az exprovinciális, aki tiszte négy évig viselte – de csak a hivatali idejét követő első káptalanon;
- c) a viceprovinciálisok;
- d) a provinciái ökonómus és titkár, ha a vokálisi tisztséghez szükséges többi feltételnek megfelelnek;
- e) a vikáriusi tisztséget betöltő elöljárók;
- f) a szó szoros értelmében vett provincia minden közösségének házfőnöke;
- g) a provinciában a novíciusoknak és a növendékeknek a szó szoros értelmében vett magisztere;
- h) a provincia, a viceprovinciák és a provinciái vikariátusok vokálisai.

2. Meg van engedve a provinciáknak, hogy az illetékes provinciái kongregáció – a generálisi kongregáció jóváhagyásával – a legközelebbi káptalan összeállítására más szisztémát állapítson meg a szerzetesek létszámának lecsökkenése miatt, oly módon, hogy mindnyájan káptalani tagok lehessenek, megtartva a Konstitúciók előírásait és azt, ami a Reg. 382. 1. és 3. pontjában olvasható.

## Lemondás

**65. cikkely** – A lemondást illetően lásd Reg. 362 (D 30).

## A káptalani tagok helyettesítése

**66. cikkely** – A káptalani tagok helyettesítését illetően lásd Reg. 376 (D 31, 11).

## A képviselő

**67. cikkely** – Nem megengedett, hogy valaki levélben vagy képviselő révén szavazzon.

## Az adminisztráció felülvizsgálata

- 68. cikkely** – 1. A demarkációs káptalanokon át kell nézni a legutóbbi káptalan óta eltelt gazdasági időszakot, annak megfelelően, amit a rend gazdasági direktóriumának 104., 106. és 107. pontjában olvashatunk.
2. A gazdasági titkárságok egyik feladata az, hogy önállóan vagy más személyek bevonásával a káptalanokat megelőzően ellenőrizték a gazdasági adminisztráció adatait, és jelentést készítsenek, amelyet átadnak a káptalannak, hogy a káptalan gazdasági bizottsága diktáment készítsen róla.

## Javaslatok

- 69. cikkely** – 1. A provinciai káptalan egybegyűlik, hogy tanulmányozza a helyi, vikariátusi és viceprovinciai káptalanok, a provinciai kongregáció és a káptalani tagok által előterjesztett javaslatokat.
2. Ezeket a javaslatokat meg kell mutatni és át kell adni minden egyes káptalani tagnak a provinciai káptalan előtt.
3. Mivel valószínűleg a provinciai kongregáció ismeri leginkább az egész provinciai szükségleteit, miután tanulmányozta a szó szoros értelmében vett provinciában, a függő viceprovinciákban és a provinciai vikariátusokban tartott káptalanok javaslatait, és a körülményeket alaposan elemezte, maga is fogalmazza meg saját javaslatait, és ossza ki azokat minden káptalani tagnak a provinciai káptalan előtt, együtt a szó szoros értelmében vett provincia helyi káptalanjai, valamint a vikariátusi és viceprovinciai káptalanok által előterjesztett javaslatokkal.
4. Miután megkapta a javaslatoknak ezt a jegyzékét, minden káptalani tag előterjeszthet, ha akar, a provincia vagy

az egész rend javára a provinciális által meghatározott határidőn belül írásos javaslatokat, kifejtvén azok szükségességének és alkalmasságának okait. A provinciális pedig kiosztja ezeket a javaslatokat minden káptalani tagnak, még a provinciái káptalan előtt.

## **B. A káptalan első része: a valóság megvizsgálása**

### **A provinciái kongregáció, a provinciái ökonómus és a függő demarkációk jelentései**

- 70. cikkely** – 1. A Reg. 381,1. pontja (D 64) értelmében a provinciái kongregációnak jelentést kell készítenie a provinciái káptalan számára. A provinciái ökonómusnak részletesen be kell számolnia gazdasági ügyintézéséről és a provinciái anyagi helyzetéről a provinciái káptalannak. Kívánatos, hogy a káptalani tagok már a káptalan kezdetekor, vagy ha lehetséges, korábban, megkapják mindkét jelentést, hogy megismerkedhessenek velük.
2. Miután megalakult a káptalan és megválasztották annak titkárát, valamint a segítőjét, a provinciái kongregáció és a provinciái ökonómus mutassa be jelentését a káptalannak.
  3. Mutassák be a káptalannak sorjában a szó szoros értelmében vett provincia helyi káptalanjain, illetve a vikariátusi és viceprovinciái helyi káptalanjain készült jelentéseket.
  4. Nincs akadálya annak, hogy a káptalani tagok tisztázó kérdéseket tegyenek fel, és válaszokat kapjanak e jelentéseket illetően, de ekkor még nincs itt az ideje, hogy azokról ítéletet alkossanak.

### **Káptalani bizottságok**

- 71. cikkely** – 1. Miután felolvasták az összes jelentéseket, és mielőtt a provinciái káptalan belefogna az aktuális helyzet elemzésébe, a provinciális – asszisztenseivel együtt –, az elnök jóváhagyásával, a Reg. 349. pontja (D 19) értelmé-

ben nevezze meg a káptalani bizottságokat a demarkáció beható vizsgálatának elvégzésére.

2. A káptalani bizottságokra vonatkozó szabályok:

- a) Minden káptalani tagnak tartoznia kell valamelyik bizottságba.
- b) A provinciai kongregáció tagjai, és ha szükséges, további káptalani tagok legyenek a bizottságok elnökei. Minden bizottság számára ki kell jelölni egy káptalani tagot az illető bizottság titkárává.
- c) Minden egyes bizottság számára meg kell jelölni azokat a témákat, amelyekről a bizottságban tárgyalniuk kell.
- d) Nincs akadálya annak, hogy a káptalan elnökének jóváhagyásával egyes témákat olyan bizottságból, amelynek sok feladata van, áttegyenek olyanba, amelynek kevesebb a teendője.

3. A bizottsági munka módszere:

- a) Átadják a bizottság összes tagjainak azokat a témákat, amelyek – a provinciai kongregáció döntése értelmében – a bizottság illetékességi körébe tartoznak.
- b) Mindegyik bizottságban az egyes témák tárgyalásakor először párbeszédet folytatnak róla, végül pedig elfogadják vagy elutasítják, az előszóban történő szavazás azonban ki van zárva. Hasonlóképpen járnak el sorjában minden témánál.
- c) A bizottság titkára írásban feljegyzi a megvitatás eredményét, vagy adott esetben a diktáment, és a szavazatok számát.
- d) Ügyeljünk arra, hogy a káptalan gazdasági bizottságának nemcsak az anyagi ügyekkel kapcsolatos témákról kell tárgyalnia, hanem a szó szoros értelmében vett provincia helyi káptalanjainak, a vikariátusi és viceprovinciai helyi káptalanok iratairól is, valamint a gazdasági titkárság jelentéséről és a misékről, illetve a halottainkért végzett szuffrágiumokról készített kimutatásról.



- e) Ajánlatos az informatikai eszközök használata a munka megkönnyítésére.

### A valóság megvizsgálása

- 72. cikkely** – 1. Miután minden jelentést felolvastak, és megalkották a káptalani bizottságokat, a provinciai káptalannak meg kell vizsgálnia az egyes közösségek, a provinciai vikariátusok, a viceprovinciák és a provincia, valamint ezek intézményeinek az állapotát, a jelentések fényében.
2. Ezt a helyzetelemzést először káptalani bizottságokban kell elvégezni a D 71 értelmében, majd azután plenáris üléseken.
3. Miután a káptalani bizottságok elvégezték a rájuk bízott feladatot, plenáris ülések következnek az alábbi módon:
- a) Minden bizottsági titkár bemutatja a megvitatás eredményét, vagyis az illető bizottság által készített diktámeneket.
  - b) Ezután először sorjában, külön-külön megvitatják az egyes témákhoz tartozó bizottsági diktámeneket. Végül a Reg. 364. pontja és a CIC 119. kánonjának 2. pontja szerint (D 28) kánoni szavazással elfogadják vagy elutasítják a jelentéseket, valamint a bizottságoknak azokról készített diktámenjeit.
  - c) Mindent, amit elfogadtak vagy elutasítottak ezeken a plenáris üléseken, fel kell jegyezni a káptalan jegyzőkönyveiben.

## C. A káptalan második része: választások

### Tájékoztató szavazás

- 73. cikkely** – 1. A provinciai és a viceprovinciai káptalanon, mielőtt a kánoni választáshoz fognának – legalább akkor, amikor az előljárók és asszisztenseik megválasztására kerül sor –, rendezzenek nem kánoni, hanem tájékoztó-

dást segítő szavazást, hogy megmutatkozzék a szavazók szándéka, és elkerülhetővé váljék a szavazatok túlságos megoszlása.

2. Ha a tájékozódást segítő szavazás után a jelöltek közül valaki úgy látja, hogy súlyos okai vannak az illető tisztség el nem fogadására, ismertesse ezeket a káptalannal, hogy aztán az mérlegelje az okokat, s ha asszisztensi tisztségre jelöltről van szó, elfogadja vagy elvesse a lemondást. A választás megtörténte után már nincs helye lemondásnak, kivéve, ha a megválasztott nincs jelen a káptalanon.

### **A provinciális megválasztása**

**74. cikkely** – 1. A generálishi kongregáció kijelöl a provinciális tisztségre legalább hármat vagy kettőt abból a hat vagy négy rendtársból, akinek nevét a teljes jogú, illetve nem teljes jogú provincia provinciái kongregációja hozzá felterjesztette. Ezt a névsort elküldi a tartományi káptalannak, hogy ott már a káptalan kezdete után megfelelő időben az ünnepi ülés előtt közöljék a káptalani tagokkal. Ez a névsor annak a hat, illetve négy rendtagnak a nevét tartalmazza, akik jelöléskor a legtöbb szavazatot kapták a rendtársaktól, és akik rendelkeznek a provinciális tisztséghez megkívánt adottságokkal.

2. A generálishi kongregációnak előre tájékoztatnia kell a jelölt rendtagokat, hogy elkerülhető legyen a váratlan lemondással járó zűrzavar.
3. Ha valaki a jelöltek közül úgy gondolja, hogy súlyos okai vannak a passzív szavazati jogáról való lemondásra, közölje lemondását a generálishi kongregációval, hogy aztán az mérlegelje az okokat, és elfogadja vagy elutasítsa a lemondást.
4. Ha a káptalan valamelyik szavazatszámolója a generálishi kongregáció által megnevezett jelöltek között van, a választás során az első káptalani tag veszi át a helyét, aki az elnök után következik, és nincs a jelöltek között. Ha

arról a rendtagról van szó, aki az elnöki tisztséget betölti, ő maga erősíti meg a generális atya nevében a megválasztott provinciálist, abban az esetben is, ha az elnököt nem választották meg provinciálisnak.

5. A tartományi káptalan ezekből a jelöltekből kánoni választással válassza meg a provinciális atyát, akit a káptalan elnöke a generális atya nevében nyomban megerősít és beiktat hivatalába. Ez mind a teljes jogú, mind a nem teljes jogú provinciákra egyaránt vonatkozik.
6. A nagyobb előjáróknak hivataluk megkezdésekor személyesen hitvallást kell tenniük, legalább két tanú előtt az Apostoli Szentszéktől jóváhagyott szövegváltozat szerint, majd hűségesküt kell tenniük. Tehát a provinciális atya hitvallást és hűségesküt tesz a 16. mintaszöveg szerint (lásd alább).
7. A provinciálist négy évre választják. Egymást követő harmadszori megválasztásához minősített többség kell. Az egymást követő negyedszeri megválasztására viszont elveszti passzív szavazati jogát.

### **A provinciái asszisztensek megválasztása**

- 75. cikkely** – 1. A teljes jogú provincia káptalanja szabadon – vagyis a generálisi kongregáció bármiféle beavatkozása nélkül – négy provinciái asszisztentst válasszon, a nem teljes jogú provincia káptalanja pedig ugyanúgy kettőt, vagy – a generálisi kongregáció engedélyével, a Reg. 267. pontjában foglaltak szerint – négyet. A káptalan elnöke, megválasztásuk után, a generális atya nevében erősítse meg őket. Egy-egy feladatkörre válasszák őket; e feladatköröket maga a káptalan határozza meg.
2. A provinciái asszisztensek közötti későbbi sorrendet nem az szabja meg, hogy kit választottak meg előbb, hanem az, hogy kinek volt korábban az első fogadalomtétele.

3. A tájékozódást segítő szavazás előtt (a Reg. 353. pontja értelmében) a megválasztott provinciális javasolhat neveket az asszisztensségre.
4. A provinciái asszisztenseket négy évre választják. Egymást követő harmadszori megválasztásukhoz minősített többség kell. Az egymást követő negyedszeri megválasztásukra viszont elvesztik passzív szavazati jogukat.

### **Teendők**

- 76. cikkely** – 1. A provinciái kongregáció megválasztása után a káptalan elnöke azonnal közli a megválasztottak nevét a generálisi kúriával, egyrészt telefonon vagy e-mailben, másrészt írásban.
2. A megválasztott provinciálist és provinciái asszisztenseket, akár jelen vannak, akár nem, és a leköszönő provinciálist és provinciái asszisztenseket illetően a következő szabályokat kell betartani:
    - a) Az újonnan megválasztottak, ha jelen vannak, azonnal elfoglalják helyüket;
    - b) Ha nincsenek jelen, azonnal hívják őket a káptalanra, s ugyanúgy ők is elfoglalják a helyüket.
    - c) A leköszönő rendtagokat illetően: ők továbbra is az éppen folyó káptalan tagjai maradnak, és nemcsak a volt provinciális, hanem a volt asszisztensek is.

### **Az egyetemes káptalanra küldendő vokálisok és helyetteseik megválasztása**

- 77. cikkely** – 1. A teljes jogú provinciák provinciái káptalanján válasszanak két vokálist az egyetemes káptalanra, a nem teljes jogúakén pedig egyet, megtartva, amit a Reg. 407. pontja mond (D 77,2).
2. Ha annak érdekében, hogy a jog alapján résztvevő és a választott káptalani tagok száma egyenlő legyen, még más vokálisokat is választani kell azokon kívül, akikről a Reg. 388.

pontjában szó esik, akkor a demarkációk – kezdve azokon, amelyekben magasabb a rendtagok létszáma – válasszanak másik vokálist is, mindaddig, amíg a kellő számot el nem érték. A generális atyának még a káptalanok megtartása előtt értesítenie kell az érintett demarkációkat arról, hogy ezt a választást meg kell ejteniük.

## **D. A káptalan harmadik része: javaslatok, jövőtervezés, különleges és nehéz problémák**

### **Káptalani bizottságok**

- 78. cikkely** – 1. Először bizottságokban, utána pedig plenáris üléseken a provinciai káptalannak jövőterv készítésével kell foglalkoznia, és tanulmányoznia kell az azzal kapcsolatos javaslatokat és indítványokat, amelyeket a helyi, vikariátusi és viceprovinciai káptalanok, valamint a provinciai kongregáció és a káptalani tagok terjesztettek elő. Ugyancsak feladata, hogy a különleges és nehéz problémákat megvitassa.
2. Mielőtt a provinciai káptalannak elkezdődne a harmadik része, a provinciális – asszisztenseivel együtt –, az elnök jóváhagyásával nevezze meg a káptalani bizottságokat, amelyeket szükségesnek tart a káptalan e harmadik részének munkájához. Nincs akadálya annak, hogy ezek a bizottságok ugyanazok legyenek – ugyanazokkal a tagokkal –, mint a Reg. 349. pontja értelmében a demarkáció megvizsgálására létrehozott bizottságok.
3. E káptalani bizottságokat illetően a szabályok a következők:
- a) Minden káptalani bizottságnak, hogy megvitathassa a kijelölt témáját, ki kell osztani a Reg. 381,1. pontjában említett összes javaslatokat, a provinciai káptalanon született összes javaslatokat, a jövőtervezés témáit, valamint a különleges és nehéz problémák leírását.

- b) Ezekre a bizottságokra azok az általános szabályok is érvényesek, amelyek a demarkáció megvizsgálására létrehozottakra vonatkoztak (vö. D 71,2).

### **Plenáris ülések**

**79. cikkely** – 1. Miután a káptalani bizottságok elvégezték a rájuk bízott munkát, a döntések meghozatalára kerül sor plenáris üléseken.

2. A plenáris üléseken a következőképpen kell eljárni:

- a) Minden bizottsági titkár bemutatja a megvitatás eredményét, vagyis az illető bizottság által készített diktámeneket.
- b) Ezután először sorjában, külön-külön megvitatják az egyes témákhoz tartozó bizottsági diktámeneket.
- c) Végül a Reg. 364. pontja és a CIC 119. kánonjának 2. pontja szerint (D 28) kánoni szavazás következik 1) minden egyes javaslatról; 2) a jövőterv minden egyes pontjáról; 3) minden különleges vagy nehéz problémáról.
- d) Fontossági sorrendbe kell állítani az indítványokat, ha vannak.
- e) Mindent, amit elfogadtak vagy elutasítottak ezeken a plenáris üléseken, fel kell jegyezni a káptalan jegyzőkönyveiben.
- f) A javaslatokat illetően: világosan meg kell jelölni, hogy magának a javaslatnak a szövegéről vagy a különféle bizottságok diktámenjének szövegéről szavaztak-e. A jegyzőkönyvek függelékeként össze kell állítani egy kettős jegyzéket: az elfogadott javaslatok jegyzékét és az elutasított javaslatok jegyzékét úgy, ahogyan azt a D 33 tartalmazza.

## Káptalani határozatok

**80. cikkely** – A provinciai káptalanon abszolút szavazattöbbséggel elfogadott és a generálisi kongregáció által megerősített javaslatok káptalani határozatokká válnak. A provinciálisnak és tanácsának kötelessége ezeket megvalósítani, s arról a következő provinciai káptalannak beszámolni.

## E. A káptalan bezárása

### A jegyzőkönyvek és a tanúsítványok aláírása

- 81. cikkely** – 1. A provinciai káptalan utolsó programjaként a káptalani tagok aláírják a jegyzőkönyveket, valamint a misékről és szuffrágiumokról szóló tanúsítványokat.
2. A jegyzőkönyveket alá kell írnia az elnöknek és minden káptalani tagnak. Megtartva, amit a D 33,2 a) előír, a jegyzőkönyvek minden egyes példányát alá kell írni, és az aláírásoknak eredetieknek kell lenniük. Végül le kell pecsételni a jegyzőkönyveket a provincia pecsétjével.
3. A lezáruló négyéves időszak provinciálisának kivételével minden egyes káptalani tag aláírja a misékről és szuffrágiumokról szóló tanúsítványt. Fel lehet hívni a figyelmet, hogy a jegyzőkönyvek végső aláírásával minden egyéb káptalani dokumentumot is aláírnak.

### A jegyzőkönyvek

- 82. cikkely** – 1. A provinciai káptalan jegyzőkönyvéből két példányt kell készíteni: a generálisi és a provinciai irattár számára.
2. A káptalan után azonnal el kell küldeni egy példányt a generális atyának, a másikat pedig a provinciai irattárban kell elhelyezni.
3. Az egyéb teendőket illetően lásd D 33.

## VII. Viceprovinciai káptalan függő viceprovinciában

### A. Előzetes megjegyzések

#### A káptalan részei

**83. cikkely** – A függő viceprovinciákban a viceprovinciai káptalan feladata:

1. Meg kell vizsgálnia a közösségeknek, a viceprovinciának és intézményeinek az állapotát a helyi káptalanokon és a viceprovinciai kongregáció által készített jelentések alapján.
2. Meg kell ejtenie a választásokat és a jelöléseket, azaz:
  - a) Relatív többséggel javasolnia kell (vö. Reg. 351) – külön szavazások révén – négy nevet, amelyek közül a provinciái kongregációnak – amennyiben lehetséges – két viceprovinciái asszisztenst kell kineveznie.
  - b) Választania kell a káptalan tagjai közül két vokálist, hogy azok a viceprovinciális atyával együtt részt vegyenek a provinciái káptalanon; továbbá választania kell egy helyettes vokálist, akinek nem kell szükség-szerűen a káptalani tagok közül kikerülnie, sőt az sem szükség-szerű, hogy éppen a viceprovinciában tartózkodják.
  - c) Azokban a viceprovinciákban, amelyekbe legalább húsz rendtag van beosztva, a káptalani tagok közül választania kell egy vokálist és egy helyettes vokálist, akik a viceprovinciálissal együtt részt vesznek a generális káptalanon (vö. Reg. 391).
3. Jövőtervet kell készítenie, és meg kell vizsgálnia az azzal kapcsolatos javaslatokat, amelyeket a helyi káptalanok, a viceprovinciái kongregáció, valamint a káptalani tagok előterjesztettek, végül pedig meg kell vitatnia a különle-ges és nehéz problémákat.



## A káptalan tagjai, avagy a káptalan összeállítása

**84. cikkely** – 1. A viceprovinciai káptalan tagjai a következők:

- a) a viceprovinciális és asszisztensei;
- b) mindazok, akiket a Reg. 382,1. b) felsorol, ha a viceprovinciában élnek; valamint saját viceprovinciájában a volt viceprovinciális, de csak a hivatali idejét követő első káptalanon;
- c) a viceprovinciai titkár és ökonómus, ha a vokális tisztséghez szükséges egyéb követelményeknek megfelelnek;
- d) a viceprovincia minden közösségének házfőnöke;
- e) a viceprovinciában a novíciusok és a rendi növendékek szoros értelemben vett magisztere;
- f) a viceprovincia vokálisai.
- g) Felszólalási joggal, szavazati jog nélkül részt vehetnek azok a rendtagok és olyan világiak, akiket a Reg. 336,3. említ.

2. Meg van engedve a viceprovinciáknak, hogy a viceprovinciai kongregáció a következő viceprovinciai káptalan összetételére ettől eltérő változatot határozzon meg, de csak a generálsi kongregáció jóváhagyásával – amelynek előzetesen ki kell kérnie a provinciái kongregáció véleményét –, és megtartva a Konstitúciók, valamint a Reg. 392,1, 2, 3. előírásait.

## Az adminisztráció ellenőrzése

**85. cikkely** – 1. A demarkációs káptalanokon át kell nézni a legutóbbi káptalan óta eltelt gazdasági időszakot, annak megfelelően, amit a rend gazdasági direktóriumának 104., 106. és 107. pontjában olvashatunk.

2. A gazdasági titkárságok egyik feladata az, hogy önállóan vagy más személyek bevonásával a káptalanokat megelőzően ellenőrizzék a gazdasági adminisztráció adatait, és jelentést készítsenek, amelyet átadnak a káptalannak, hogy a káptalan gazdasági bizottsága diktáment készítsen róla.

## Javaslatok

- 86. cikkely** – 1. A viceprovinciai káptalan egybegyűlik, hogy tanulmányozza a helyi káptalanoknak, a viceprovinciai kongregációnak és a káptalani tagoknak a jövőtervvel kapcsolatban előterjesztett javaslatait.
2. Az egyéb teendőkkel kapcsolatban ld. D 69,2–4, a szükséges változtatásokkal.

## B. A káptalan első része: a valóság megvizsgálása

### A viceprovinciai kongregáció és a helyi káptalanok jelentései

- 87. cikkely** – 1. A Reg. 381. 1 pontja (D 63) értelmében a viceprovinciai kongregációnak jelentést kell készítenie a viceprovinciai káptalan számára, figyelembe véve a Reg. 390,1. pontját. Jó lenne, ha a káptalani tagok már a káptalan kezdetekor, vagy ha lehetséges, már korábban megkapnák ezt a jelentést.
2. Az egyéb teendőkkel kapcsolatban ld. D 70,2–4.

### A káptalani bizottságok

- 88. cikkely** – A káptalani bizottságokat illetően ld. D 71, a szükséges változtatásokkal.

### A valóság megvizsgálása

- 89. cikkely** – 1. Miután minden jelentést felolvastak, és megalkották a káptalani bizottságokat, a viceprovinciai káptalannak meg kell vizsgálnia az egyes közösségeknek, a viceprovinciának és intézményeinek az állapotát a helyi káptalanokon és a viceprovinciai kongregáció által készített jelentések fényében.
2. Az egyéb teendőkkel kapcsolatban ld. D 72,2–3, a szükséges változtatásokkal.

## C. A káptalan második része: választások és jelölések

### Tájékozódást segítő szavazás

**90. cikkely** – A tájékozódást segítő szavazást illetően ld. D 73.

### Előzetes megjegyzések a viceprovinciális és a viceprovinciai asszisztensi tisztségekről való gondoskodáshoz

- 91. cikkely** – 1. Ha a függő viceprovinciában a hivatalok betöltésére vonatkozólag a viceprovinciálisról van szó – akár káptalani időben, akár azon kívül –, szükséges a generálisi kongregáció nihil obstatja; ha viszont viceprovinciai asszisztensekről van szó, csak káptalani időn kívül szükséges nihil obstat.
2. A hivatalok betöltése történhet kinevezéssel, ez a provinciális atya joga tanácsának beleegyezésével, és történhet választással, amelyet a viceprovinciai káptalanon ejtenek meg.
3. Káptalani időben a provinciális kongregációnak kell a generálisi kongregáció egyetértését megnyerve és – amennyire lehetséges – magát a viceprovinciát meghallgatva eldöntenie, hogy ez alkalommal meg kell-e adni a viceprovinciai káptalannak a viceprovinciális és a viceprovinciai asszisztensek megválasztásának jogát, vagy sem. Ezt a döntést azonnal közölni kell a viceprovinciával.
4. A generálisi kongregáció megkérdezése és a viceprovincia meghallgatása után (ennek módját a provinciális kongregációnak kell megválasztania), ha óhajtja, a provinciális káptalan döntheti el, hogy a viceprovinciális és annak asszisztenseit kinevezés vagy választás útján jelöljék-e ki.

### A viceprovinciális és a viceprovinciai asszisztensek kinevezése

**92. cikkely** – Ha a hivatalokat *kinevezés* útján töltik be:

1. Miután beérkeztek a viceprovinciában élő rendtagok helyi káptalanon megfogalmazott javaslatai, és a Reg. 378. pont 1. és 2. bekezdése szerint megtörtént a szavazatszámolás, össze kell állítani a viceprovinciálisi tisztségre szánt négy jelölt listáját, szem előtt tartva egyfelől a rendtagok javaslatait, másfelől a provinciális atya jogát arra, hogy a javasolt nevek közül néhányat töröljön, vagy másokat adjon hozzájuk, és az így elkészített listát meg kell küldeni a generális atyának, hogy a generálisi kongregáció nihil obstatját megkapják.
2. A nihil obstat megérkezése után a provinciái kongregációnak értesítenie kell azt a rendtagot, akit ki akar nevezni. Ha a jelölt el akarja háritani a tisztséget, maga a provinciái kongregáció mérlegelje indokait, és vagy fogadja el, vagy utasítsa vissza lemondását.
3. Végül a provinciális atya, miután megkapta a viceprovinciái káptalantól az asszisztensi tisztségre jelöltek nevét, tanácsának beleegyezésével nevezze ki a viceprovinciálisit akár a provinciái káptalan előtt, akár utána; valamint a viceprovinciái asszisztenseket, amennyire lehetséges a közül a négy közül, akiket a viceprovinciái káptalan előterjesztett.

### **A viceprovinciális és a viceprovinciái asszisztensek választása**

**93. cikkely** – Ha a hivatalokat a viceprovinciái káptalanon *választással* töltik be:

1. Miután beérkeztek a viceprovinciában élő rendtagoknak a viceprovinciálisi tisztségre vonatkozóan a helyi káptalanon megfogalmazott javaslatai, és a 378,1. és 2. szerint megtörtént a szavazatszámolás, el kell készíteni és a generális atyának el kell küldeni a Reg. 397,1. (D 92,1) által előírt listát, hogy a generálisi kongregáció nihil obstatját megkapják.

2. A nihil obstat megérkezése után a provinciai kongregációnak – váratlan lemondásból adódó alkalmatlanságok elkerülése érdekében – figyelmeztetnie kell a jelölt rendtagokat. Ha a jelöltek közül valaki úgy látja, súlyos okai vannak arra, hogy a tisztséget ne fogadja el, lemondását terjessze a provinciai kongregáció elé, és annak feladata lesz, hogy az okokat mérlegelve a lemondást elfogadja vagy elutasítsa.
3. Miután a fent említettek megtörténtek, a provinciai kongregáció jelöljön legalább két rendtagot a viceprovinciális tisztségre, és ha óhajt, javasoljon néhány rendtagot a viceprovinciális asszisztensségre.
4. Az így összeállított névjegyzéket, amelyben gondosan különbséget kell tenni a viceprovinciálisra jelöltek és az asszisztensségre javasoltak között, zárt és a provincia pecsétjével ellátott borítékban küldjék el a viceprovinciálisnak. Ezt a viceprovinciális káptalanon a káptalan tagjai előtt kell felbontani.
5. A viceprovinciális a provinciai kongregációtól előterjesztett jelöltek közül kell választani; az asszisztensek választása szabadon történhet akár azon rendtagok közül, akiket a provinciai kongregáció előterjesztett, akár más, a viceprovinciálisban élő rendtagok közül.
6. Mind a viceprovinciális, mind az asszisztenseket a káptalan elnöke erősíti meg a provinciális nevében.
7. Ha a káptalan valamelyik szavazatszámhátrólya a provinciai kongregáció által megnevezett jelöltek között van, a választás során az első káptalani tag veszi át a helyét, aki az elnök után következik, és nincs a jelöltek között. Ha arról a rendtagról van szó, aki az elnöki tisztséget betölti, ő maga erősíti meg a generális atya nevében a megválasztott viceprovinciális, abban az esetben is, ha az elnököt nem választották meg viceprovinciálisnak.
8. A hitvallás és a hűségkü tekintetében, amelyet a frissen megválasztott viceprovinciálisnak le kell tennie, ld. D 74,6, a szükséges változtatásokkal.

9. A viceprovinciai kongregáció megválasztása után a káptalan elnöke azonnal közli a megválasztottak nevét a generálsi és a provinciái kúriával, egyrészt telefonon vagy e-mailben, másrészt írásban.
10. A megválasztott viceprovinciálist és viceprovinciai asszisztenseket, akár jelen vannak, akár nem, és a leköszönő viceprovinciálist és viceprovinciai asszisztenseket illetően a következő szabályokat kell betartani:
  - a) Az újonnan megválasztottak, ha jelen vannak, azonnal elfoglalják helyüket.
  - b) Ha nincsenek jelen, azonnal hívják őket a káptalanra, s ugyanúgy ők is elfoglalják a helyüket.
  - c) A leköszönő rendtagokat illetően: ők továbbra is az éppen folyó káptalan tagjai maradnak, és nemcsak a volt viceprovinciális, hanem a volt viceprovinciai asszisztensek is.

### **A provinciái káptalanra küldendő vokálisok és helyetteseik megválasztása**

**94. cikkely** – A függő viceprovinciákban a viceprovinciai káptalan feladata, hogy a káptalan tagjai közül két vokálist válasszon, hogy azok a viceprovinciális atyával együtt részt vegyenek a provinciái káptalanon, továbbá egy helyettes vokálist is választani kell, akinek nem kell szükségszerűen a káptalani tagok közül kikerülnie, sőt az sem szükségszerű, hogy éppen a viceprovinciában tartózkodják.

### **Az egyetemes káptalanra küldendő vokálisok és helyetteseik**

**95. cikkely** – 1. Ha ugyanarra az évre esik az egyetemes káptalan ideje, akkor azokban a viceprovinciákban, amelyeknek legalább húsz viceprovinciába beosztott tagjuk van, választaniuk kell egy vokálist és egy helyettes vokálist a

- káptalani tagok közül, akik a viceprovinciálissal együtt részt vesznek az egyetemes káptalanon (vö. Reg. 391).
2. Azokban a viceprovinciákban pedig, amelyekben nincs húsz rendtag, a provinciái káptalanra küldött első vokális lesz az egyetemes káptalan helyettes vokálisa, ha a feltételeknek egyébként megfelel. Ha nem, lépjen helyébe a második vokális vagy a helyettes vokális, ha a második sem felelne meg a feltételeknek. Emiatt a három megválasztott közül legalább egynek rendelkeznie kell a mondott feltételekkel.
  3. Ha annak érdekében, hogy a jog alapján résztvevő és a választott káptalani tagok száma egyenlő legyen, még más vokálisokat is választani kell azokon kívül, akikről a Reg. 388. pontjában szó esik, akkor a demarkációk – kezdve azokon, amelyekben magasabb a rendtagok létszáma – válasszanak másik vokálist is, mindaddig, amíg a kellő számot el nem érték. A generális atyának még a káptalanok megtartása előtt értesítenie kell az érintett demarkációkat arról, hogy ezt a választást meg kell ejteniük.

### **A helyettes vokális mint helyettesítő**

**96. cikkely** – A helyettes vokális akár a viceprovinciálisnak, akár a vokálisnak – ha egyáltalán van ilyen – a helyébe léphet, amennyiben azok akadályozva vannak, vagy a provinciái káptalanon valamelyiküket provinciálissá választották.

## **D. A káptalan harmadik része: javaslatok, jövőtervezés, különleges és nehéz problémák**

### **Káptalani bizottságok**

**97. cikkely** – Először bizottságokban, azután pedig plenáris üléseken a viceprovinciái káptalan készítsen jövőtervet, és vizsgálja meg az azzal kapcsolatos javaslatokat, amelyeket a helyi káptalanok, a viceprovinciái kongregáció, valamint a káptalani

tagok előterjesztettek, végül pedig vitassa meg a különleges és nehéz problémákat.

2. Az egyéb teendőket illetően ld. D 78,2-4, a szükséges változtatásokkal.

### **Plenáris ülések**

**98. cikkely** – A plenáris üléseket illetően ld. D 79, a szükséges változtatásokkal.

## **E. A káptalan bezárása**

### **A jegyzőkönyvek és a tanúsítványok aláírása**

**99. cikkely** – A jegyzőkönyvek és a tanúsítványok aláírását illetően ld. D 79, a szükséges változtatásokkal.

### **A jegyzőkönyvek**

- 100. cikkely** – 1. A viceprovinciai káptalan jegyzőkönyvéből három példányt kell készíteni: a generálisi, a provinciái és a viceprovinciai irattár számára.
2. A káptalan után azonnal el kell küldeni egy példányt a generális atyának, egy másikat a provinciális atyának; a harmadikat pedig a viceprovincia irattárában kell elhelyezni.
  3. Az egyéb teendőket illetően lásd D 33.



## VIII. Vikariátusi káptalan provinciai vikariátusban

### Vikariátusi káptalan provinciai vikariátusban

**101. cikkely** – 1. A káptalan meghirdetése és ideje:

2. A káptalan részei: a vikariátusi káptalan feladata:

a) Behatóan tanulmányoznia kell a közösségek, a vikariátus és annak intézményeinek az állapotát, a helyi káptalanokon és a vikariátusi kongregáció által készített jelentések alapján.

b) Ha a provinciai vikariátushoz legalább tíz aktív szavazati joggal rendelkező rendtag tartozik, akik közül legalább kettőnek passzív szavazati joga van, választani kell egy vokálist a provinciai káptalanra, a vikariátusi előljáráson kívül, aki a jogból kifolyólag káptalani tag.

c) Jövőtervet kell készíteni, és meg kell vizsgálni az azzal kapcsolatos javaslatokat, amelyeket a helyi káptalanok, a vikariátusi kongregáció, valamint a káptalani tagok előterjesztettek, és meg kell vitatni a különleges és nehéz problémákat.

3. A káptalan összetétele: A vikariátusi káptalan összetételét a vikariátus statútumai határozzák meg: a házak hogyan képviseltessék magukat a vikariátusi káptalanon; részt vegyen-e vagy ne minden rendtag a káptalanon, feltéve, hogy rendelkeznek a megkívánt követelményekkel, hogy vokálisok legyenek.

4. A káptalan bezárása: ld. D 99, a szükséges változtatásokkal.

5. A jegyzőkönyvek

a) A vikariátusi káptalan jegyzőkönyvéből három példányt kell készíteni: a generálisi, a provinciai és a vikariátusi irattár számára.

b) A káptalan után azonnal el kell küldeni egy példányt a generális atyának, egy másikat a provinciális atyá-

nak; a harmadikat pedig a vikariátus irattárában kell elhelyezni.

c) Az egyéb teendőket illetően lásd D 33.

6. Általános szabály: minden egyebet illetően a provinciálisnak és a vikariátusi előjárónak a státútum szerint kell eljárnia.

## IX. Viceprovinciai káptalan független viceprovinciában

### Előzetes megjegyzések

- 102. cikkely** – 1. A független viceprovinciákban a viceprovinciai káptalan egyenlő elbírálás alá esik a provinciái káptalannal abban a tekintetben, hogy a legfőbb előjárónak kell meghirdetnie, és hogy meg kell választania a viceprovinciálist, valamint annak asszisztenseit. A helyi káptalanok meghirdetését a generális atya nevében a viceprovinciális atya végzi. Amikor egyetemes káptalant tartanak, a viceprovincia káptalanja megelőzi azt.
2. Minden mást illetően azt kell követni, amit ez a direktórium a provinciái káptalanról mond (D 62–79), a szükséges változtatásokkal.

### A káptalan részei

**103. cikkely** – A független viceprovinciában a viceprovinciái káptalan feladata:

1. Meg kell vizsgálnia a közösségek, a viceprovincia és annak intézményeinek az állapotát, a helyi káptalanokon és a viceprovinciái kongregáció által készített jelentések alapján.
2. Választásokat kell tartania, vagyis:
  - a) Meg kell választania a viceprovinciálist és a két viceprovinciái asszisztentst.
  - b) Ha ugyanabban az évben tartják az egyetemes káptalant, választani kell egy helyettes vokálist az egyetemes káptalanra és egy vokálist, ha a feltételek megvannak hozzá.
3. Jövőtervet kell készíteni, és meg kell vizsgálni az azzal kapcsolatos javaslatokat, amelyeket a helyi káptalanok,

a viceprovinciai kongregáció és a káptalani tagok előterjesztettek, valamint meg kell vitatni a különleges és nehéz problémákat.

### **A káptalan tagjai, avagy a káptalan összeállítása**

- 104. cikkely** – 1. A viceprovinciai káptalanon azoknak van aktív szavazati joga, akiknek a provinciái káptalanon aktív szavazati joga van, a szükséges változtatásokkal, ld. Reg. 382 (D 64).
2. Meg van engedve a viceprovinciáknak, hogy az illetékes viceprovinciai kongregáció – a generálisi kongregáció jóváhagyásával – a legközelebbi káptalan összeállítására más szisztémát állapítson meg a szerzetesek létszámának lecsökkenése miatt, oly módon, hogy mindnyájan káptalani tagok lehessenek, megtartva a Konstitúciók előírásait és azt, ami a Reg. 392. pontjában olvasható.

### **Káptalani bizottságok**

- 105. cikkely** – A káptalani bizottságokat illetően ld. D 71.

### **A viceprovinciális megválasztása**

- 106. cikkely** – 1. A független viceprovinciák viceprovinciai káptalanja a viceprovinciális megválasztása tekintetében a provinciái káptalannal azonos helyzetben van, ezért a D 73-74.-ben mondottakat kell követni.
2. A generálisi kongregáció kijelöl a viceprovinciális tisztségre legalább kettőt abból a négy rendtagból, akiknek nevét a viceprovinciai kongregáció felterjesztette. Ezt a névsort elküldi a viceprovinciai káptalannak. A káptalan megkezdése után, megfelelő időben, az ünnepi ülés előtt közölik a jelöltek nevét a káptalani tagokkal. Ez a névsor annak a négy rendtagnak a nevét tartalmazza, akik a jelöléskor a legtöbb szavazatot kapták a rendtagoktól, és akik

rendelkeznek a viceprovinciális tisztséghez megkívánt adottságokkal.

3. Az egyéb teendőket illetően ld. D 73, 74,2-7.

### **A viceprovinciai asszisztensek megválasztása**

**107. cikkely** – A független viceprovinciák viceprovinciai káptalanja a két viceprovinciai asszisztens megválasztása tekintetében a provinciái káptalannal azonos helyzetben van, ezért a D 73-76.-ban mondottakat kell követni, a szükséges változtatásokkal.

### **Az egyetemes káptalanra küldendő vokális és helyettese**

- 108. cikkely** – 1. Ha a független viceprovinciának legalább húsz (viceprovinciába) beosztott tagja van, a viceprovinciai káptalan válasszon egy vokálist és egy helyettes vokálist a káptalan tagjai közül. Ők a viceprovinciálissal együtt részt vesznek az egyetemes káptalanon (vö. Reg. 391).
2. Ha annak érdekében, hogy a jog alapján résztvevő és a választott káptalani tagok száma egyenlő legyen, még más vokálisokat is választani kell azokon kívül, akikről a Reg. 388. pontjában szó esik, akkor a demarkációk – kezdve azokon, amelyekben magasabb a rendtagok létszáma – válasszanak másik vokálist is, mindaddig, amíg a kellő számot el nem érték. A generális atyának még a káptalanok megtartása előtt értesítenie kell az érintett demarkációkat arról, hogy ezt a választást meg kell ejteniük.
3. Akár tartozik húsz rendtag a viceprovinciához, akár nem, mindenképpen választani kell egy helyettes vokálist az egyetemes káptalanra.
4. A vokálisnak és a helyettes vokálisnak rendelkeznie kell a megkívánt adottságokkal, hogy vokálisok legyenek a generális káptalanon (vö. Reg. 339,5, D 9,1 c)).

## **A jegyzőkönyvek**

- 109. cikkely** – 1. A viceprovinciai káptalan jegyzőkönyvéből két példányt kell készíteni: a generálisi és a viceprovinciai irattár számára.
2. A káptalan után el kell küldeni egy példányt közvetlenül a generális atyának, a másikat pedig a viceprovincia irattárában kell elhelyezni.
3. Az egyéb teendőket illetően lásd D 33.

## X. Káptalan generálisi delegációban

### Káptalan generálisi delegációban

- 110. cikkely** – 1. Általános szabály: A generálisi delegációnak a káptalan megtartását és a kinevezéseket illetően a saját statútumában foglaltakat kell követnie.
2. A jegyzőkönyvek:
- a) A delegáció káptalanjának jegyzőkönyvéből két példányt kell készíteni: a generálisi irattár és a delegáció irattára számára.
  - b) A káptalan után el kell küldeni egy példányt közvetlenül a generális atyának, a másikat pedig a delegáció irattárában kell elhelyezni.
  - c) Az egyéb teendőket illetően lásd D 33.

# Útmutató





# I. Útmutató a helyi káptalanhoz

## A. A káptalan közvetlen előkészítése

### 1. A káptalant meghirdető levél

A házfőnök, mielőtt megkapja a tartományfőnök helyi káptalant meghirdető levelét, felolvastatja azt a közösség előtt.

### 2. A házfőnök jelentése

1. A helyi előjáró tanulmányozza a szerzetesközösségnek, a szerzetesközösség küldetésének és a közösségre bízott intézményeknek a jelenlegi helyzetét, jelentést készít az elmúlt négy éves időszakról (figyelembe véve az éves terveket és azok kiértékelését), és azt kellő időben ismerteti a káptalan tagjaival.
2. A további teendőkkel kapcsolatban ld. D 42.

### 3. A ház gazdasági helyzete és hivatalos könyvei

1. A helyi előjáró gondoskodik arról, hogy készen legyenek: a ház gazdasági helyzetéről készült kimutatás, a pénztárkönyv, a javak leltára, a gazdasági adminisztráció könyvei, a misék könyve, a titkárság könyvei és a háztörténet könyve.
2. A további teendőkkel kapcsolatban ld. D 43.

### 4. Névsorok és szavazólapok a jelölésekhez és a választásokhoz

A provinciális vagy viceprovinciális közli az egész demarkációval, hogy a demarkáció káptalanjára hány vokálist és helyettest kell választani, ha előzetesen az egyetlen listaállítást választották. Ezzel egy időben minden szavazati joggal rendel-

kező rendtagnak eljuttatja azoknak a névsorát, akiket vokálisnak lehet választani; ezen felül pedig azoknak a névsorát, akik provinciálisnak vagy viceprovinciálisnak jelölhetők.

A házfőnök tehát, mielőtt megkapja a nagyobb előljárótól a szavazásra készített névsort és szavazólapokat, kellő időben átadja a káptalan tagjainak.

## **5. A ceremonárius**

A káptalan megnyitása előtt a káptalan elnöke kinevezi a ceremonáriust: vö. D 17.

## **6. Határozat a káptalan megnyitásáról**

A házfőnök gondoskodik arról, hogy a káptalan megkezdése előtti napon elő legyen készítve és egy mindenki által megtekinthető helyre legyen kifüggesztve a káptalan megnyitásáról szóló határozat (vö. 1. mintaszöveg), valamint az összes káptalani tagok listája, világosan megjelölve az egyes tagok jogát a szavazások és a választások tekintetében.

# **B. A káptalan megnyitása**

## **7. A káptalani tagok jelenlétének ellenőrzése**

A bevezető imádság után a ceremonárius ellenőrzi a káptalani tagok jelenlétét, és ha kell, elmondja, ki az, aki nem rendelkezik passzív szavazati joggal.

## **8. Az elnök beszéde**

A káptalan elnöke mond néhány szót a helyi káptalan jelentőségéről a közösség szerzetesi életének és apostoli munkájának megújításában. Majd megnyitottnak nyilvánítja a káptalant.

## 9. A titkár megválasztása

Ezután szavazattöbbséggel – elegendő a relatív többség – megválasztják a káptalan titkárát.

A ceremonárius azt mondja:

– *Válasszuk meg a káptalan titkárát!*

Minden káptalani tag felírja annak a nevét, akire szavazni kíván, majd egymás után beteszik szavazólapjukat az urnába. A ceremonárius megszámlolja a lapokat, amelyek számának meg kell egyeznie a káptalani tagokéval. A ceremonárius a káptalan elnökével és a házfőnök-helyettessel vagy az első fogadalma szerint legidősebb káptalani taggal megnézik a szavazatokat, és fennhangon felolvassák a szavazólapokra írt neveket.

A ceremonárius kihirdeti, hogy megválasztották a káptalan titkárának azt, aki a legtöbb szavazatot kapta – minthogy elég a relatív többség –, illetve a szavazatok egyenlősége esetén azt, aki egyszerű fogadalomtételle alapján idősebb.

Megszerkesztik a titkár megválasztásáról szóló határozatot (vö. 2. mintaszöveg), amelyet az elnök és a ceremonárius aláír, vagy – abban az esetben, ha a ceremonáriust választották titkárrá – a másik szavazatszámoló. A határozatot ellátják a ház pecsétjével, majd felolvassák a káptalani tagok előtt.

Ezzel a ceremonárius ellátta feladatát, és rögtön a káptalani titkár lép hivatalba (vö. D 17,3).

## 10. A segédtitkár megválasztása

Ugyanilyen módon megválasztják a káptalan segédtitkárát.

## 11. Figyelmeztetés a titoktartásról

A titkár felhívhatja a figyelmet a Reg. 348. pontjára:

– *Minden káptalani tagnak lelkiismeretben kötelessége tisztességesen ellátnia feladatát, és tudatában kell lennie, hogy kötelezi a természetes titoktartás.*

## 12. A könyvek megvizsgálása

1. A házfőnök már az első ülés folyamán bemutatja a ház gazdasági helyzetéről precízen elkészített kimutatást, a javak leltárát, a gazdasági ügyintézés könyveit, a misék könyvét, a titkárság könyveit és a háztörténetet (historia domus), hogy a helyi káptalan mindet megvizsgálja, a kasszán kívül a D 43 értelmében.
2. Ha hatnál több káptalani tag van, könyvvizsgáló bizottságot kell alakítani, a D 43-nak megfelelően.

A titkár azt mondja:

– *Válasszunk ki két káptalani tagot, akik a káptalan titkárával együtt alkotják majd a könyvvizsgáló bizottságot. Ne feledjük, hogy a ház ökonómusát nem lehet e bizottság tagjává választani.*

Szavazást tartanak: minden káptalani tag felír két nevet a szavazólapra.

Azt a két tagot kell könyvvizsgálónak kihirdetni, akik a legtöbb szavazatot kapták, elegendő a relatív többség, vagy – a szavazatok egyenlősége esetén az egyszerű fogadalomtétel alapján a két legidősebb rendtagot. Megszerkesztik a bizottság megalakulásáról szóló határozatot (vö. 3. mintaszöveg), amelyet aláír az elnök és a titkár, valamint ellátják a ház pecsétjével.

3. Azokon a káptalanokon, ahol nincs több hat káptalani tagnál, mindegyik káptalani tag azt teszi, amit előír a D 43.

## 13. A javaslatok és az indítványok kiosztása

A helyi káptalanon minden aktív szavazati joggal rendelkező rendtag benyújthat írásban javaslatokat és indítványokat a provinciai és a viceprovinciai káptalanra. Ezeket a javaslatokat mielőbb át kell adni a közösség káptalani tagjainak. A javaslatokat tehát a káptalan első ülésén vagy korábban ki kell osztani a résztvevőknek.

Ne feledjük, hogy a javaslatok tanulmányozását és a róluk való szavazást nem szabad most elvégezni, hanem csak káptalan harmadik részében.

## **C. A káptalan első része: a valóság megvizsgálása**

### **14. A házfőnök jelentésének felolvasása**

A házfőnök felolvassa a káptalani tagok előtt a Reg. 366,1 (D 42) által előírt jelentését, vagy legalább ismerteti azt főbb vonalaiban.

### **15. A valóság megvizsgálása**

Plenáris ülésen (vagy üléseken) alaposan tanulmányozzák a rendház (és intézmények) jelenlegi helyzetét, a D 42 értelmében.

Először folytassanak párbeszédet, utána pedig tartsanak szavazást, a D 42. értelmében.

### **16. A könyvvizsgáló bizottság jelentése**

Ha elkészült, akkor most tárgyaljanak erről a jelentésről. Ha viszont nincs készen, akkor a káptalan harmadik részében tárgyaljanak róla, amely a javaslatok megvizsgálására és a jövőtervezésre van fenntartva.

Azután pedig a D 51 szerint kell eljárni.

## **D. A káptalan második része: választások és jelölések**

### **17. A ház (saját) vokálisának megválasztása a provinciai káptalanra a vegyes eljárási mód szerint**

Nekilátnak a ház saját vokálisának megválasztásához. A szokásnak megfelelően minden káptalani tag felírja annak a nevét, akire szavazni kíván, és a szavazólapját az urnába teszi. A szavazatszámológók megszámlálják a szavazólapokat, felolvassák a felírt neveket, összeszámolják a szavazatok számát, és kihirdetik az eredményt.

Ha a választás eredménytelen – abszolút többségnek kell lennie –, meg kell ismételní a szavazást.

Ha három választási menet után sincs még eredmény, következik egy negyedik forduló. A titkár azonban előtte felhívja a figyelmet:

– *Ebben a negyedik menetben a Regulák 356. pontja (a D 24,2,3.) értelmében kell eljárunk. Ezért a káptalani tagoknak vagy X. Y. atyát, vagy X. Y. atyát kell megválasztaniuk. Továbbá felhívom a figyelmet, hogy a Regulák 358. pontja (a D 24,4.) értelmében nem tarthatunk érvényesen ötödik szavazási menetet.*

Miután megtörtént a választás, megszerkesztik a választásról szóló határozatot (vö. 4. mintaszöveg), amelyet aláír az elnök és a titkár. Ha azonban a titkárt választották meg vokálisnak, a segédtitkár írja alá a határozatot. Ezután a határozatot ellátják azt a ház pecsétjével.

Az ülés befejeztével az elnök rögtön közli – telefonon – a nagyobb előjáróval a választás eredményét. (Vö. D 47,2)

## **18. A vokálisok (és helyetteseik) megválasztása a demarkáció káptalanjára, mind a vegyes eljárási mód, mind az egyetlen lista alkalmazása esetén**

Egy külön erre a célra összehívott káptalani ülésen az aktív szavazati joggal rendelkező rendtagok hozzáfognak a többi vokális és helyetteseik (vegyes eljárási mód esetén), vagy az összes vokális és helyetteseik megválasztásához (egyetlen lista esetén) a demarkáció káptalanjára.

Mindenki annyi nevet ír fel szavazólapra, amennyi az összes megválasztandó vokálisok számának kétharmada. Ha ez nem osztható pontosan hárommal, akkor minden káptalani tag a szavazólap kitöltésekor azt a számot választja, amelyik a legközelebb van a matematikai kétharmadhoz.

Miután leadták a szavazólapjukat mindenki szeme láttára, aláíratlanul, zárt borítékban, az elnök a többi szavazatszám-lálóval megszámlolja a borítékokat, mindegyiket ellátja a ház pecsétjével, és egy nagy borítékba helyezi, amelyet azonnal le is zár. A nagy borítékot is lepecsételi, és ráírja a következő

szavakat: *Vokálisok és helyetteseik választása*; vagy egyszerűen: *Vokálisok és helyetteseik*.

Az ülés után az elnök minél biztonságosabban eljuttatja a borítékot a nagyobb előljárónak.

### **19. Jelöltek állítása a tartományfőnöki tisztségre provinciában, függő viceprovinciában, provinciai vikariátusban**

A provincia, függő viceprovincia és provinciai vikariátus minden helyi közösségében jelölteket állítanak a tartományfőnöki tisztségre, s elküldik ezek neveit a tartományfőnöknek, hogy a provinciai kongregáció elvégezhesse a szavazatszámmlálást.

Minden választó fontossági sorrendben (*ordine praeferentiae*) felír három nevet a szavazólapra, ha teljes értékű provinciáról van szó, vagy kettőt, ha nem teljes értékű provinciáról van szó.

Miután leadták a szavazólapjukat mindenki szeme láttára, aláíratlanul, zárt borítékban, az elnök a többi szavazatszámmlálással megszámolja a borítékokat, mindegyiket ellátja a ház pecsétjével, és egy nagy borítékba helyezi, amelyet azonnal le is zár. A nagy borítékot is lepecsételi, és ráírja a következő szavakat: *Jelöltek a tartományfőnöki tisztségre*; vagy egyszerűen: *Tartományfőnök*.

Az ülés után az elnök minél biztonságosabban eljuttatja a borítékot a tartományfőnöknek (az illetékes nagyobb előljáró által, ha viceprovinciai vagy provinciai vikariátusi házról van szó).

### **20. Jelöltek állítása a viceprovinciális tisztségre függő viceprovinciában**

A függő viceprovincia helyi káptalanjain jelölteket állítanak a viceprovinciális tisztségre, s elküldik ezek neveit a tartományfőnöknek, hogy a provinciai kongregáció elvégezhesse a szavazatszámmlálást.

Minden választó fontossági sorrendben (*ordine praeferentiae*) felír két nevet. Miután leadták a szavazólapjukat mindenki szeme láttára, aláíratlanul, zárt borítékban, az elnök a többi



szavazatszámolóval megszámlolja a borítékokat, mindegyiket ellátja a ház pecsétjével, és egy nagy borítékba helyezi, amelyet azonnal le is zár. A nagy borítékot is lepecsételi, és ráírja a következő szavakat: *Jelöltek a viceprovinciális tisztségre*; vagy egyszerűen: *Viceprovinciális*.

Az ülés után az elnök minél biztonságosabban eljuttatja a borítékot a tartományfőnököknek, a viceprovinciálison keresztül.

## **21. Jelöltek állítása a viceprovinciális tisztségre független viceprovinciában**

A független viceprovincia helyi káptalanjain jelölteket állítanak a viceprovinciális tisztségre, s elküldik ezek neveit a generálisnak.

Minden választó fontossági sorrendben (*ordine praeferentiae*) felír két nevet. Miután leadták a szavazólapjukat mindenki szeme láttára, aláíratlanul, zárt borítékban, az elnök a többi szavazatszámolóval megszámlolja a borítékokat, mindegyiket ellátja a ház pecsétjével, és egy nagy borítékba helyezi, amelyet azonnal le is zár. A nagy borítékot is lepecsételi, és ráírja a következő szavakat: *Jelöltek a viceprovinciális tisztségre*; vagy egyszerűen: *Viceprovinciális*.

Az ülés után az elnök minél biztonságosabban eljuttatja a borítékot a generálisnak, a viceprovinciálison keresztül.

## **22. Jelöltek állítása a generális delegátus tisztségre a generális delegációban**

Azok a generális házak, amelyek delegációhoz tartoznak, saját státútumuk szerint járnak el.

## E. A káptalan harmadik része: javaslatok és jövőtervezés

### 23. Javaslatok (propozíciók) és indítványok

A káptalani tagok plenáris ülésen (vagy üléseken) a D 52 és 53 szerint járnak el.

### 24. Jövőtervezés

A jövőtervezésre szánt ülések időtartama és száma a megtárgyalandó témáktól függ.

A Reg. 366,3. pontja (D 34,3; 52) szerint kell eljárni.

A jövőtervezés végeztével szavazást tartanak a Reg. 364. pontja és a CIC 119. kánonjának 2. pontja (D 30) szerint. A szavazás eredményét fel kell tüntetni a káptalan jegyzőkönyveiben. Ehhez hozzá kell csatolni a jóváhagyott jövőterv szövegét.

## F. A káptalan bezárása

### 25. A káptalan bezárása

1. A titkár, az összes káptalani tagok egyetértésével, azt mondja:

– *Bezárjuk helyi káptalanunkat, és mindazt, amit ezen elhatároztunk, megerősítjük, jóváhagyjuk és érvényesnek nyilvánítjuk.*

2. Ezután a házfőnök kivételével minden egyes káptalani tag aláírja a tanúsítványokat: a Konstitúciókról és Regulákról szóló tanúsítványt, a misékről és szuffrágiumokról szóló tanúsítványt (vö. D 55,3). Fel lehet hívni a figyelmet, hogy a jegyzőkönyvek végső aláírásával minden káptalani dokumentumot is aláírnak.

Ha valaki nem akarja aláírni a tanúsítványokat, közölnie kell írásban indítékait a demarkáció káptalanjának gazdasági bizottságával.

3. Ezután a titkár felolvassa a káptalan összes jegyzőkönyvét, feltéve, ha nem tette meg ezt részletekben a korábbi üléseken.

Az elnök és sorban minden káptalani tag aláírja a jegyzőkönyveket, végül a titkár írja alá, aki ellátja azokat a ház pecsétjével. Nem szabad elfelejteni, hogy a jegyzőkönyvek minden egyes példányát alá kell írni, és hogy az aláírásoknak eredetieknek kell lenniük.

Végezetül el kell küldeni a jegyzőkönyvek egyes példányaikat a megfelelő címzetteknek, a D 33, 56, 57–61 szerint.

## II. Útmutató a demarkációs káptalanhoz

### A. A káptalan közvetlen előkészítése

#### 26. A káptalant meghirdető levél

1. A generális, figyelembe véve a D 13-at, 14-et, elküldi a meghirdető levelet a provinciái káptalanoknak, a többi demarkáció káptalanjának, valamint a közvetlen joghatósága alá tartozó házaknak.
2. A provinciális, a generális felhatalmazásával, figyelembe véve a D 13-at, 14-et, elküldi a meghirdető levelet a viceprovinciái és a vikáriusi káptalanoknak.

#### 27. A demarkációs káptalan vokálisainak és helyetteseiknek névsora

1. A vokálissá választható (passzív szavazati joggal rendelkező) összes rendtagok névsorának és a szavazólapoknak az elküldése a demarkáció minden tagjának.

Előzetesen, kellő időben a provinciális vagy a viceprovinciális elküldi az aktív szavazati joggal rendelkező minden rendtagnak a vokálissá választható (passzív szavazati joggal rendelkező) összes rendtagok névsorát, a szavazólapokkal együtt (D 46, 57–61).

2. A jelöltekre vonatkozó szavazatok összeszámolása
  - a) Az egyetlen lista alapján: vö. D 46,3, 46,5, 57–61.
  - b) A vegyes eljárási mód alapján: vö. D 47, 57–61.
3. A megválasztott vokálisok és helyetteseik névsorának közzététele

Kellő időben közlik minden rendtaggal a vokálisok és helyetteseik névsorát, megjelölve, hogy ki hány szavazatot kapott. Ha egy provinciának van viceprovinciája vagy vokálist és helyettest választó joggal rendelkező provinci-

ai vikariátusa, a névsort ki kell egészíteni a viceprovinciai vagy a vikariátusi káptalanon megválasztott vokálisok és helyetteseik nevével. Ugyanakkor vegyék figyelembe a D 57–61. cikkelyeit.

## **28. A káptalani tagok névsorának elküldése a generálisnak vagy a provinciálisnak**

Az illetékes nagyobb előljáró mihamarabb elküldi a káptalan tagjainak névsorát (vagyis azokat, akik akár a jogból kifolyólag, akár választás után tagjai a káptalannak) a generálisnak vagy a provinciálisnak.

## **29. A gazdasági adminisztráció átnézése**

A gazdasági titkárságok egyik feladata az, hogy önállóan vagy más személyek bevonásával a káptalanokat megelőzően ellenőrizzék a gazdasági adminisztráció adatait és jelentést készítsenek, amelyet átadnak a káptalannak, hogy a káptalan gazdasági bizottsága diktáment készítsen róla.

## **30. Jelöltek állítása a nagyobb előljárói tisztségre**

1. A passzív szavazati joggal rendelkezők névsorának és a jelölőlapoknak az elküldése a demarkáció minden tagjának.

Előzetesen, kellő időben az illetékes nagyobb előljáró minden aktív szavazati joggal rendelkező rendtagnak eljuttatja azoknak a névsorát, akik passzív szavazati joggal rendelkeznek a provinciális vagy a viceprovinciális tisztségre, valamint a jelölőlapokat is.

- a) A provinciális tisztséghez: D 50,1; 50,2; 57,5; 58,4; 61,5.
- b) A viceprovinciális tisztséghez függő viceprovinciálisban: D 50,1; 50,2; 57,6; 61,5.
- c) A viceprovinciális tisztséghez független viceprovinciálisban: D 50,1; 50,2; 59,3.

- d) Generálisi delegátusi tisztséghez: statútum szerint.
2. A jelöltekre vonatkozó szavazatok összeszámolása  
A provinciái vagy a viceprovinciái kongregáció, miután megkapta az összes borítékokat, vagy maga, vagy egy általa hivatalosan kinevezett bizottság által megszámlolja a szavazatokat. Előzetesen azonban lelkiismeretben fogadják meg, hogy titkot tartanak és becsülettel látják el feladatukat (D 50,3–6).
3. A jelöltek névsorának elküldése a generálisnak  
A szavazatszámlálás után elküldik ezt a névsort a generálisnak: a provinciális (D 50,4–6; 92,1; 93,1) és a független viceprovincia viceprovinciális (D 59,3).
4. A jelöltek névsorának elküldése az illetékes demarkációs káptalannak
- a) A provinciális tisztséghez: a generálisi kongregáció elküldi a névsort a provinciái káptalannak (D 74,1–3).
  - b) A viceprovinciális tisztséghez függő viceprovinciában (ha a tisztségről választással döntenek): a provinciái kongregáció elküldi a névsort a viceprovinciái káptalannak (D 93,2; 93,3).
  - c) A viceprovinciális tisztséghez független viceprovinciában: a generálisi kongregáció elküldi a névsort a viceprovinciái káptalannak (D 106,2; 106,3).

### 31. A javaslatok és a káptalani bizottságok

1. Általánosan minden demarkációs káptalanra:
- a) Miután megkapta a helyi káptalanok javaslatait, a demarkációs kongregáció és a demarkációs káptalan minden tagja benyújthat javaslatokat a D 69 szerint, a szükséges alkalmazással.
  - b) Miután megkapta a javaslatokat, a demarkációs kongregáció, témák szerint rendezi, hogy a bizottságok feldolgozhassák őket a demarkációs káptalanon a D 19 értelmében, a szükséges alkalmazással.
2. Részletesen az egyes demarkációs káptalanokra:

- a) A provinciái káptalanra: D 69, 71.
- b) A viceprovinciái káptalanra függő viceprovinciában: D 86, 88.
- c) A provinciái vikariátus káptalanjára: D 101.
- d) A viceprovinciái káptalanra független viceprovinciában: D 102, 105.
- e) A generálsi delegáció káptalanjára: D 110.

### 32. A demarkációs kongregáció jelentése

1. Minden demarkációs káptalanon:
  - a) A demarkációs kongregáció nagy odafigyeléssel elkészíti a jelentését.
  - b) Kívánatos, hogy a káptalani tagok már a demarkációs káptalan kezdetétől kézben tarthassák a jelentést, sőt ha lehetséges, már azt megelőzően kézhez kapják.
2. Részletesen az egyes demarkációs káptalanokon:
  - a) A provinciái káptalanon: D 32,3; 32,5; 70,1.
  - b) A viceprovinciái káptalanon függő viceprovinciában: D 32,4; 32,5; 87.
  - c) A provinciái vikariátus káptalanján: D 101,3; 32,5.
  - d) A viceprovinciái káptalanon független viceprovinciában: D 102,2; 103,1; 32,4.
  - e) A generálsi delegáció káptalanján: D 110.

### 33. A ceremonárius

1. A káptalan megnyitása előtt az elnök kinevez ceremonáriusnak egy káptalani tagot, és a kinevezést közzéteszi káptalant megnyitó határozatában (vö. 1. mintaszöveg).
2. A ceremonáriusnak gondoskodnia kell arról, hogy a káptalanra minden szükséges dolog elő legyen készítve, a D 17,2 szerint.

### **34. A káptalant megnyitó határozat**

A káptalan előtt néhány nappal az elnök elrendeli, hogy függeszék ki a demarkációs káptalant megnyitó határozatot (amelyet ő maga és a demarkáció titkára aláírt), valamint a káptalani tagok teljes névsorát (vö. 1. mintaszöveg) egy mindenki által megtekinthető helyre.

## **B. A káptalan megnyitása**

### **35. Liturgia**

Előre meghatározott időpontban a káptalani tagok a kiengesztelődés és a szeretet jegyében megünneplik az eucharisziát, vagy igeliturgiát tartanak.

### **36. A káptalani tagok jelenlétének ellenőrzése**

A ceremonárius ellenőrzi az összes káptalani tagok jelenlétét.

Ezután az elnök elismeri, hogy a jelenlevők törvényesen vannak jelen, vagy elmondja, mi az oka, ha valaki hiányzik.

Ha nincs ellenvetés, a káptalan törvényesen és kánonilag megalakult és egybegyűlt.

### **37. Az elnök beszéde**

A káptalan elnöke mond néhány szót.

### **38. A titkár megválasztása**

1. Szavazattöbbséggel – elég a relatív többség – megválasztják a káptalan titkárát.

A ceremonárius azt mondja:

– *Válasszuk meg a káptalan titkárát!*

Ezután a szokásos módon megválasztják a titkárt, és megszerkesztik a titkár megválasztásáról szóló határozatot; az Ú 9 szerint.



2. A titkár feladatához vö. D 18.

### **38. A segédtitkár megválasztása**

1. Ugyanilyen módon megválasztják a káptalan segédtitkárát: vö. Ú 9.
2. A segédtitkár feladatához vö. D 18.

### **40. Figyelmeztetés a titoktartásról**

A titkár felhívhatja a figyelmet a Reg. 348. pontjára:

– *Minden káptalani tagnak lelkiismeretben kötelessége tisztességesen ellátnia feladatát, és tudatában kell lennie, hogy kötelezi a természetes titoktartás.*

## **C. A káptalan első része: a valóság megvizsgálása**

### **41. A demarkációs kongregáció (stb.) jelentése**

1. A demarkációs kongregáció felolvassa, vagy legalább főbb vonalaiban ismerteti a jelentését: a D 70, 87 stb. szerint.
2. Ugyanezt kell tenni a többi jelentéssel is: a D 70, 87 stb. szerint.
3. Nincs akadálya annak, hogy a káptalani tagok tisztázó kérdéseket tegyenek fel, és magyarázatot kapjanak a jelentésekkel kapcsolatban, de ekkor még nem tehetnek bíráló észrevételeket (vö. D 70,4).

### **42. Káptalani bizottságok**

A jelentések ismertetése után a káptalani tagok káptalani bizottságokat alkotnak, a D 71 szerint.

### **43. A helyzetelemzés**

Miután megalakultak a káptalani bizottságok, a demarkációs káptalan helyzetelemzést végez: először bizottságokban, utána pedig plenáris üléseken: a D 71–72 szerint.

## **D. A káptalan második része: választások és jelölések**

### **44. A nagyobb előjárói tisztségre szóló jelölések kihirdetése**

Ha korábban nem tette meg, az elnök most, a nagyobb előjáró megválasztására szánt ülés előtt kinyitja azt a borítékot, amely az e tisztségre szóló jelöléseket tartalmazza (vö. D 74, 93, 106), és kihirdeti a jelöltek nevét.

### **45. Mise a Szentlélekről**

A nagyobb előjáró megválasztására szánt ülés előtt elmondják a Szentlélekről szóló misét, és miután segítségül hívták a Szentlelket, kezdődjön az ülés.

### **46. A nagyobb előjáró (provinciális vagy viceprovinciális) megválasztása**

#### **1. Az elnök bevezető szavai**

Az elnök, ha alkalmasnak találja, mond néhány szót a nagyobb előjáró megválasztásáról.

#### **2. Az ülés elnöke a választás során**

a) Ha a káptalan elnöke a jelöltek közt van, akkor a választás folyamán az elnöki tisztelet az az elnök után következő első káptalani tag látja el, aki nincs a jelöltek között. (Vagyis a provinciális kongregációnak első fogadalomtól számított legidősebb tagja, vagy a legősibb rendház előjárója.) A generális atya nevében ő erősíti meg a megválasztott provinciálist vagy vice-

provinciálist, abban az esetben is, ha nem az elnököt választották nagyobb előjárónak (vö. D 74,4; 93,6).

b) Hasonlóképpen kell eljárni, ha valamelyik szavazatszámoló a jelöltek közt van (vö. D 74,4; 93,7).

### 3. Tájékoztatót segítő szavazás

A titkár azt mondja:

– *Tartsuk meg a tájékoztatót segítő, nem kánoni szavazást a Regulák 353.1. pontja értelmében (D 73,1).*

Szokásunknak megfelelően minden egyes káptalani tag felírja annak a nevét, akire szavazni óhajt, majd az urnába teszi a szavazólapját. A szavazatszámolók megszámlálják a cédulákat, felolvassák a felírt neveket, összeszámolják a szavazatokat, és kihirdetik az eredményt.

### 4. Kánoni szavazás

Ezután megkezdik a kánoni szavazást, és mindaddig szavaznak, amíg nem lesz érvényes választás. Figyelni kell arra, hogy minősített többség szükséges ahhoz, hogy valakit egymás után következő harmadik alkalommal is provinciálissá vagy viceprovinciálissá válasszanak. (ebben az esetben a D 25 szerint kell eljárni).

Minden egyes káptalani tag felírja annak a nevét, akire szavazni óhajt, majd az urnába teszi a szavazólapját. A szavazatszámolók megszámlálják a cédulákat, felolvassák a felírt neveket, összeszámolják a szavazatokat, és kihirdetik az eredményt.

Ha nincs meg a választás – minthogy abszolút többségre van szükség –, újabb választási menet következik.

Ha három menet után sincs meg a választás, a negyedik forduló következik, a titkár azonban előtte mondja el a figyelmeztetést:

– *Ebben a negyedik menetben a Regulák 356. pontja értelmében kell eljárjunk. (D 24,2; 24,3) Ezért a káptalani tagoknak vagy X. Y. atyát, vagy X. Y. atyát kell megválasztaniuk. Ezenkívül felhívom a figyelmet, hogy a Regulák 358. pontja értelmében nem tarthatunk érvényesen ötödik szavazási menetet. (D 24,4)*

Ha pedig olyasvalakiról van szó, akinek minősített többségre (a szavazatok kétharmadára) volt szüksége, a titkár mondja el a figyelmeztetést:

– *Ebben a negyedik menetben csak olyanokra lehet szavazni, akiknek nincs szüksége minősített többségre. Ha a negyedik menetben senki sem éri el az abszolút többséget, ötödik menetet kell tartani, melynek során csak annak a két rendtagnak van passzív szavazati joga, akik a negyedik menetben relatív többséget értek el, és a Regulák 356. pontja értelmében kell eljárunk. (D 25)*

#### 5. A megválasztásról szóló határozat

Végül, ha megvan a választás, megszerkesztik a választásról szóló határozatot két példányban. Egyet átadnak a megválasztott nagyobb előljárónak, a másikat a káptalan jegyzőkönyvéhez csatolják. A határozatot az elnök és a titkár írja alá, vagy pedig – ha a titkárt választották nagyobb előljáróvá – a segédtitkár. Az iratot lepecsételik a demarkáció pecsétjével (vö. 12. mintaszöveg).

#### 6. A hivatal átvétele

- a) Ezután a megválasztott nagyobb előljáró a káptalani tagok jelenlétében átveszi hivatalát, vagyis személyesen elmondja a hitvallást – ehhez a Szentszék által jóváhagyott változatot kell használni –, és leteszi a Szentszék által szintén előírt hűségesküt (vö. 16. mintaszöveg).
- b) Ezután a szokásos formában mindnyájan engedelmeséget fogadnak a megválasztott nagyobb előljárónak.

#### 7. Hálaadás

Ezután hálaadó imával befejezik az ülést.

### 47. Az asszisztensek megválasztása

#### 1. Előzetes megjegyzések

- a) A provinciai káptalanon: szabadon, vagyis a generálishi kongregáció bármiféle beavatkozása nélkül egy teljes jogú provincia káptalanja négy provinciai asszisztentst választ; hasonlóképpen egy nem teljes jogú provincia káptalanja két asszisztentst választ (vagy

négyet a generálisi kongregáció engedélyével és a Reg. 267. pontja értelmében).

- b) A függő viceprovincia viceprovinciai káptalanján: a provinciái kongregáció, ha akarja, javasol néhány rendtagot a viceprovinciai asszisztensi tisztségre. A viceprovinciai káptalan szabadon választhatja meg az asszisztenseket, akár olyanokat, akik a provinciái kongregáció által javasoltak közt vannak, akár olyanokat, akik viceprovinciához tartoznak. A viceprovinciai káptalan két viceprovinciai asszisztentst választ, vagy a generálisi kongregáció engedélyével négyet.
- c) A független viceprovincia viceprovinciai káptalanján: a viceprovinciai káptalan két viceprovinciai asszisztens megválasztása tekintetében a provinciái káptalannal egyenértékű. A viceprovinciai káptalan két viceprovinciai asszisztentst választ, vagy a generálisi kongregáció engedélyével négyet.

## 2. A munkaterületek meghatározása (egyedül a provinciái káptalanon)

Minden egyes provinciái asszisztentst egy-egy olyan feladatkörre választanak, amelyet maga a káptalan határoz meg (Reg. 385, D 76,1).

A káptalan meghatározza minden egyes provinciái asszisztens feladatkörét, kánoni szavazással a Reg. 364. pontja és a CIC 119. kánonjának 2. pontja szerint (D 28).

## 3. Tájékoztatót segítő szavazás

- a) *N. B.* a provinciái káptalanon és a független viceprovincia viceprovinciai káptalanján: A tájékoztatót segítő szavazás előtt (Reg. 353. pontja) a megválasztott provinciális vagy viceprovinciális javasolhat néhány nevet.
- b) *N. B.* a függő viceprovincia viceprovinciai káptalanján: A tájékoztatót segítő szavazás előtt (Reg. 353. pontja) az elnök a káptalani tagok jelenlétében kinyitja a provinciái kongregációtól kapott borítékot, amely a

provinciai kongregáció javaslatait tartalmazza az asszisztensi tisztségre, majd kihirdeti a neveket.

c) A titkár azt mondja:

– *Tartsuk meg a tájékozdást segítő, nem kánoni szavazást a Regulák 353.1. pontja értelmében (D 73,1).*

Szokásunknak megfelelően minden egyes káptalani tag felírja annak a nevét, akire szavazni óhajt, majd az urnába teszi a szavazólapját. A szavazatszámológok megszámlálják a cédulákat, felolvassák a felírt neveket, összeszámolják a szavazatokat, és kihirdetik az eredményt.

A tájékozdást segítő szavazás után, ha valamelyik jelölt úgy gondolja, súlyos oka van, hogy ne fogadja el a megbízatást, a D 73,2 szerint járjon el.

#### 4. Kánoni szavazás

Ezután megkezdik a kánoni szavazást (külön minden egyes munkaterületre, amelyet a káptalan meghatározott), és mindaddig szavaznak, amíg nem lesz érvényes választás. Figyelni kell arra, hogy minősített többség szükséges ahhoz, hogy valakit egymás után következő harmadik alkalommal is provinciái asszisztensnek vagy független viceprovincia viceprovinciai asszisztensének válasszanak (ebben az esetben a D 25 szerint kell eljárni).

Minden egyes káptalani tag felírja annak a nevét, akire szavazni óhajt, majd az urnába teszi a szavazólapját. A szavazatszámológok megszámlálják a cédulákat, felolvassák a felírt neveket, összeszámolják a szavazatokat, és kihirdetik az eredményt.

Ha nincs meg a választás – minthogy abszolút többségre van szükség –, újabb választási menet következik.

Ha három menet után sincs meg a választás, a negyedik forduló következik, a titkár azonban előtte mondja el a figyelmeztetést:

– *Ebben a negyedik menetben a Regulák 356. pontja értelmében kell eljárniuk. (D 24,2; 24,3) Ezért a káptalani tagoknak vagy X. Y. atyát, vagy X. Y. atyát kell megválasztaniuk. Ezenkívül fel-*

*hívom a figyelmet, hogy a Regulák 358. pontja értelmében nem tarthatunk érvényesen ötödik szavazási menetet. (D 24,4)*

Ha pedig olyasvalakiról van szó, akinek minősített többségre (a szavazatok kétharmadára) volt szüksége, a titkár mondja el a figyelmeztetést:

*– Ebben a negyedik menetben csak olyanokra lehet szavazni, akiknek nincs szüksége minősített többségre. Ha a negyedik menetben senki sem éri el az abszolút többséget, ötödik menetet kell tartani, melynek során csak annak a két rendtagnak van passzív szavazati joga, akik a negyedik menetben relatív többséget értek el, és a Regulák 356. pontja értelmében kell eljárni. (D 25)*

#### 5. A megválasztásról szóló határozat

Végül, ha megvan a választás, megszerkesztik a választásról szóló határozatot két példányban. Egyet átadnak a megválasztott asszisztensnek, a másikat a káptalan jegyzőkönyvéhez csatolják. A határozatot az elnök és a titkár írja alá, vagy pedig – ha a titkárt választották nagyobb előjáróvá – a segédtitkár. Az iratot lepecsételik a demarkáció pecsétjével (vö. 13–15. mintaszöveg).

### 48. Teendők a demarkációs kongregáció megválasztása után

1. Miután megválasztották a demarkációs kongregációt, a káptalan elnöke azonnal közli a megválasztottak nevét a generálisi kúriával, vagy ha kell, a provinciai kúriával, mind telefonon vagy e-mailben, mind írásban.
2. A megválasztott demarkációs kongregáció jelenlevő vagy távollevő tagjaival kapcsolatban, valamint a leköszönő demarkációs kongregáció tagjaival kapcsolatban be kell tartani a D 76,2; 93,9; 106–107 szabályait.

### 49. Vokálisok és helyetteseik megválasztása a generálisi káptalanra

1. Előzetes megjegyzések
  - a) Provinciai káptalanon: D 77.

- b) A függő viceprovincia viceprovinciai káptalanján: D 95.
  - c) A független viceprovincia viceprovinciai káptalanján: D 108.
  - d) A generálisi delegáció káptalanján: D 110.
2. Tájékoztatót segítő szavazás  
Lehet tájékoztatót segítő szavazást tartani.  
A szavazást az Ú 47,3 a) pontja szerint kell tartani, a szükséges alkalmazásokkal.
3. Kánoni szavazás  
Kánoni szavazást tartanak – abszolút többségre van szükség – az (első, második, ...) vokális és a helyettese megválasztására: az Ú 47,4 szerint, a megfelelő módosításokkal.
4. A választásról szóló határozat  
Ha megvan a választás, megszerkesztik a választásról szóló határozatot. A határozatot az elnök és a titkár írja alá, vagy pedig – ha a titkárt választották vokálissá vagy helyettesé – a segédtitkár. Az iratot lepecsételik a demarkáció pecsétjével, a káptalan jegyzőkönyvéhez csatolják (úgy, mint a szavazás eredményét is) (vö. 7. mintaszöveg).
5. Tanúsítványok  
Megszerkesztik a tanúsítványokat, amelyeket az elnök és a titkár ír alá, vagy pedig – ha a titkárt választották vokálissá vagy helyettesé – a segédtitkár, és lepecsételik a demarkáció pecsétjével.  
Végül átadják a tanúsítványokat a megválasztott rendtagoknak.
6. Teendők a választások után  
Miután megválasztották a vokálisokat és helyetteseiket a generálisi káptalanra, a káptalan elnöke azonnal közli a megválasztottak nevét a generálisi kúriával, mind telefonon vagy e-mailben, mind írásban.



## E. A káptalan harmadik része: javaslatok, jövőtervezés, különleges és nehéz problémák

### 50. Javaslatok, jövőtervezés, különleges és nehéz problémák

1. Az egész demarkációs káptalan végzi a jövőtervezést, és megvizsgálja a vele kapcsolatos javaslatokat és indítványokat, valamint azokat a javaslatokat, amelyek magán a demarkációs káptalanon születtek; hasonlóképpen megvizsgálja a különleges és nehéz kérdéseket: először káptalani bizottságokban, a D 78 szerint, majd plenáris üléseken, a D 79 szerint.
2. Az ülések időtartama és száma a megtárgyalandó témáktól függ. A körülményektől és a káptalan szándékától függően hosszabb üléseket is tarthatnak.

## F. A káptalan bezárása

### 51. A káptalan bezárása

A káptalant plenáris üléssel fejezik be, amelynek lefolyása a következő:

1. Az elnök beszéde  
Az elnök szólhat néhány szót.
2. A káptalan bezárásának elhatározása  
A titkár, az összes káptalani tagokkal egyetértésben azt mondja:  
– *Provinciai káptalanunkat bezárjuk, és mindazt, amit ezen elhatároztunk, azt megerősítjük, jóváhagyjuk, és érvényesnek nyilvánítjuk.*
3. A miséről és a szuffrágiumokról szóló tanúsítvány aláírása  
Minden egyes káptalani tag – a most letelt időszak nagyobb előjárójának kivételével – aláírja a miséről és a szuffrágiumokról szóló tanúsítványt (vö. 11. mintaszöveg). Fel lehet hívni a figyelmet, hogy a jegyzőkönyvek

végző aláírásával minden káptalani dokumentumot is aláírnak.

#### 4. A jegyzőkönyvek aláírása

- a) A titkár felolvassa a káptalan jegyzőkönyveit teljes egészükben, feltéve, ha nem tette volna meg ezt részletekben a korábbi üléseken.
- b) Az elnök és sorban minden káptalani tag aláírja a jegyzőkönyveket, utoljára a titkár írja alá és ellátja a provincia pecsétjével. Nem szabad elfelejteni, hogy az aláírásoknak eredetieknek kell lenniük a jegyzőkönyvek minden egyes példányán.
- c) A jegyzőkönyvek példányait el kell küldeni az illetékes címzetteknek
  - a provinciái káptalanról: D 82;
  - a függő viceprovincia viceprovinciai káptalanjáról: D 100;
  - a provinciái vikariátus káptalanjáról: D 101,10;
  - a független viceprovincia viceprovinciai káptalanjáról: D 109;
  - a generálisi delegáció káptalanjáról: D 110.

#### 5. Hálaadás

A demarkációs káptalan hálaadó imádsággal fejeződik be.



## Mintaszövegek



## 1. Határozat a káptalan megnyitásáról (minden káptalanon)

Az Úr nevében. Ámen.

..... [év] ..... [hónap] ...-n [nap] Isten kegyelméből megkezdődik az X. Y. tiszteletére alapított rendházunk helyi káptalanja (*vagy* az X. Provinciai Vikariátus, *vagy* az X. Viceprovincia, *vagy* az X. Provincia, *vagy* az X. Generális Delegáció káptalanja).

Káptalani teremnek a ..... jelölöm ki.

Ceremonáriusnak X. Y-t nevezem ki.

A fentiek közlésével egyidejűleg elrendelem, hogy mindazok a rendtagok, akiknek a jog szerint ezen a káptalanon szavuk van, a megjelölt időpontban gyűljenek össze a káptalani teremben, és a káptalan alatt imádkozzanak a Szentlélek világgosszáért.

Kelt N. [városban], az X. Y. tiszteletére alapított rendházunkban, ....., [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. titkár (a házá, a demarkációé)

(P. H.)

## 2. Határozat a titkár és a segédtitkár megválasztásáról (minden káptalanon)

Az Úr nevében. Ámen.

Én, X. Y., az X. Y. tiszteletére alapított rendházunk helyi káptalanjának (*vagy* az X. Provinciai Vikariátus, *vagy* az X. Viceprovincia, *vagy* az X. Provincia, *vagy* az X. Generális Delegáció káptalanjának) elnöke, a magam és a káptalan valamennyi tagjának nevében kijelentem, hogy X. Y. rendtársunkat megválasztottuk káptalanunk titkárává (vagy segédtitkárává), ..... beérkezett szavazatból ..... szavazattal. Kihirdetem előttetek, hogy ő káptalanunknak a titkára (vagy segédtitkára).

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ....., [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. ceremonárius

(P. H.)

(A segédtitkár megválasztásáról szóló határozatot a káptalan elnöke és a titkár írja alá.)

### 3. Határozat a könyvvizsgáló bizottság megalakításáról (a helyi káptalanon)

Az Úr nevében. Ámen.

Én, X. Y., az X. Y. tiszteletére alapított rendházunk helyi káptalanjának elnöke, a magam és a káptalan valamennyi tagjának a nevében kijelentem, hogy káptalanunk X. Y. és X. Y. rendtársainkat választotta meg a könyvvizsgáló bizottság tagjaivá, az előbbit .... leadott szavazatból .... szavazattal, az utóbbit .... leadott szavazatból .... szavazattal.

Kihirdetem előttetek, hogy ők a könyvvizsgáló bizottság tagjai.

A bizottság, amelyet a káptalan titkára (*vagy* ha ő a helyi ökonómus, akkor a segédtitkár) és a most említett rendtársak alkotnak, a helyi káptalan nevében megvizsgálja a ház gazdasági helyzetét, a javak leltárát, a gazdasági adminisztráció könyvét, a misék könyvét, a titkárság könyvét, valamint a háztörténetet (*historia domus*), és ellenőrzi a pénztárt. Ezenkívül írásban tájékoztatja káptalanunkat a vizsgálat és az ellenőrzés eredményéről.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

(P. H.)

### 4. Határozat a saját vokális (a rendház vokálisának) megválasztásáról, a egyes eljárási mód szerint, a provinciai, vice-provinciai vagy generálisi delegációban tartott káptalanra

Az Úr nevében. Ámen.

Én, X. Y., az X. Y. tiszteletére alapított rendházunk helyi káptalanjának elnöke, a magam és a káptalan valamennyi tagjának a nevében kijelentem, hogy a káptalan a ház vokálisának,

akit a provinciai (*vagy* viceprovinciai, *vagy* generálisi delegációban tartandó) káptalanra küldünk, X. Y. atyát választotta meg .... leadott szavazatból .... szavazattal az első (*vagy* ...) szavazás során. A szavazáson ..... káptalani tag volt jelen abból a .....-ból, akinek jelen kellett lennie.

Kihirdetem előtettek, hogy ő házunknak a provinciai (*vagy* viceprovinciai, *vagy* generálisi delegációban tartandó) káptalanra küldött vokálisa.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ....., [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

(P. H.)

## **5. Határozat a provinciai vikariátusi káptalan vokálisának megválasztásáról a provinciai káptalanra**

Az Úr nevében. Ámen.

Én, X. Y., az N. Provinciai Vikariátus káptalanjának elnöke, a magam és a káptalan valamennyi tagjának a nevében kijelentem, hogy provinciai vikariátusunk káptalanja vokálisának, akit az N. Provinciánk káptalanjára küldünk, X. Y. atyát választottuk meg, .... leadott szavazatból .... szavazattal az első (*vagy* ...) szavazás során. A szavazáson ..... káptalani tag volt jelen abból a .....-ból, akinek jelen kellett lennie.

Kihirdetem előtettek, hogy ő házunknak a provinciai vikariátusunk káptalanjának vokálisa, akit az N. Provinciánk káptalanjára küldünk.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ....., [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

(P. H.)



## 6. Határozat a függő viceprovinciai káptalan által a provinciái káptalanra küldött első és második vokális, valamint helyettesük megválasztásáról

Az Úr nevében. Ámen.

Én, X. Y., az N. Viceprovinciánk káptalanjának elnöke, a magam és a káptalan valamennyi tagjának a nevében kijelentem, hogy vicepronvinciai káptalanunk vokálisának, akit az N. Provinciánk káptalanjára küldünk, X. Y. atyát választottuk meg, .... leadott szavazatból .... szavazattal az első (*vagy* ...) szavazás során. A szavazáson ..... káptalani tag volt jelen abból a .....-ból, akinek jelen kellett lennie.

Kihirdetem előtettek, hogy ő a vicepronvinciai káptalanunk első vokálisa, akit az N. Provinciánk káptalanjára küldünk.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ....., [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

(P. H.)

*(Ugyanígy kell megszerkeszteni – a megfelelő változtatásokkal – a második vokális, és a helyettes megválasztásáról szóló a határozatot.)*

## 7. Határozat a provinciái káptalan által a generálisi káptalanra küldött első és második vokális, valamint helyettesük megválasztásáról

Az Úr nevében. Ámen.

Én, X. Y., az N. Provincia káptalanjának elnöke, a magam nevében és a káptalan valamennyi tagja nevében kijelentem, hogy tartományi káptalanunk a generálisi káptalanra első vokálisnak ..... atyát választotta meg, .... leadott szavazatból .... szavazattal az első (*vagy* ...) szavazás során. .... káptalani tag volt jelen abból a .....-ból, akinek jelen kellett lennie.

Kihirdetem előtettek, hogy ő a provinciái káptalanunk első vokálisa, akit a generálisi káptalanra küldünk.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ..... [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

(P. H.)

*(Ugyanígy kell megszerkeszteni – a megfelelő változtatásokkal – a második vokális, illetve az egyetlen vokális és a helyettes megválasztásáról szóló a határozatot.)*

## 8. Tanúsítvány a káptalanra küldött vokálisról és helyetteséről (minden káptalanon)

Az Úr nevében. Ámen.

Én, X. Y., az X. Y. tiszteletére alapított rendházunk helyi káptalanjának elnöke, a magam és a káptalan valamennyi tagjának a nevében kijelentem, hogy a káptalanunk – a jogi előírásokat betartva – a ház vokálisának, akit az N. Provinciánk káptalanjára küldünk, törvényesen és kánonilag X. Y. atyát választotta meg .... leadott szavazatból .... szavazattal az első *(vagy ...)* szavazás során.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ....., [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára *(vagy a segédtitkár, ha a titkárt választották vokálisnak vagy helyettesnek)*

(P. H.)

*(Ugyanígy kell megszerkeszteni – a megfelelő változtatásokkal – a tanúsítványt: 1. a saját vokálisról [a ház vokálisáról] a vegyes eljárási mód szerint, akit a viceprovinciai káptalanra vagy a generálisi delegátus káptalanjára küldenek; 2. a provinciái vikariátus káptalanjának vokálisáról, akit a provinciái káptalanra küldenek; 3. a függő viceprovincia káptalanjának első, második vokálisáról és a helyettesről, akiket a provinciái káptalanra küldenek; 4. a provinciái káptalan első, második, vagy egyetlen vokálisáról és a helyettesről, akit vagy akiket a generálisi káptalanra küldenek.)*

## 9. Tanúsítvány a Konstitúciókról és Regulákról (a helyi káptalanon)

Az Úr nevében. Ámen.

Mi együtt és egyenként az X. Y. tiszteletére alapított rendházunk helyi káptalanjának tagjai, jelen sorainkkal tanúsítjuk, hogy azon időszak alatt, amíg X. Y. atya állt házfőnökként e ház élén, felolvasták, tanulmányozták és magyarázták a Konstitúciókat és a Regulákat a közösség összejövetelein.

Ennek igazolásául aláírjuk ezeket a sorokat, és megerősítjük a ház pecsétjével.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ....., [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

*(Minden káptalani tag aláírja, a házfőnökön kívül. Utolsó helyen a káptalan titkára írja alá.)*

(P. H.)

## 10. Tanúsítvány a misékről és a szuffrágiumokról (a helyi káptalanon)

Az Úr nevében. Ámen.

Mi együtt és egyenként az X. Y. tiszteletére alapított rendházunk helyi káptalanjának tagjai, jelen sorainkkal tanúsítjuk, hogy azon időszak alatt, amíg X. Y. atya állt házfőnökként e ház élén, a közösség minden misemondási kötelezettségének eleget tett a jog előírásainak megfelelően (elmondta mind a kötelezően előírt, mind pedig a vállalt miséket). *(Ha maradtak még elmondandó misék, hozzá kell fűzni: El kell még mondanunk néhány, konkrétan ... [szám] misét, ezeket azonban rövid időn belül el tudja végezni a közösségünk.)*

Tanúsítjuk továbbá, hogy jogunk előírásainak megfelelően pontosan elvégeztük a halottakért mondandó szuffrágiumokat.

Ennek igazolásául aláírjuk ezeket a sorokat, és megerősítjük a ház pecsétjével.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ..... [év]  
[hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

*(Minden káptalani tag aláírja, a házfőnökön kívül. Utolsó helyen a káptalan titkára írja alá.)*

(P. H.)

## **11. Tanúsítvány a misékről és a szuffrágiumokról (a demarkációs káptalanon)**

Az Úr nevében. Ámen.

Mi együtt és egyenként az N. Provincia provinciái káptalanjának tagjai jelen sorainkkal tanúsítjuk, hogy kormányzási ideje alatt X. Y. tartományfőnök atya mindvégig nagyon ügyelt a jogunkban előírt misemondási kötelezettségre és a halottakért végzett szuffrágiumokra. A jelen provinciái káptalan azoknak a rendtagoknak a jelenlétében, akiknek szavuk van, a választások előtt felszólította provinciánk valamennyi helyi előljáróját, hogy a jog előírásai szerint adjon számot a megnevezett kötelezettségekről.

Az utasításnak megfelelően rendtartományunk valamennyi házának az összes káptalani tag által aláírt tanúsítványait átvizsgálták, és semmi gyanút keltőre nem bukkantak. Következésképp X. Y. tartományfőnök atya ezen a téren teljes mértékben megtette kötelességét.

Ennek igazolásául aláírjuk ezeket a sorokat, és megerősítjük a provincia pecsétjével.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ..... [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

*(Minden káptalani tag aláírja, a tartományfőnökön kívül. Az utolsó helyen a káptalan titkára írja alá.)*

(P. H.)

*(Ugyanígy kell megszerkeszteni – a megfelelő változtatásokkal – a tanúsítóányt minden nagyobb előljáróról minden demarkációs káptalanon.*

## 12. Határozat a nagyobb előljáró megválasztásáról

Az Úr nevében. Ámen.

Én, X. Y., az N. Provincia provincia káptalanjának (vagy N. Viceprovincia viceprovinciai káptalanjának) elnöke, a generális (vagy a provinciális) atya nevében ezennel megerősítem, hogy X. Y. atyát törvényesen megválasztották az N. Provincia provinciálisának (vagy az N. Viceprovincia viceprovinciálisának), aki a következő provinciái (vagy viceprovinciai) káptalanig megmarad ebben a tisztségében.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ..... [év]  
[hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

(P. H.)

## 13. Határozat a provinciái asszisztensek megválasztásáról

Az Úr nevében. Ámen.

Én, X. Y., az N. Provincia provinciái káptalanjának elnöke, a generális atya nevében jelen soraimmal megerősítem, hogy X. Y. atyát törvényesen megválasztották provinciái asszisztensnek a ..... feladatkörre, és ebben a tisztségében megmarad a következő provinciái káptalanig.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ..... [év]  
[hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

(P. H.)

**14. Határozat a függő viceprovincia viceprovinciai asszisztenseinek megválasztásáról**

Az Úr nevében. Ámen.

Én, X. Y., az N. Viceprovincia viceprovinciai káptalanjának elnöke, a provinciális atya nevében jelen soraimmal megerősítem, hogy X. Y atyát törvényesen megválasztották az N. Viceprovincia első (*vagy* második) viceprovinciai asszisztensének, és ebben a tisztségében megmarad a következő viceprovinciai káptalanig.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ..... [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

(P. H.)

**15. Határozat a független viceprovincia viceprovinciai asszisztenseinek megválasztásáról**

Az Úr nevében. Ámen.

Én, X. Y., az N. Viceprovincia viceprovinciai káptalanjának elnöke, a generális atya nevében jelen soraimmal megerősítem, hogy X. Y atyát törvényesen megválasztották az N. Viceprovincia első (*vagy* második) viceprovinciai asszisztensének, és ebben a tisztségében megmarad a következő viceprovinciai káptalanig.

Kelt N. [városban], a káptalani teremben, ..... [év] [hónap] [nap].

X. Y. a káptalan elnöke

X. Y. a káptalan titkára

(P. H.)

**16. Hitvallás és hűségeskü, amelyet olyan hivatal elfoglalásakor tesznek, amelyet az egyház nevében kell gyakorolni**

Én, X. Y. erős hittel és hiszem és vallom mindazt együttesen és egyenként, amit a hitvallás tartalmaz, vagyis:

Hiszek az egy Istenben, mindenható Atyában, mennynek és földnek, minden láthatónak és láthatatlannak Teremtőjében. Hiszek az egy Úrban, Jézus Krisztusban, Isten egyszülött Fiában, aki az Atyától született az idők kezdete előtt: Isten az Istentől, Világosság a Világosságtól, valóságos Isten a valóságos Istentől, született, de nem teremtmény, az Atyával egylényegű, és minden általa lett. Értünk, emberekért, a mi üdvösségünkért leszállott a mennyből. Megtestesült a Szentlélek erejéből Szűz Máriától, és emberré lett. Poncius Pilátus alatt értünk keresztre feszítették, kínhalált szenvedett, és eltemették. Harmadnapra feltámadott az Írások szerint, fölment a mennybe. Ott ül az Atya jobbján, de újra eljön dicsőségben ítélni élőket és holtakat, és országának nem lesz vége. Hiszek a Szentlélekben, Urunkban és éltetőnkben, aki az Atyától és a Fiútól származik, akit éppúgy imádunk és dicsőítünk, mint az Atyát és a Fiút. Ő szólt a próféták szavával. Hiszem az egy szent, katolikus és apostoli Anyaszentegyházat, vallom az egy keresztséget a bűnök bocsánatára, várom a holtak feltámadását és az eljövendő örök életet. Ámen.

Erős hittel hiszem továbbá mindazt, amit Isten leírt vagy áthagyományozott Igéje tartalmaz, és amit az egyház egyszer s mindenkorra – akár ünnepélyes ítélettel, akár pedig rendes és egyetemes tanítóhivatala révén – mint Istentől kinyilatkoztatottat a hit tárgyaként elénk ad.

Szilárdan elfogadom és vallom összességében és egyenként mindazokat az igazságokat is, amelyeket az egyház végérvényes módon hit és erkölcs kérdésében tanít.

Továbbá értelmem és akaratom vallásos meghajlásával ragaszkodom ahhoz a tanításhoz, amelyet akár a római pápa, akár a püspökök testülete elénk ad, amikor hiteles tanítóhivatalát gyakorolja, még ha nem akarja is ezt a tanítást véglegesen kötelezőnek kijelenteni.

Imák





1. A helyi és a demarkációs káptalan liturgiával kezdődik. A káptalani tagok a kiengesztelődés és a testvéri szeretet jegyében megünneplik az eucharisziát, vagy igeliturgiát tartanak.

*2. Az ülések elején*

Az Atya, a Fiú és a Szentlélek nevében. Ámen.

*Elnök:* Jöjj el, Szentlélek Úristen!

*Mindnyájan:* Töltsd be híveid szívét, és szereteted tüzét éleszd föl bennük!

V. Áraszd ki Lelkedet, és minden életre kél!

F. És megújítod a föld színét.

Könyörögjünk! Istenünk, te a Szentlélek megvilágosító kegyelmével tanítottad híveid szívét. Add, hogy a Szentlélekben rátaláljunk az igazságra, és vigasztalásának szüntelenül örvendjünk. Krisztus, a mi Urunk által. – Ámen.

*Vagy:*

– Üdvözlégy, Mária...

– Asszonyunk, szűz Mária...

– Imádkozz értünk, Istennek szent anyja!

– Hogy méltók lehessünk Krisztus ígéreteire.

– Könyörögjünk! Kérünk, Urunk, hogy a Boldogságos Szűz Mária, Szent József, Szent Joakim és Szent Anna közbenjárására véd meg káptalanunkat minden veszélytől, s mivel teljes szívből szeretünk Téged, jóságosan óvj meg mindentől, ami ártalmunkra lehetne Krisztus, a mi Urunk által. – Ámen

*Vagy:*

– Dicsérjétek az Urat, minden népek, magasztaljátok őt, minden nemzetek.

– Mert erős fölöttünk az ő irgalma, és az Úr hűsége örökké megmarad!

– Kalazanci Szent József!

– Könyörögj érettünk!

Istenünk, amikor Kalazanci Szent József atyánkat arra hívtad, hogy hitre és tudásra nevelje az ifjúságot, új karizmával gazdagítottad egyházadat. Add, kérünk, hogy nyomdokait követve és közbenjárására úgy éljük nevelő és tanító hivatásunkat, hogy egykor eljussunk az örök boldogságba. Krisztus, a mi Urunk által.

*Vagy:*

Kérünk, Urunk, világosítsa meg értelmünket Vigasztaló Szentlelked. Vezessen el bennünket a teljes igazságra, amint Fiad megígérte, aki veled él és uralkodik mindörökkön örökké.

Istenünk, te mindnyájunk szívét és szándékait ismered, s nem marad előtted semmi titokban. Szentlelked kiárasztásával tisztítsd meg bensőnket, hogy teljes szívünkből szerethessünk s dicsérhessünk téged. Krisztus, a mi Urunk által.

Urunk, tölts el minket Szentlelked erejével, hogy akaratodat hívó lélekkel felismerjük, s életünkkel hozzá igazodva hűségesen teljesítsük. Krisztus, a mi Urunk által.

Mindenható, irgalmas Istenünk, küldd el Szentlelkedet, hogy lakást vegyen bennünk, és dicsőséged szent templomává alakítson minket. Krisztus, a mi Urunk által.

Irgalmas Istenünk, add, hogy egyházad, melyet Szentlelked gyűjtött egybe, teljes szívvel neked szolgáljon, s a benned hívők egy szív, egy lélek legyenek. Krisztus, a mi Urunk által.

Kérünk, Urunk, áraszd ránk Szentlelked, hogy töltsön el bennünket ajándékaival. Teremtsen bennünk tiszta, neked tetsző szívet, és tegyen alkalmassá, hogy akaratod szerint éljünk. Krisztus, a mi Urunk által.

### 3. Az ülések végén

*Elnök:* Hálát adunk, mindenható Istenünk, minden ajándékodért, aki élsz és uralkodsz mindörökkön örökké. – Ámen.

Oltalmad alá futunk, Istennek szent szülője, könyörgésünket meg ne vedd szükségünk idején, hanem oltalmazz meg minket minden veszedelemtől: ó, dicsőséges és áldott Szűz!

*Vagy:*

Sub tuum praesidium...

### 4. A demarkáció kongregációjának megválasztása előtt

Jöjj, Szentlélek Úristen, áraszd reánk teljesen | mennyből fényességedet. :|| Jöjj el, jöjj el, jöjj el, jöjj el, Jöjj, Szentlélek Úristen!

2. Jöjj el, árvák gyámola, jöjj el, szívünk orvosa, | oszd ki égi kincsedet. :|| Jöjj el...

3. Jöjj el, lelki vigaszunk, testi, lelki gyámolunk, | érezzük bőségedet. :|| Jöjj el...

4. Fáradságban nyugalmunk, hévben hűvös árnyékunk, | sírásunkban örömünk. :|| Jöjj el...

5. Add, Uram, a híveknek, benned bízó népeknek | hétszeres kegyelmedet. :|| Jöjj el...

6. Esdve kérünk, ó engedd, hogy elnyerjük a mennyet, s | megláthassuk színedet. :|| Jöjj el...

(ÉE 126)

*Vagy:*

Jöjj, Szentlélek Istenünk, add a mennyből érzénünk fényességéd sugarát. Jöjj, szegények atyja te, bőkezűség Istene, lelkünk fénye hassa át.

Refr. Jöjj el, jöjj el, jöjj el, jöjj el, jöjj Szentlélek Úristen!

2. Édességes vigaszunk, drága vendég, szomjazunk, édes lélekújulás! Fáradottnak könnyülés, tikkadónak enyhülés, sírónak vigasztalás. Refr.

3. Boldogságos, tiszta fény, szállj meg szívünk rejtekén, híveidnek napja légy! Ihleted ha fényt nem ad, emberszívben ellohád minden érő, minden ép. Refr.

4. Mosd meg, ami szennyezett, aszúságra hints vizet, orvosold a sebhelyet. Simogasd a darabost, fölmelengesd a fagyost, útra vidd, ki tévelyeg! Refr.

5. Add, vegyék el híveid, kik hitük beléd vetik, hétszeres kegyelmedet. Jámbornak jutalmazást, engedj boldog kimúlást, mindörökké mennyeket. Refr.

(ÉE 125)

*Vagy:*

Veni, Creator Spiritus, mentes tuorum visita, imple superna gratia quae tu creasti pectora

2. Qui diceris Paraclitus, Altissimi donum Dei, fons vivus, ignis, caritas, et spiritalis unctio.

3. Tu septiformis munere, di(gi)tus paternae dexterae, tu rite promissum Patris, sermone ditans guttura.

4. Accende lumen sensibus, infund(e) amorem cordibus, infirma nostri corporis, virtute firmans perpeti.

5. Hostem repellas longius, pacemque dones protinus, ductore sic te praevio, vitemus omne noxium.

6. Per te sciamus da Patrem, noscamus atque Filium, te(que) utri-usque Spiritum credamus omni tempore.

7. Deo Patri sit gloria, et Filio qui a mortuis surrexit, ac Paraclito in saeculorum saecula. Amen.

(Liber precum 34)

V. Áraszd ki Lelkedet, és minden életre kél!

F. És megújítod a föld színét.

Könyörögjünk! Istenünk, te a Szentlélek megvilágosító kegyelmével tanítottad híveid szívét. Add, hogy a Szentlélekben rátaláljunk az igazságra, és vigasztalásának szüntelenül örvendjünk. Krisztus, a mi Urunk által. – Ámen.

## 5. Hálaadás

Téged, Isten, dicsérünk, téged úrnak ismérünk.  
 Téged, örök Atyaisten, mind egész föld áld és tisztel.  
 Téged minden szép angyalok, kerubok és szeráfkarok,  
 egek és minden hatalmak szüntelenül magasztalnak.

\* \* \*

Szent vagy, szent vagy, erősséges, szent Isten vagy!

\* \* \*

Nagyságoddal telve ég, föld, dicsőséged mindent bétölt.  
 Téged dicsér, egek ura, apostolok boldog kara.

Dicséretes nagy próféták súlyos ajka hirdet és áld.

Jeles mártírseregek magasztalnak tégedet.

Vall tégedet világszerte szent egyházad ezerszerte.

Ó, Atyánk, téged s mérhetetlen nagy fölséged,

s azt, ki hozzánk tőled jött le, Atya igaz egyszülöttje,

és áldjuk veled vigasztaló Szentlelkedet.

Krisztus, Isten egyszülöttje, király vagy te mindörökre.

Mentésünkre közénk szálltál, szúzi méhet nem utáltál.

Halál mérget megtiportad, mennyországot megnyitottad.

Isten jobbján ülsz most széket, Atyádeával egy fölséged.

Onnan leszel eljövendő, mindeneket ítélendő.

\* \* \*

Téged azért, Uram, kérünk, mi megváltónk, maradj velünk!

Szentjeidhez végy fel égbe, az örökös dicsőségbe!

Szabadítsd meg, Uram, néped, áldd meg a te örökséged!

Te kormányozd, te vigasztald, mindörökké felmagasztald!

\* \* \*

Mindennap dicsérünk téged, szent nevedet áldja néped.

Büntől e nap őrizz minket, és bocsásd meg vétkeinket!

Irgalmazz Uram, irgalmazz, híveidhez légy irgalmas!

Kegyesszed legyen rajtunk, tebenned van bizodalunk.

\* \* \*

Te vagy, Uram, én reményem, ne hagyj soha szégyent érnem!

(ÉE 369)

*Isten dicsóságére  
és felebarátaink javára!*

## Források

### Direktórium

#### I. Általános szabályok

**1** 1° R 7.2° **2**° R 33 **3**° R 365 **4**° Circular de la Congr. G., Prot. 1200/81, 21-IX-81 **5**° R 336,3° (2009-es egyetemes káptalan) **6**° Circular de la Congr. G., Prot. 782/84, 30-V-84 **7**° R 23

#### II. Besoroltság rendházba, beosztottság demarkációba

**2** R 217 – **3** R 219 – **4** R 220 – **5** R 221 – **6** R 79, 227.2°; kán. 665, § 1; R 217, 219

#### III. A felszólalási és a szavazati jog

**7 a)** R 336.2° **b)** R 336.3° (2009-es egyetemes káptalan) – **8 a)** R 337.1° **b)** R 337.2° – **9 1°.a** R 339.1° **1°.b** R 339.4° **1°.c** R 339.5° **1°.d** R 339.6° **2**° R 340.1° **3**° R 341 **10 1**° R 218 **2**° R 227.1° **3**° R 227.2°

#### IV. Káptalanok általában

**11** Declaración auténtica de la Congr. G., 15-12-1975, Prot. ad 1895/75 – **12** R 342 – **13** R 343, C 135 – **14 1**° R 345° **2**° R 345° **3**° R 345 **4**° R 344 **5**° R 345 **7**° EJ 11 – **15 1**° R 347 **2**° Declaración auténtica de la Congr. G., 14-12-1981, promulgada en Eph. Cal., febr. 1982, n. 2, p. 50 – **16** R 346 – **17 1**° IT 5, 35 **2°.a** IT 5 **2°.b** IT 11, 40 **3**° IT 11 – **18 1**° R 348 **2**° DG 12.a; kán. 173, § 1 **3°.a** R 348 **3°.b** IT 13; kán. 173, § 4 **3°.c** IT 13 – **19** R 349 – **20.1**° kán. 171, § 1 **2**° kán. 171, § 2 **3**° kán. 172, § 1 **4**° kán. 172, § 2 **5**° R 359; kán. 167, § 2 **6**° R 363 **7**° kán. 168 **8**° CIC a. 1983. en relación con el can. 170 CIC a. 1917; Circular de la Congr. G., 30-5-1984, Prot. 782/84 **9**° kán. 170 **10**° R 24.1° – **21** DG 14 – **22** R 350 – **23**



R 351 – **24 1°** R 355, kán. 119.1° **2°** R 356,1° **3°** R 356,2° **4°** R 358 – **25 1°** R 360 **2°** R 357 **3°** R 358 – **26** R 361; kán. 180–183 – **27 1°** R 348 **2°** Declaración de la Congr. G. a. 1783 **3°** kán 173, § 2 **4°** kán 173, § 3 **5°** kán. 173, § 4 – **28 1°** R 364 **2°** kán. 119, n. 2; Domingo J. Andrés cmf.: *El derecho de los religiosos. Comentario al Código*, 3ª edición, Publicaciones Claretianas y Commentarium pro Religiosis, 1984, p. 129, n. 150 [Magyarul: *Szerzetesjog. Magyar-árazat az Egyházi Törvénykönyv 573–746. kánonjához*, Szent István Társulat, Budapest, 1999] – **29** R 348 – **30** R 362 – **31** R 376 – **32 1°** R 366.1° **2°** DG 11 **3°** R 381.1° **4°** R 390.1° – **33 1°** EK a. 1973; DG 29; EK a. 1979, Decisiones super propositionibus, n. 116, in Eph. Cal. ian. 1980, p. 48; Circular de la Congr. G. 21-9-1981, Prot. 1200/81; EK a. 1985, Decisiones super propositionibus, Propositiones variae n. 10, in Eph. Cal. a. 1986 n. 1–2 p. 72 **3°** Circular de la Congr. G., 2-9-1981, Prot. 1200/81

## V. A helyi káptalan

### A. Előzetes megjegyzések

**34** R 366; C 168; R 347 – **35** R 369 – **36 1°** R 372.1° **3°** **2°** R 373.1° **3°** R 374 **4°** R 375 – **37 2°** R 369 – **38 2°** DG 33.a – **39 1°** R 368 **3°** C 168.c; R 366.3° – **40** R 347, 3° – **41** R 367

### B. A káptalan első része: a valóság megvizsgálása

**42 1°** R 366.1° **2°** DG 35.a; IT 15; R 366.1° **3°** DG 35.a; IT 19; R 366.1° **43 1°** DG 35.b; IT 16 **2°** IT pag. 28 n. 4 **3°** DG 35.b; IT 6 **4°** DG 35.b.2 **5°** DG 35.b.1 **6°** Declaración auténtica de la Congr. G., 6-6-1987, Prot. 410/87, en Eph. Cal. iunio 1987, n. 6 p. 277–278

### C. A káptalan második része: választások és jelölések

**44 1°** C 188 **2°** R 371.5° – **45** R 370 – **46** R 371; DG 36.b **47 1°** R 372.1° **2°** DG 40.2° **3°** R 372.3°; DG 40,3 – **48** R 373 – **49** R 377 **50 1°** R 371.2° **2°** R 220.3° R 379,3° DG 36.b **3°** R 379.1° **4°** R 379.2° **5°** R 379.3° **6°** R 379.4°

*D. A káptalan harmadik része: javaslatok és jövőtervezés*

**51** 1° DG 46.a; IT 23 2° DG 46.a, 35.b.1; IT 23 3° DG 46.b **4**° DG 46.c 5° IT p. 28 n. 4 – **52** 1° R 366.3°, 368 3° DG 66.c.5 – **53** R 347,3° – **54** 2° DG 47.b

*E. A káptalan bezárása*

**55** 1° DG 48 2° IT 27 3° IT 24; DG 46.c – **56** 1° DG 48 2° DG 48.d 3° R 349

*F. Megjegyzések a nem rendtartományban tartott helyi káptalanról*

**57** 1° C 135; R 342; DC 14 2° R 393 3°.a R 370 3°.b R 371, 378 4° R 376.2° 5°.a R 371.2° 5°.b R 371.2°, R 378,1°; DG 50.e 6° R 371.2°, R 378,1°; 7°.a DG 50.g 7°.b DG 48.d 7°.c R 399; DG 48.c – **58** 1° C 135, C180; R 343 2°.a R 401; EJ 13.3, 12 3° R 376.2° 4° R 371.2° R 378,1°; DG 51.2; EJ 12 5°.a R 349 EK a. 1973; DG 29; EK a. 1979, Decisiones super propositionibus, n. 116, in Eph. Cal. ian. 1980, p. 48; Circular de la Congr. G. 21-9-1981, Prot. 1200/81; EK a. 1985, Decisiones super propositionibus, Propositiones variae n. 10, in Eph. Cal. a. 1986 n. 1-2 p. 72 – **59** 1° C 135; R 342, 392 2° R 371.3° 3° R 371 d 4° R 376.2° 5°.a DG 49.e 5°.b DG 48.d 5°.c R 349; DG 48.c 6° DG 49.f – **60** 1° R 331 2° R 371; 3° R 220.3° R 379,3° 4°.a DG 52.2 4°.b DG 48.d 4°.c R 380, 348, 385, 399; – 5° R 379,4° – **61** 1° C 135, R 343 2° R 379 1°, DG 53.b 3° R 338, 341 4° R 379.2°; DG 36.b, 53.b.c.d 5° R 379.3°: DG 36.b. 53.b.c.d 6° DG 53.f 7° R 379.5° 8° R 379.4°

## VI. A provinciái káptalan

*A. Előzetes megjegyzések*

**62** 1° R 380 2° R 344 – **63** R 381 – **64** 1° R 382.1° 2° R 382.2° (2009-es egyetemes káptalan) – **65** R 362 – **66** R 376 – **67** R 363 – **68** 1° R 447 2° R 349 – **69** 1° R 381.3° 2° DG62.a 3° DG 62.b 4° DG 62.c

*B. A káptalan első része: a valóság megvizsgálása*

**70** 1° C 183; R 381,1°; DG 63 2° DG 63 3° R 381.1° 4° DG 65 – **71** DG 66 – **72** 1° R 381.1°; DG 65 2° DG 66 3° DG 66.c.5

*C. A káptalan második része: választások és jelölések*

**73** 1° R 353 – **74** 1° R 383.1° 2° R 383.2° 3° R 383.3° 4° DG 60, 68.3 5° R 384 6° C 132; AAS 1, a. 1989, p. 104–106 7° R 387 – **75** 1° R 385 2° DG 69.1 3° R 386 4° R 387 – **76** 2° DG 71.a.b.c – **77** 1° R 388 2° R 407

*D. A káptalan harmadik része: javaslatok, jövőtervezés, különleges és nehéz problémák*

**78** 1° DG 74; R 381.3° 2° DG 66 3° DG 66 – **79** DG 66.c.5 – **80** C 187, R 7,6°

*E. A káptalan bezárása*

**81** DG 75.a – **82** DG 75.b

## **VII. Viceprovinciai káptalan függő viceprovinciában**

*A. Előzetes megjegyzések*

**83** R 390 – **84** 1° R 392 2° R 393 – **85** 1° R 447 2° R 349 – **86** 1° R 390.3

*B. A káptalan első része: a valóság megvizsgálása*

**87** 1° R 390,1° – **88** DG 66 – **89** 1° R 390.1

*C. A káptalan második része: választások és jelölések*

**90** R 353 – **91** 1° R 394 2° R 395 3° R 396 4° R 399 – **92** R 397 – **93** 1°–5° R 398 6° DG 68,4 7° DG 68.3 8° C 132 – **94** R 390.2°.b – **95** 1° R 390,2°c 3° R 407 – **96** R 391

*D. A káptalan harmadik része: javaslatok, jövőtervezés, különleges és nehéz problémák*

**97** 1° R 390.3°; DG 87 – **98** DG 66.c.5

*E. A káptalan bezárása*

**99** DG 75.a – **100** 1°–2° DG 88

## VIII. Vikariátusi káptalan provinciai vikariátusban

**101** 1° C 200, C 135, C 180; R 343, 344, 345; **2°** R 400 **3°** R 401 **6°** R 402

## IX. Viceprovinciai káptalan független viceprovinciában

**102** 1° R 389 **2°** DG 81 – **103** 1° DG 77 **2°**.a DG 77.b **2°**.b DG 77.e; **3°** DG 77.f – **104** 1° DG 78 R 382 **2°** R 393 (2009-es egyetemes káptalan) – **105** DG 66 – **106** 1° R 389 **2°** R 383.1° – **107** R 389; DG 80 – **108** 1° R 390.2°c, DG 77.d; **2°** R 407 **3°** R 391 – **109** DG 75.b

## X. Demarkációs káptalan generálisi delegációban

**119** 1°.a R 331 **2°** DG 75.b

## Útmutató

### I. Útmutató a helyi káptalanhoz

*A. A káptalan közvetlen előkészítése*

**1** IT 1 – **2** R 366; IT 2; DG 35 – **3** IT 2 et p. 28 n. 4 – **4** R 371.2°.3°; IT 3 – **5** IT 5 – **6** IT 6

*B. A káptalan megnyitása*

**7** IT 8, 9 – **8** IT 10 – **9** R 348; IT 11 – **10** R 348; IT 11, 12 – **11** R 348 – **12** DG 35.b; IT 16 – **13** R 368, 366.3°; C 168.c

*C. A káptalan első része: a valóság megvizsgálása*

**14** IT 15; R 366.1° **15** R 366. 1° **16** IT 23

*D. A káptalan második része: választások és jelölések*

**17** IT 18 – **18** R 371.3°, 372.3°; IT 20 – **19** R 366.2°, 379; IT 22 – **20** R 366, 379, 371; IT 21 – **21** R 366, 379, 371; IT 21 – **22** R 366, 371, IT 21

*E. A káptalan harmadik része: javaslatok és jövőtervezés*

**23** IT 25 – **24** IT 25

*F. A káptalan bezárása*

**25** IT 27, 24; DG 46.c

## **II. Útmutató a demarkációs káptalanhoz**

*A. A káptalan közvetlen előkészítése*

**26** C 128; R 342–344; IT 29 – **27** IT 30 – **28** IT 31 – **29** R 349 – **30** R 383, R 371 **31** IT 33 – **32** IT 34 – **33** IT 35 – **34** IT 36

*B. A káptalan megnyitása*

**35** IT 37 – **36** IT 38 – **37** IT 39 – **38** R 348; IT 40 – **39** R 348; IT 40 – **40** R 348;

*C. A káptalan első része: a valóság megvizsgálása*

**41** IT 42 – **42** DG 66 – **43** IT 45

*D. A káptalan második része: választások és jelölések*

**44** IT 47 – **45** IT 46 – **46** R 352; IT 47 – **47** R 385, 398.4°, 277, 389, 326, 385, 386; IT 48 – **48** DG 71.a.b.c – **49** IT 49

*E. A káptalan harmadik része: javaslatok, jövőtervezés, különleges és nehéz problémák*

**50** IT 51

*E. A káptalan bezárása*

**51** IT 52, 53









Kiadja: Piarista Rend Magyar Tartománya  
1052 Budapest, Piarista köz 1.  
Levélcím: 1364 Budapest 4, Pf. 220  
Honlap: [www.piarista.hu](http://www.piarista.hu)  
Felelős kiadó: Tózsér Endre SP

Tördelés: Takács Zita

Nyomás: Robinco Kft.  
Felelős vezető: Kecskeméthy Péter

ISBN 978-963-88543-2-2  
ISSN 1585-2210

Amikor használjuk ezt a direktóriumot és útmutatót, ki kell egészíteni a jogi mechanizmusok keresését azzal a szándékkal, hogy hatékonyan megfeleljünk a káptalanok elsődleges célkitűzéseinek, amelyek meghaladják a merőben jogi szempontot, és a rend *tényleges életét és küldetését* érintik. Ha megfelelően alkalmazzuk a káptalanokra vonatkozó szabályokat, el fogjuk érni, hogy kellőképpen lássuk a jövőnket és *jó jövőtervet* készítsünk, amelyet rendünk előrehaladása időről időre megkíván tőlünk. Ebbe nem szabad belefáradnunk, és szilárd reménynek kell eltöltenie minket!

(Jesús María Lecea)